

DOKUMENTATION



Jens Bertelsen

1983-2002

Curriculum Vitae





Separatutstilling på Kunstindustrimuseet
KNUD V. ENGELHARDTS MINDELEGAT 2001





Erfaringer



“Jeg holder meget af buegangene på Christiansborgs ridebane. Pulsen matcher min puls. Bevægelsen er kringlet og enkel på samme tid.

Søjlegangen er et ægte pauserum. Krop og hjerne registrerer rummet, og er kun optaget af at komme helskinnet rundt om alle hjørner og gennem rummene. Ingen går uberørt gennem søjlegangen, vil jeg påstå.

Er der så tale om en kunstnerisk intension eller er det blot det særlige tilfælde, hvor en 1700-tals æstetik dikterede en rumlig afslutning som denne søjlegang, og tilfældigt – men heldigt – blev rummet noget særligt. At der ikke var tale om en bevidst intension i den nære oplevelse?

Eller var den resultat af et sammenflettet system af erfaringer og traditioner? At æstetikken og det rumlige lå i generne. At der sad en kunstner og formede søjlernes kapitæler og fødder og tænkte: vi gør sgu’ som vi plejer, for det virker, det ved jeg!

Hvis det kunstneriske defineres som eksisterende, alene fordi vi overhovedet registrerer det, så går det tankemæssige puslespil op, bundet sammen af håndværket “at bygge et hus”:

System + intension + tilfælde + puls = helheden

System = vilje

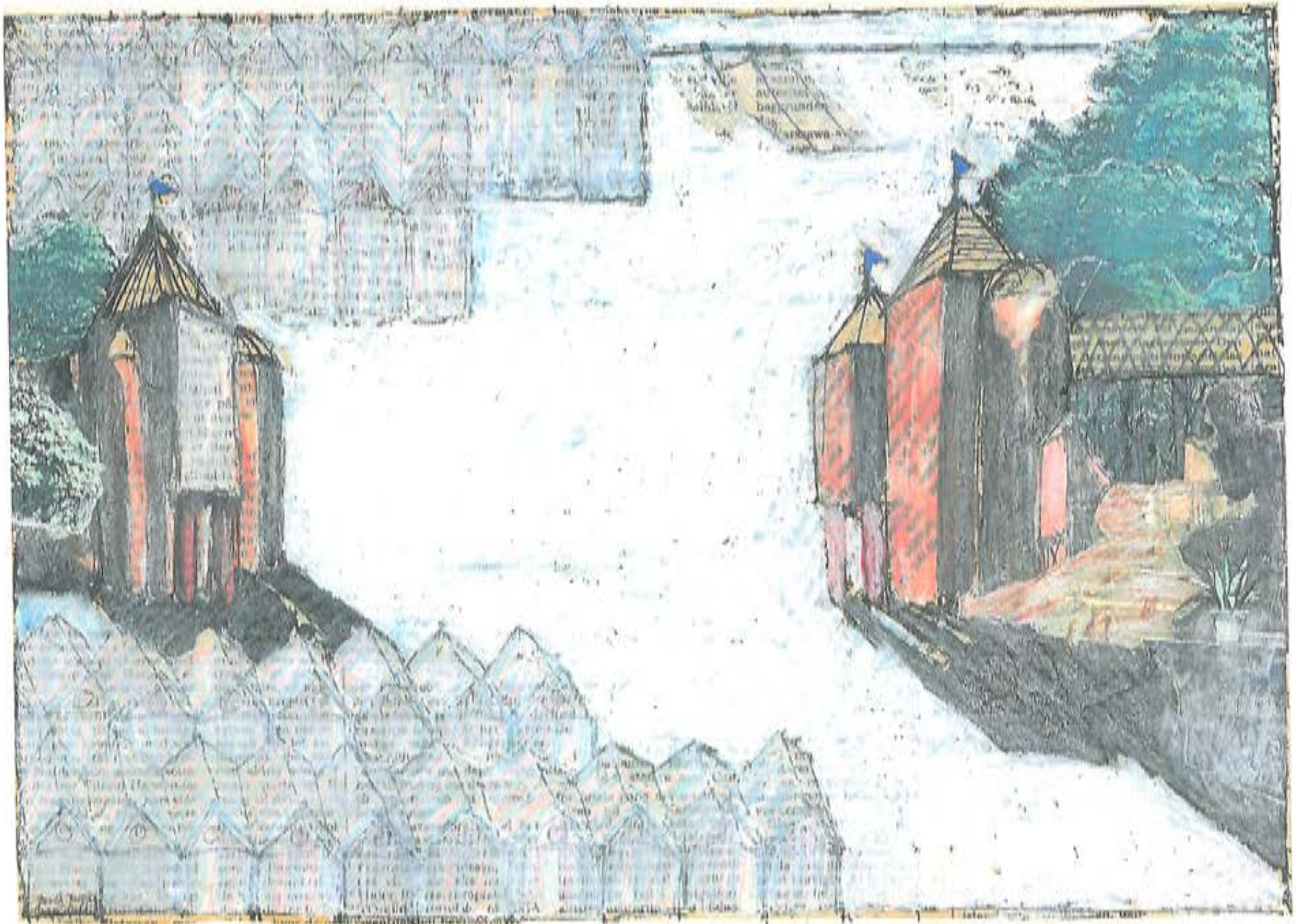
Intension = teori

Tilfælde = den kropslige fornemmelse for balancen mellem højde og bredde

Puls = poesien (det ordløse “match”)

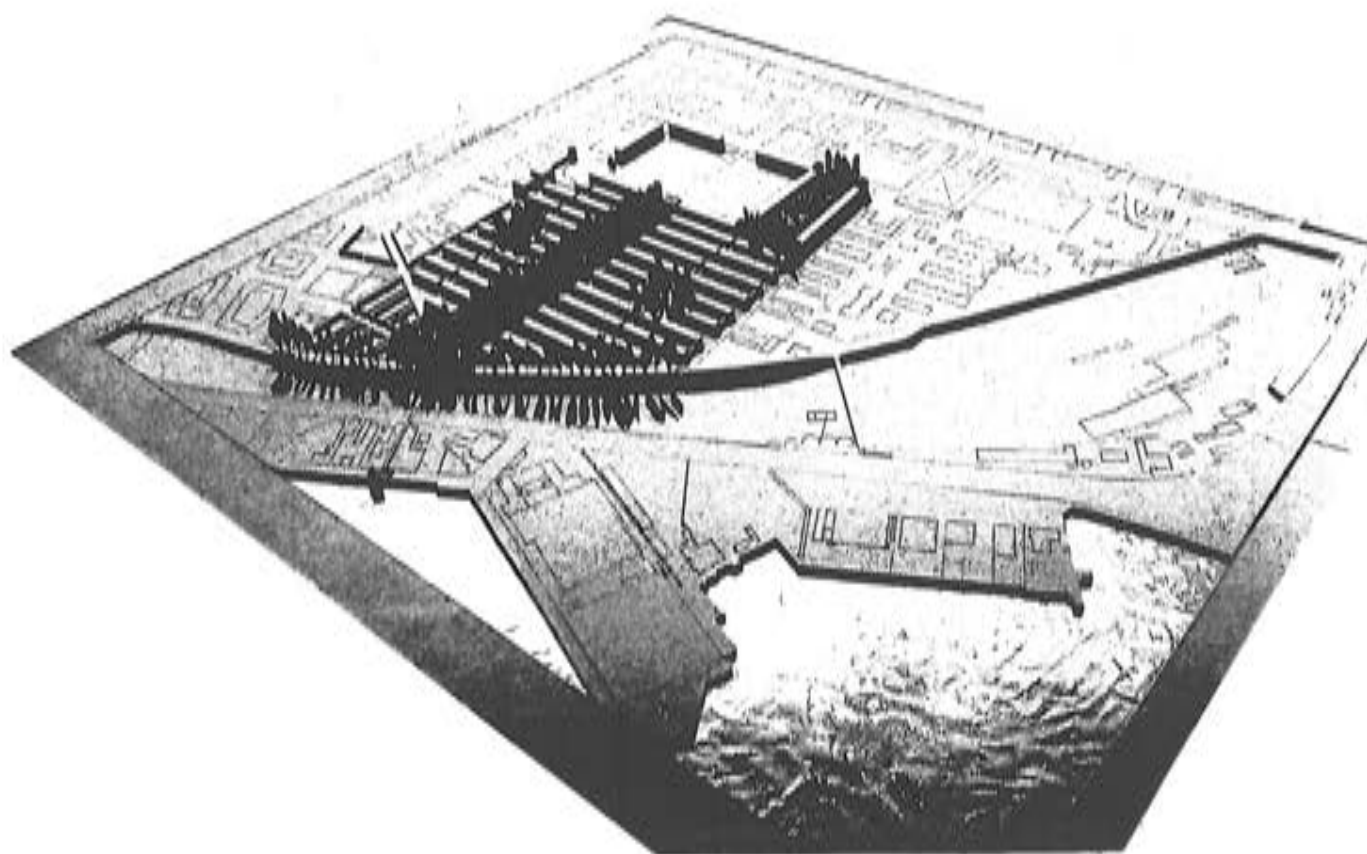
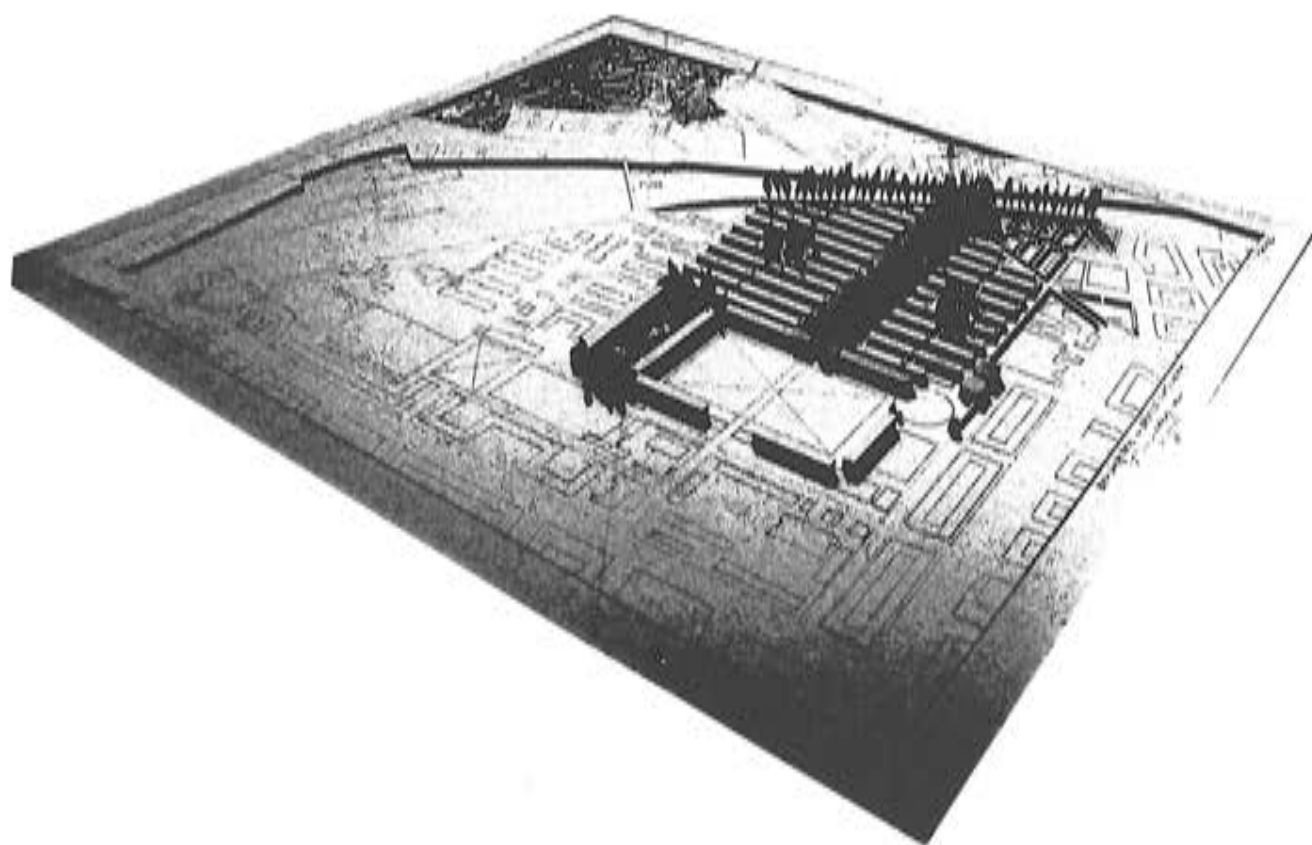
Helheden *blev* et kunstværk!”

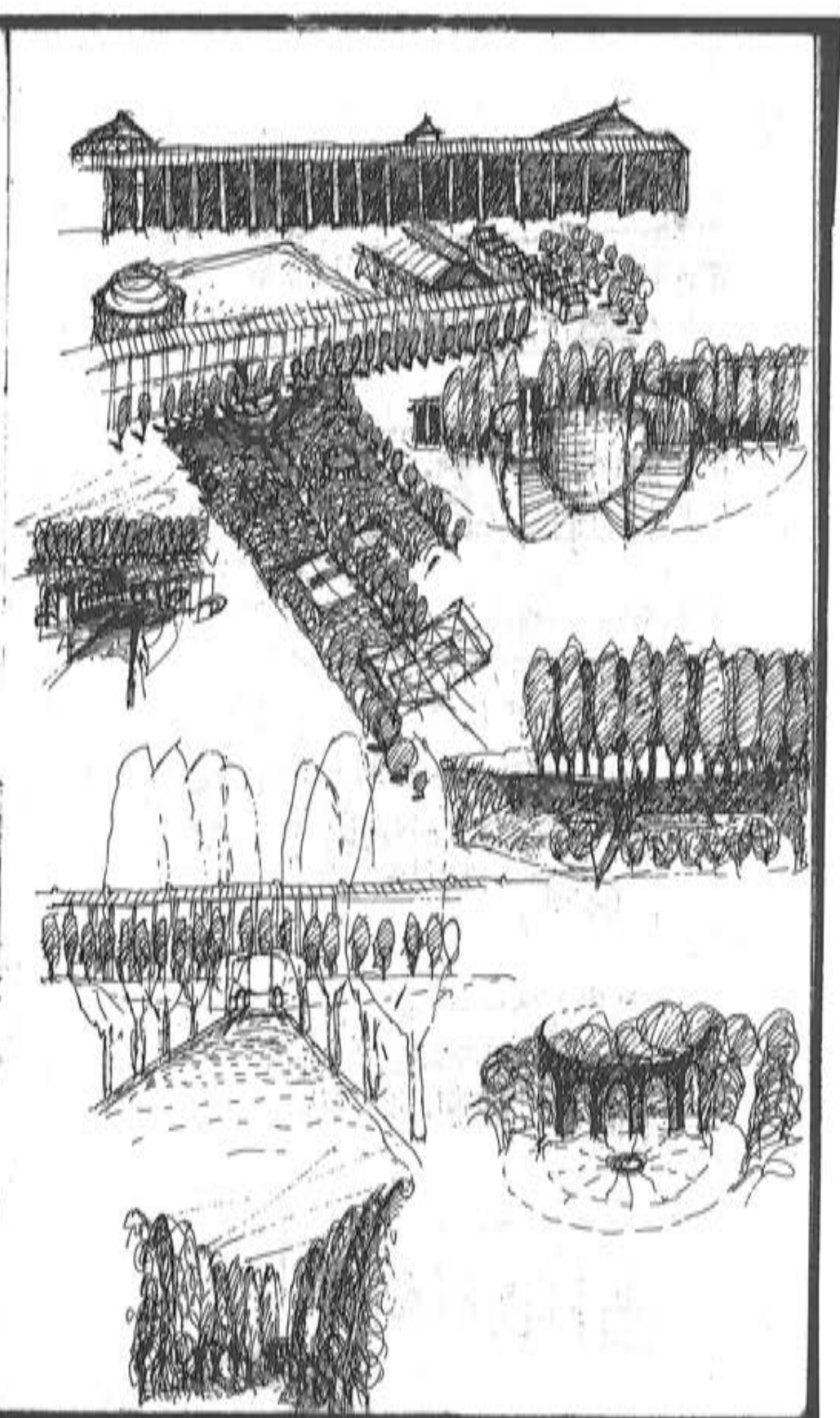
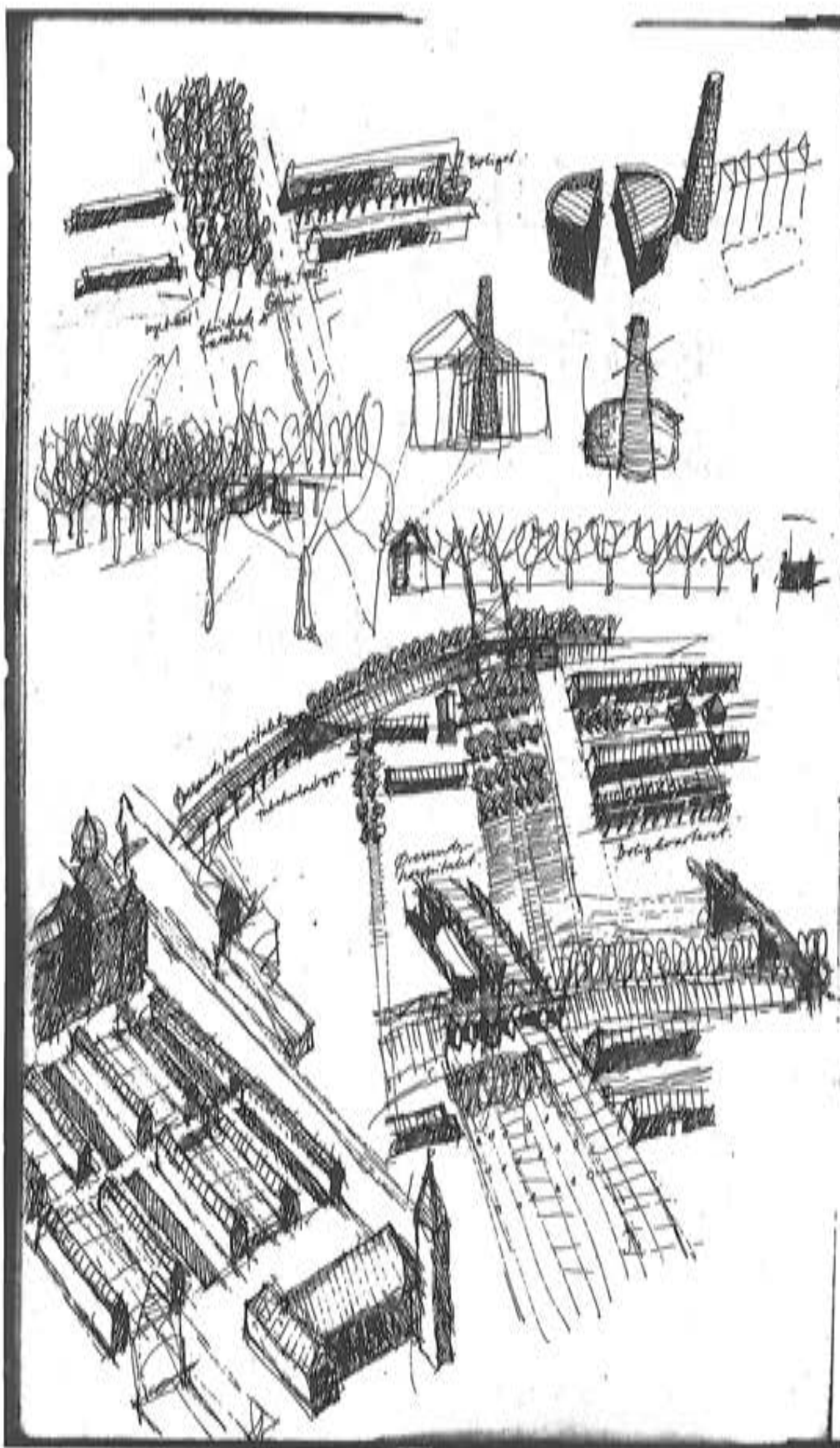
BREVVEKSLING MED BILLEDHUGGEREN NIELS GUTTORMSEN, VINTER 2002

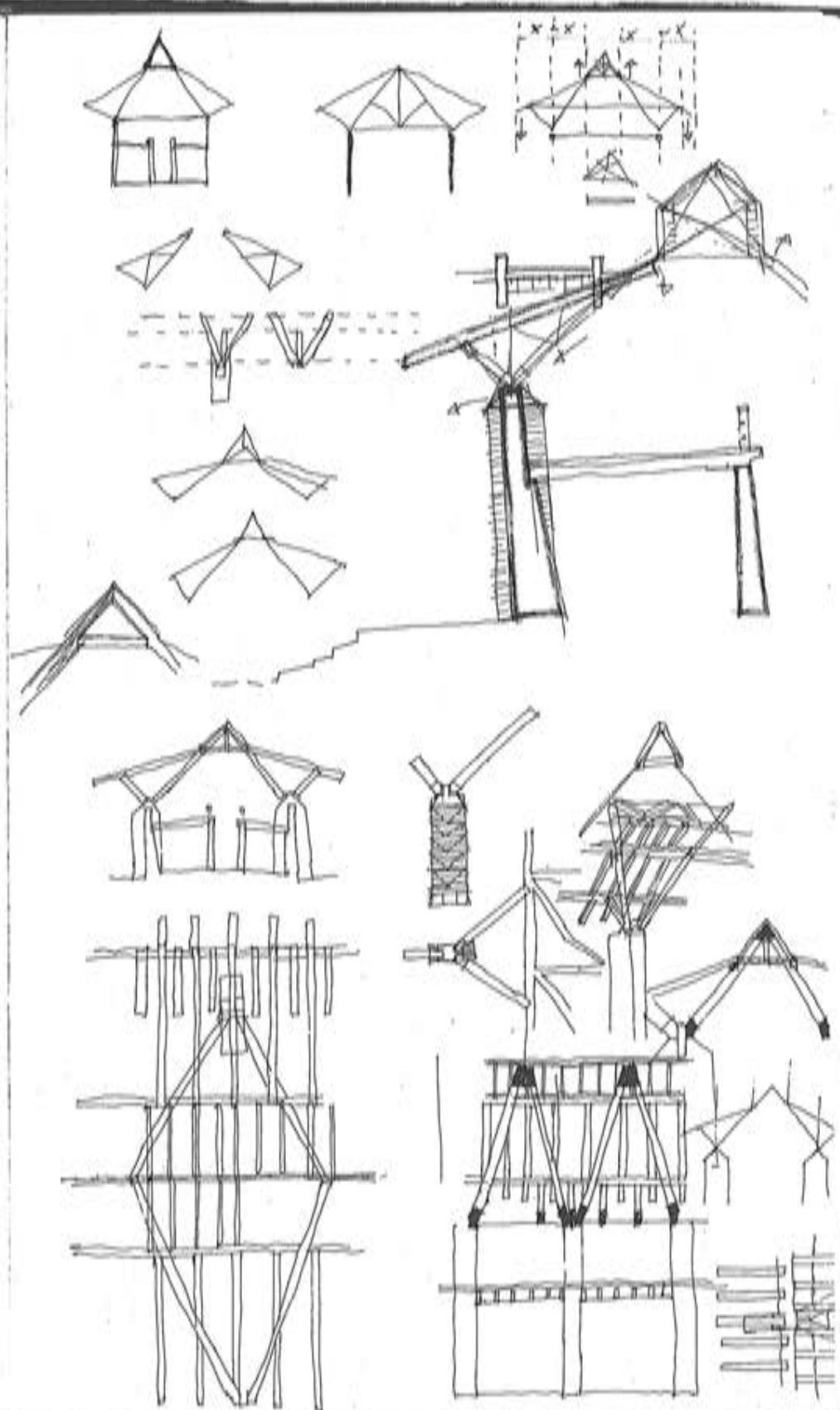
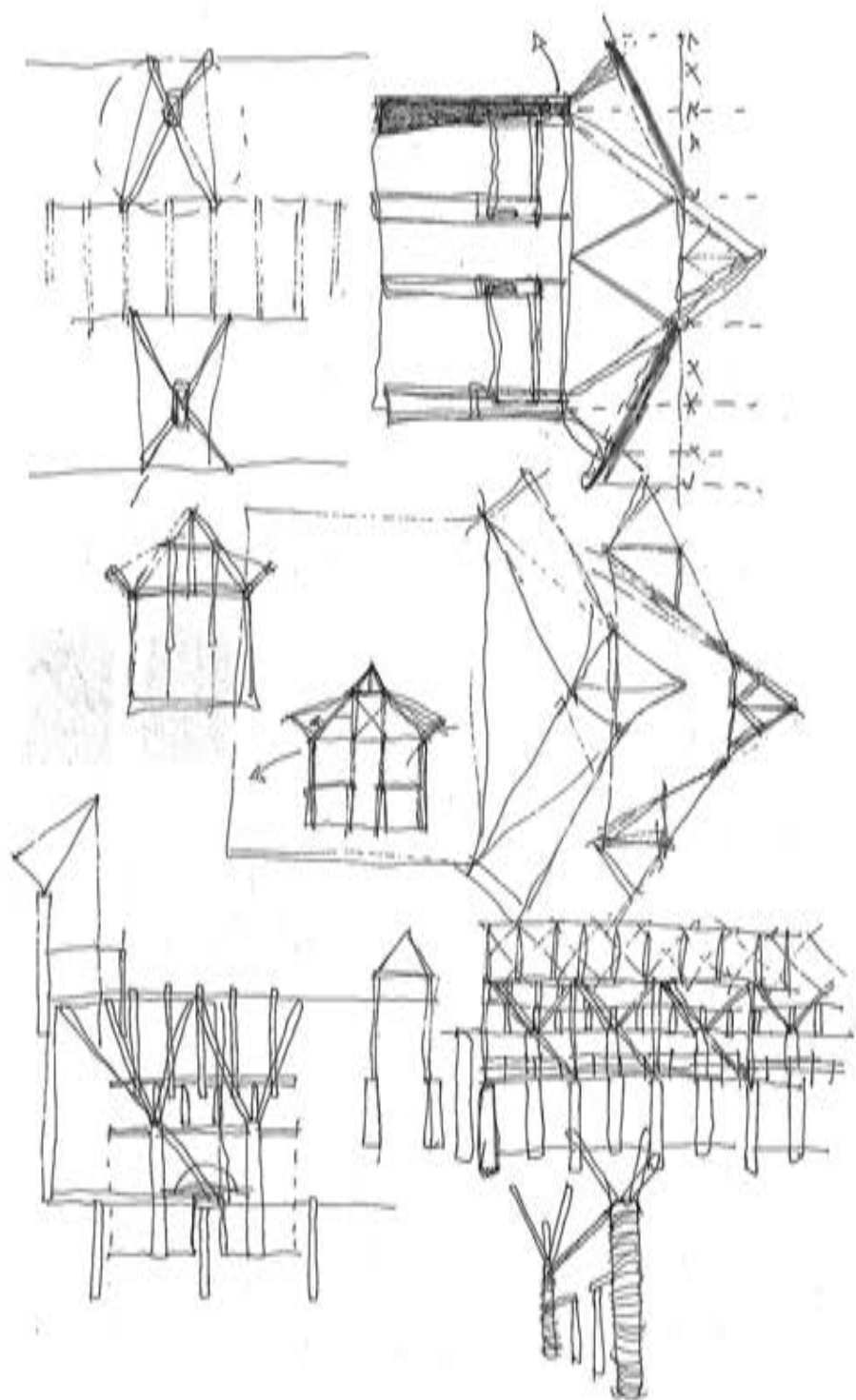


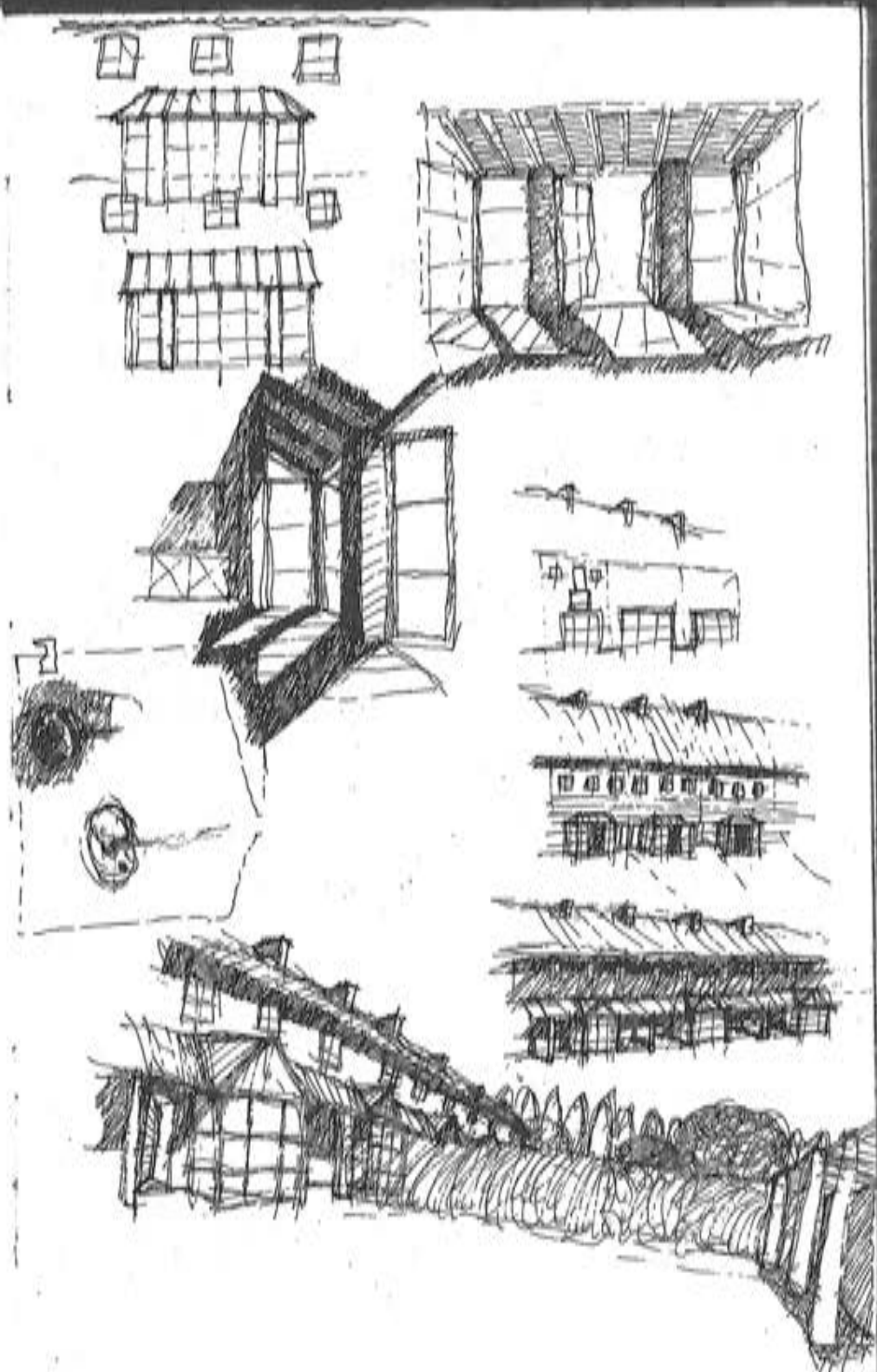
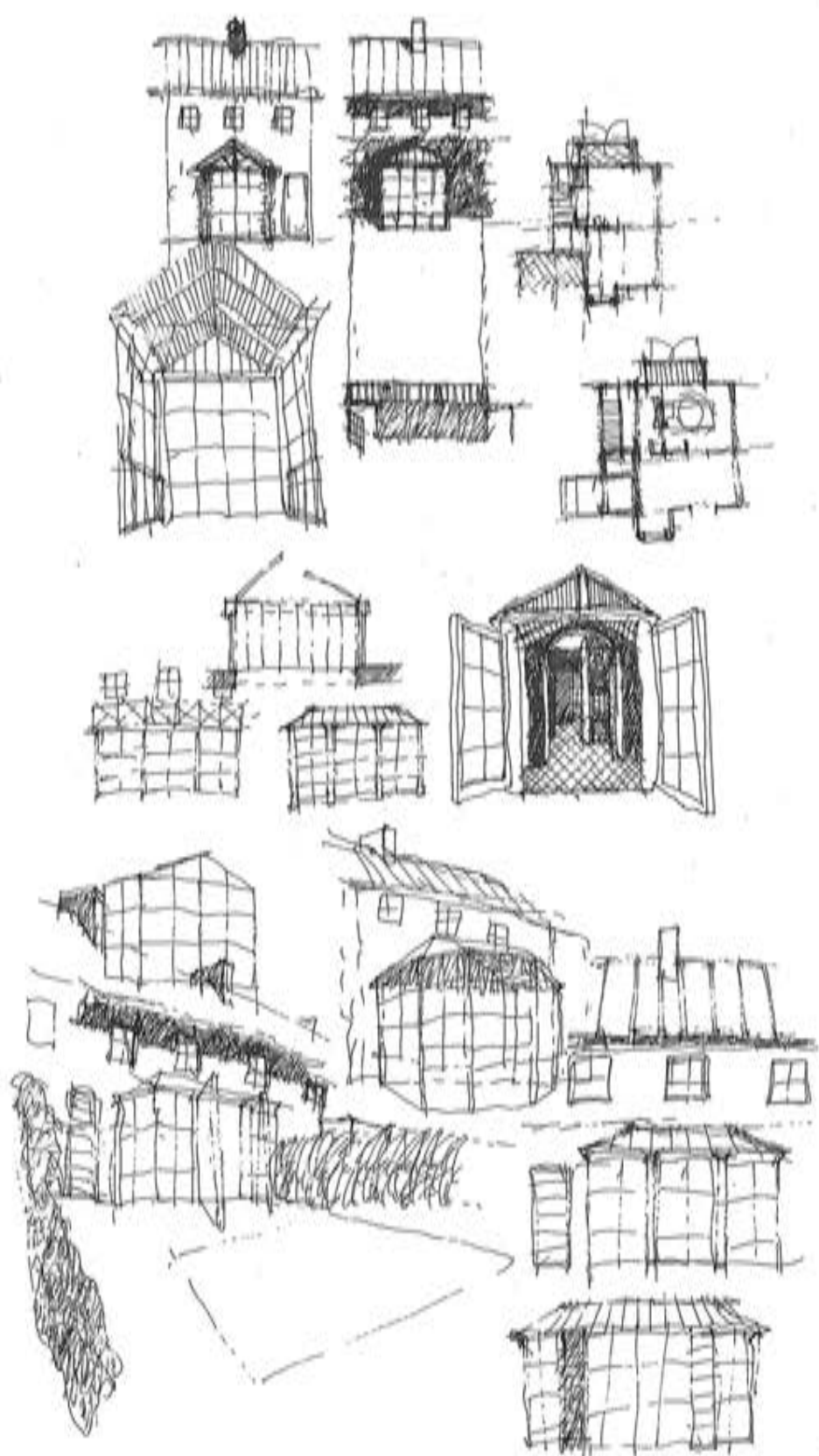
Afgangprojekt, Kunstakademiets Arkitektskole 1983
BYKVARTER PÅ ØSTRE GASVÆRK, KØBENHAVN

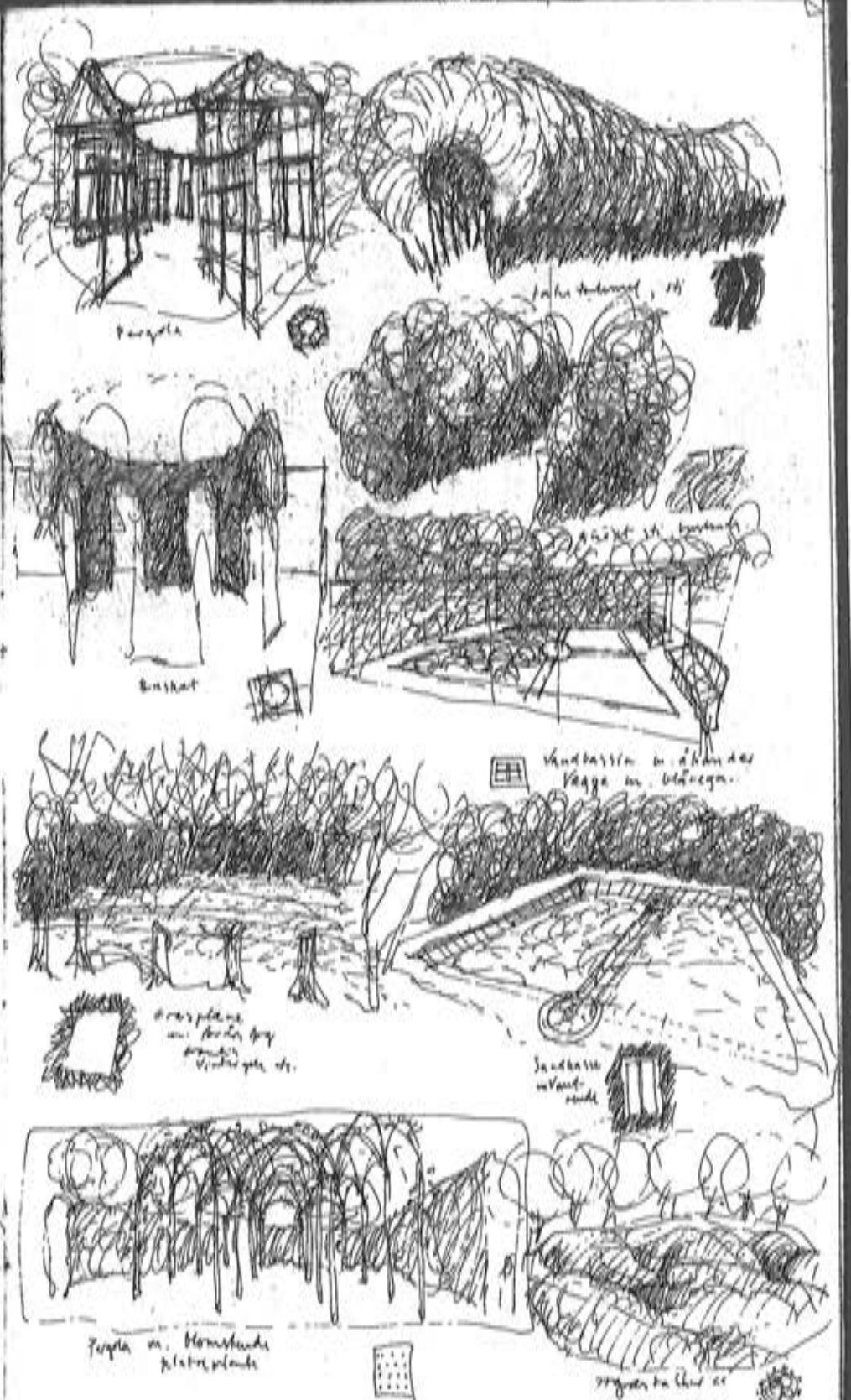
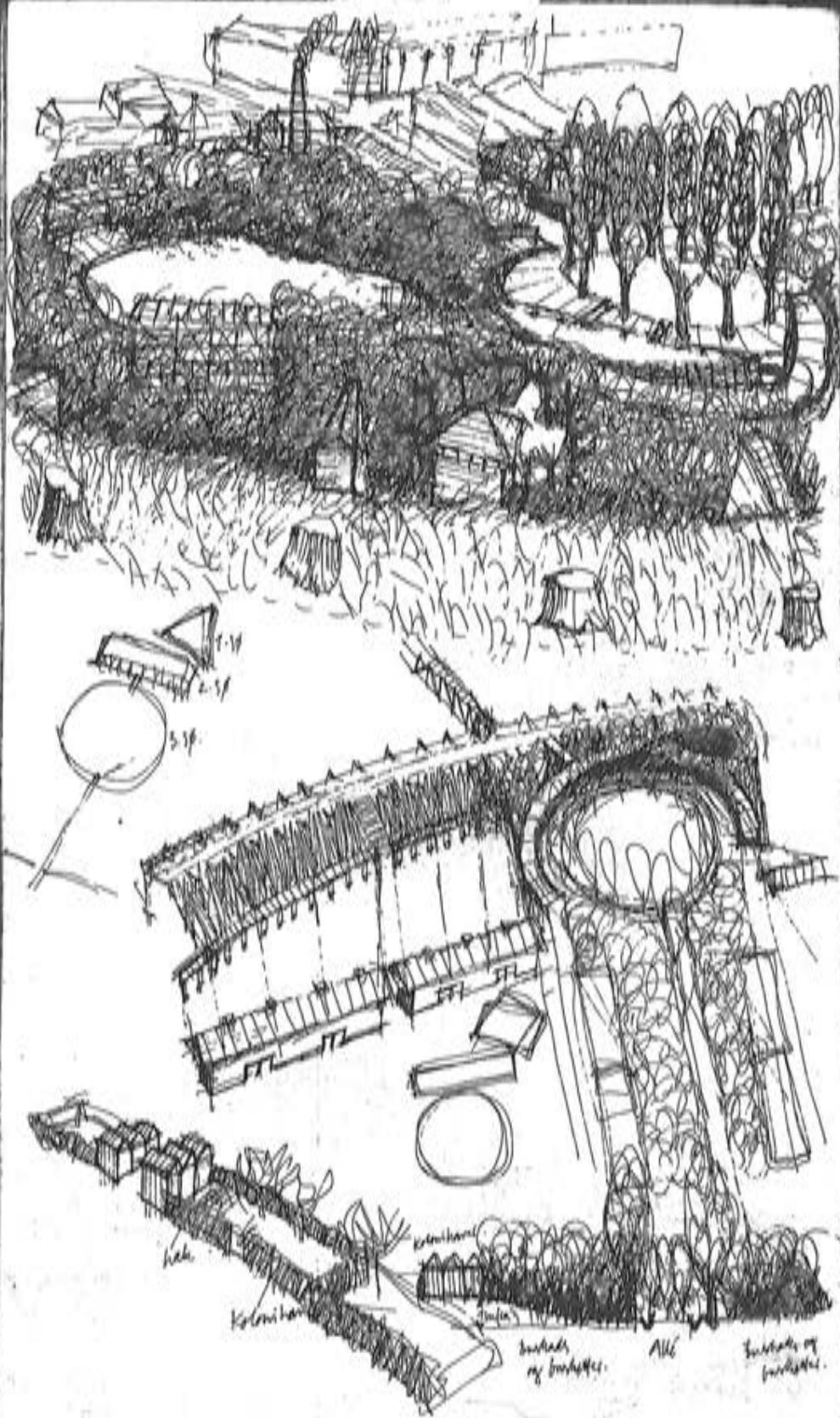




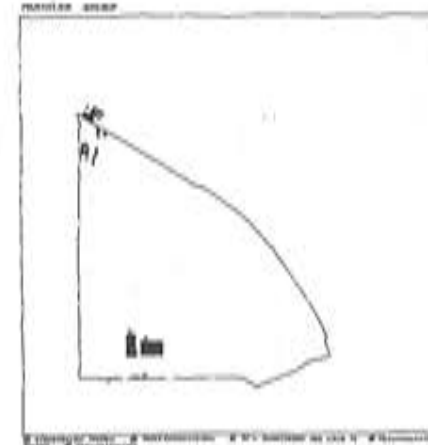
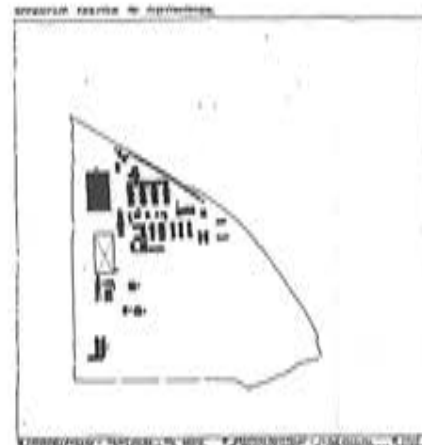
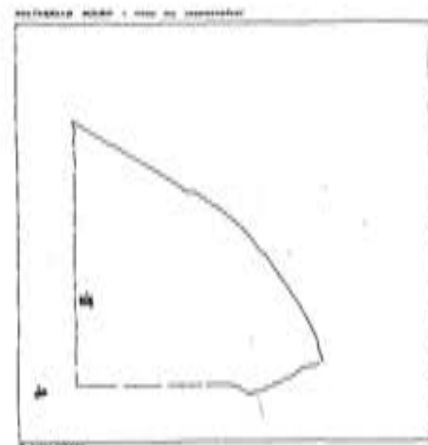
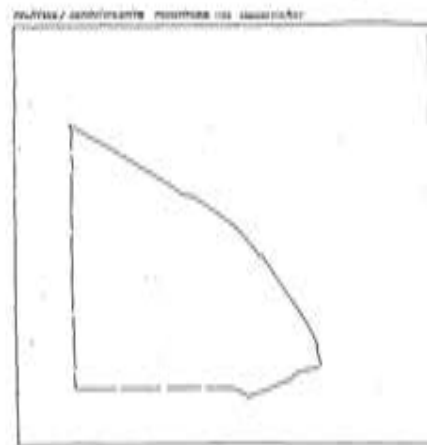
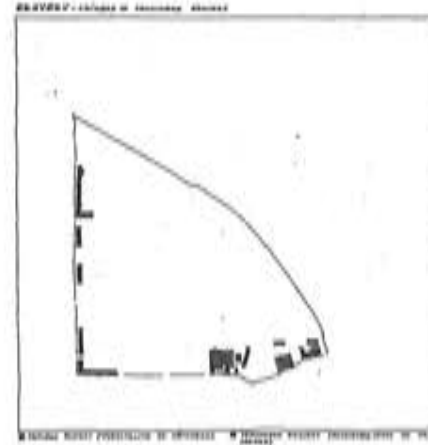
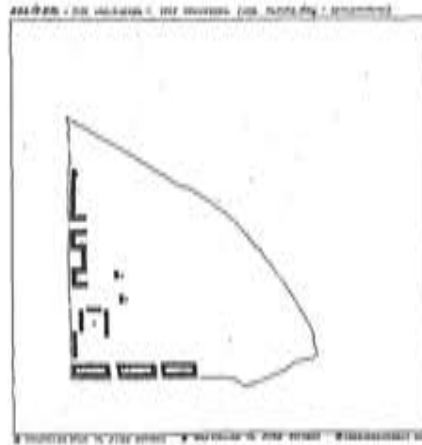




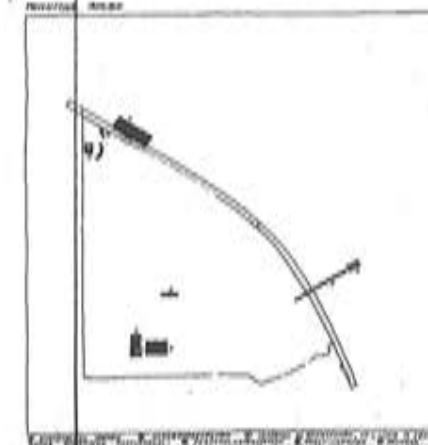
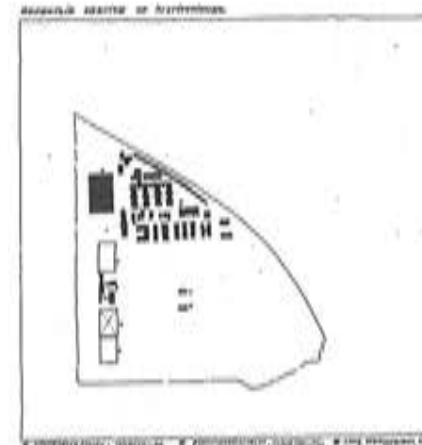
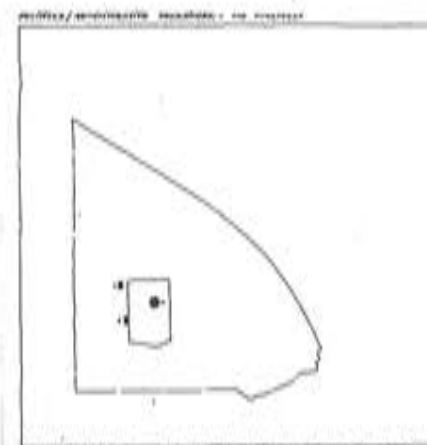
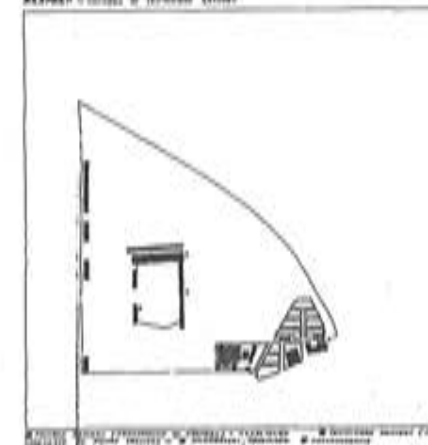
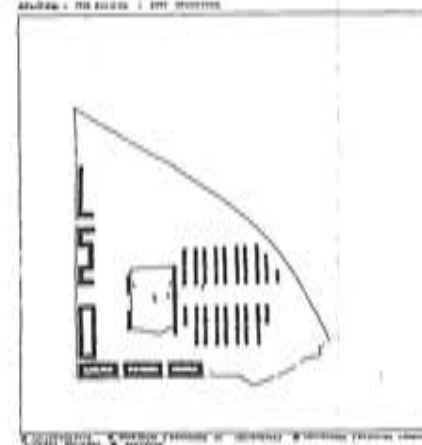
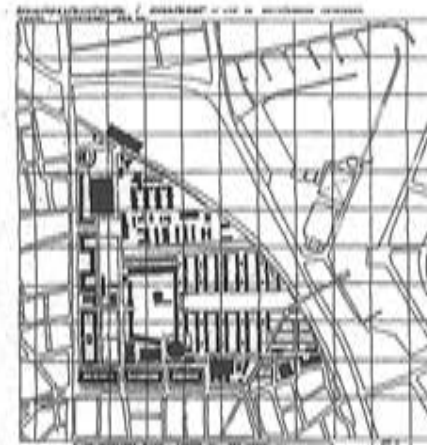




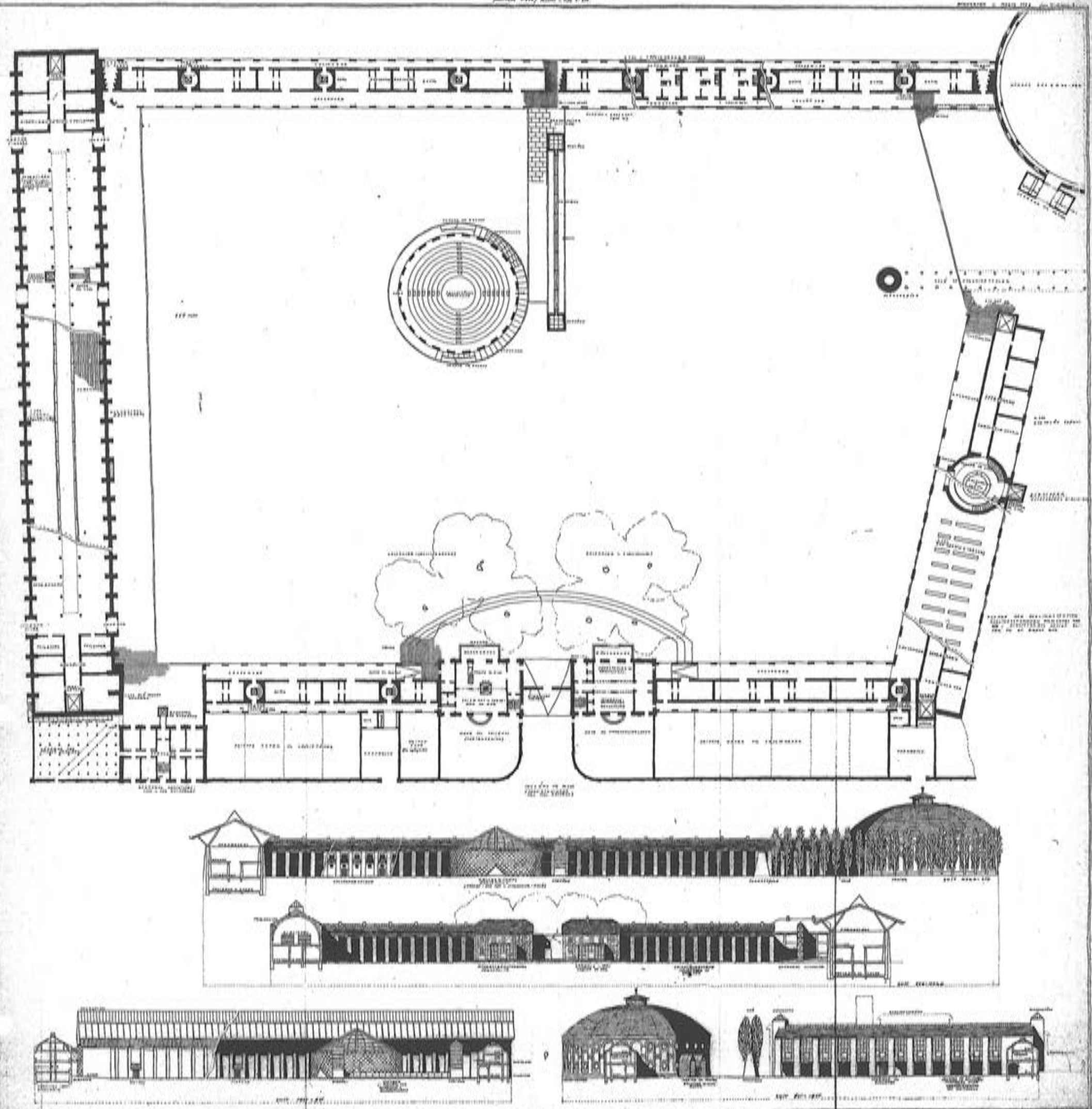
PLAN BATTLE & LINES
"CONTINENTAL"
PART 1 OF 2



PLAN BATTLE & LINES
"CONTINENTAL"
PART 2 OF 2

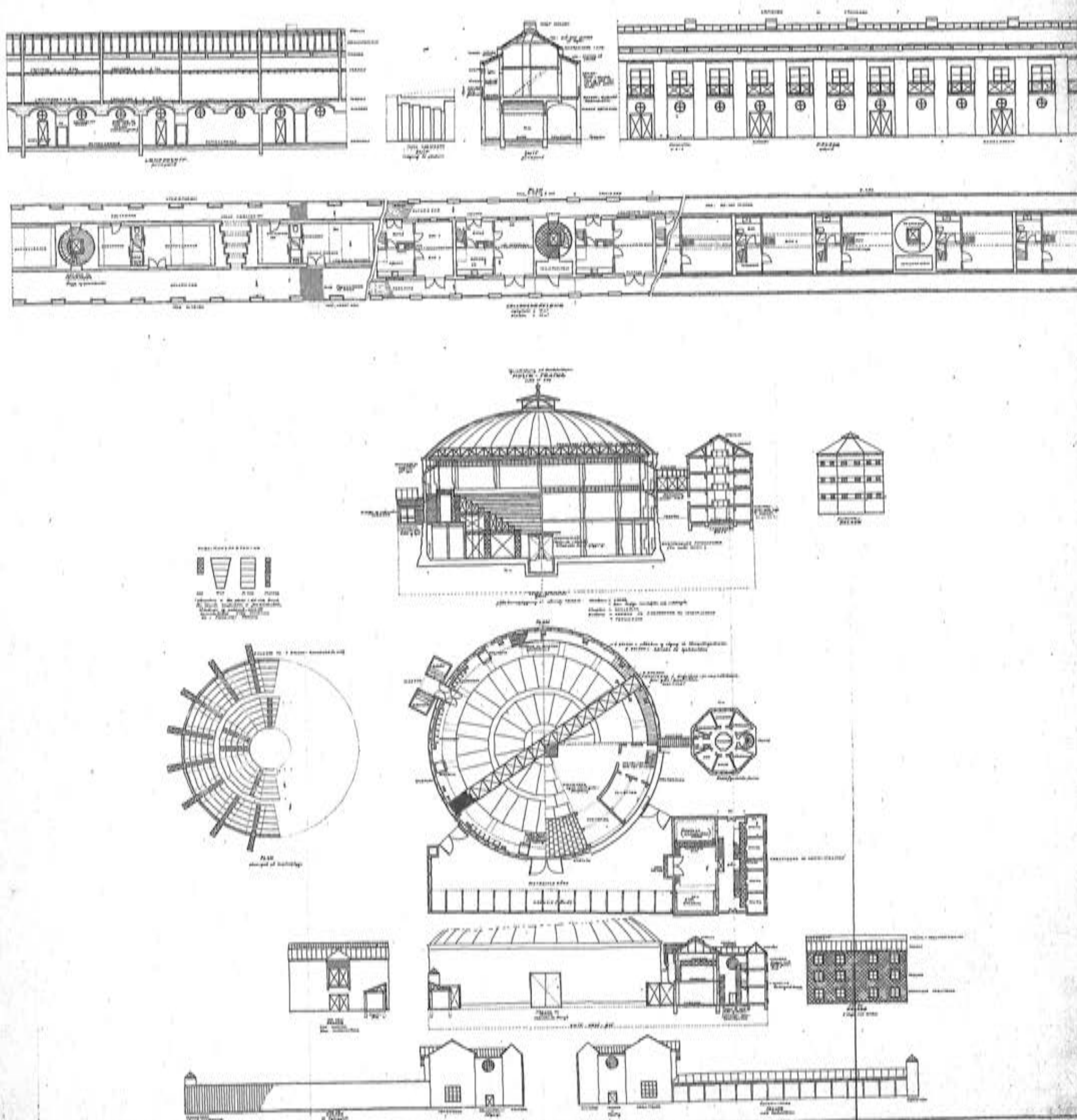


Ph. 4 28 5 88 12
phillips4 0.444 / Average = 0.000 0.000



1:1200、

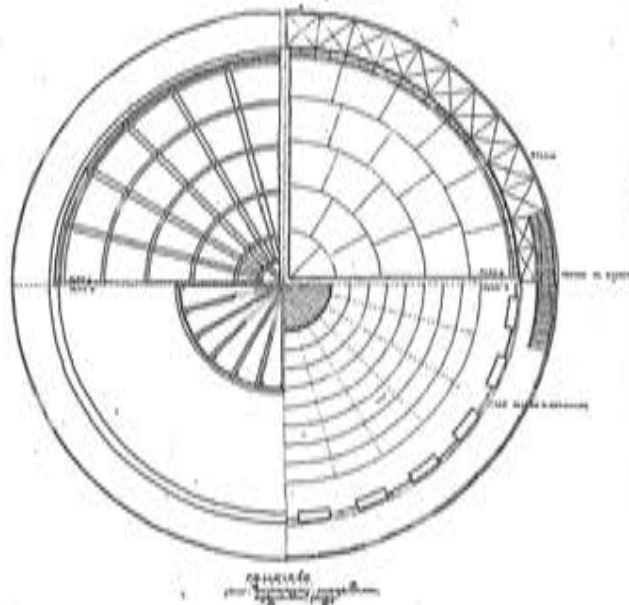
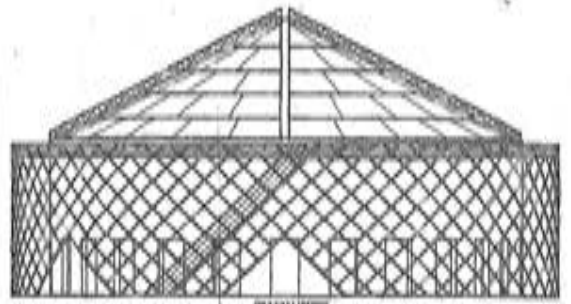
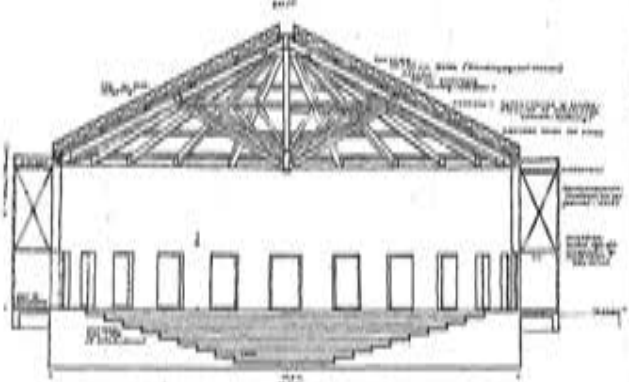
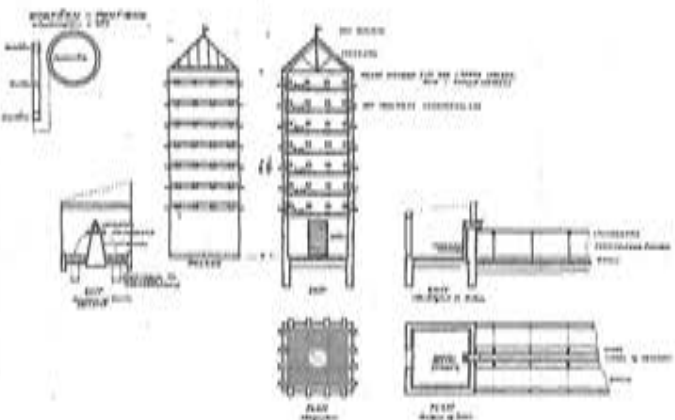
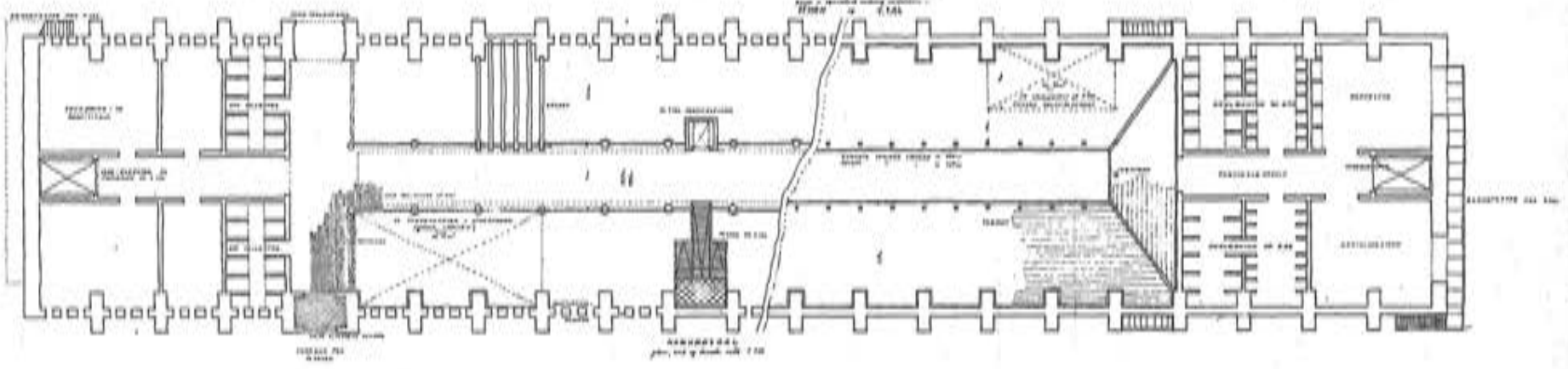
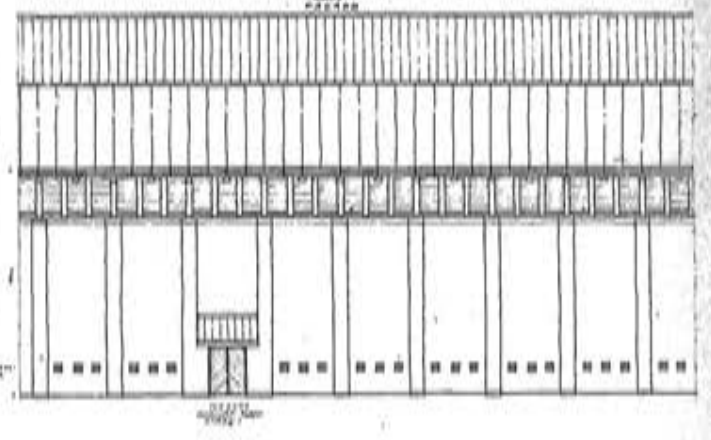
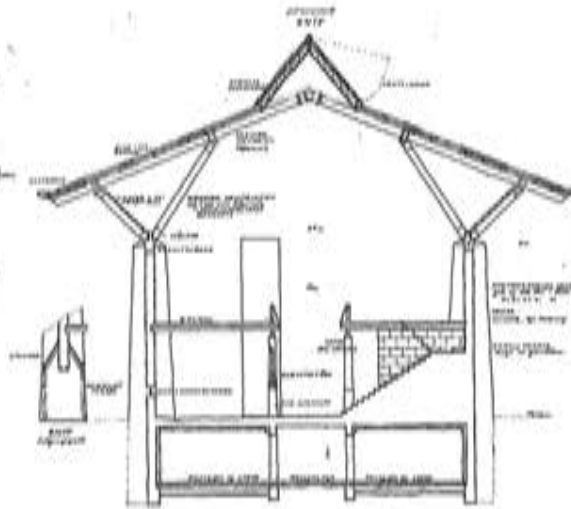
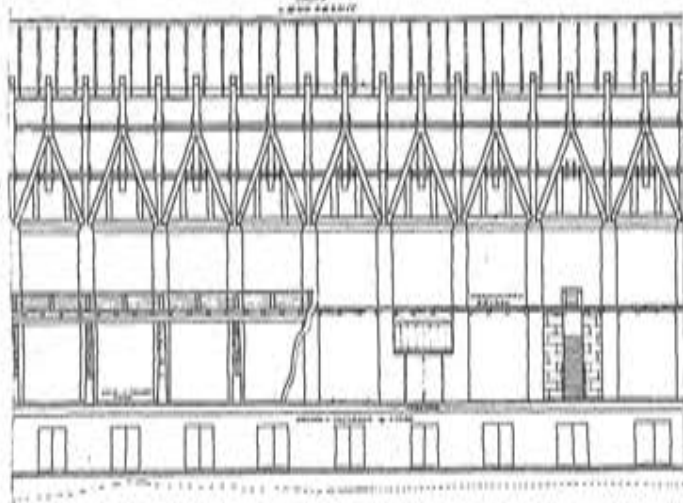
© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 379–387



11600.

MARKET HALL, PHILADELPHIA, PA. (1876)

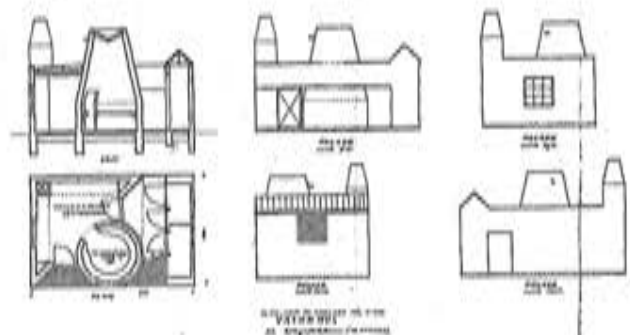
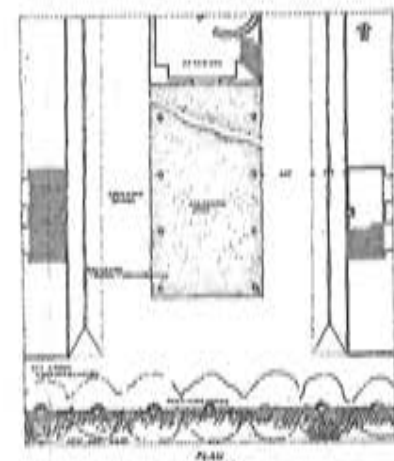
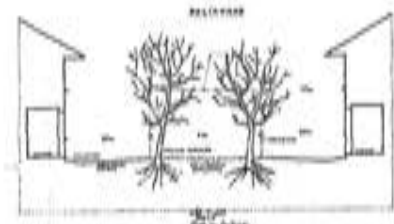
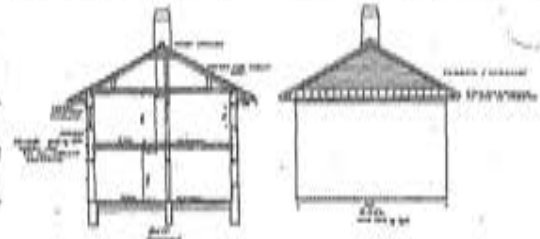
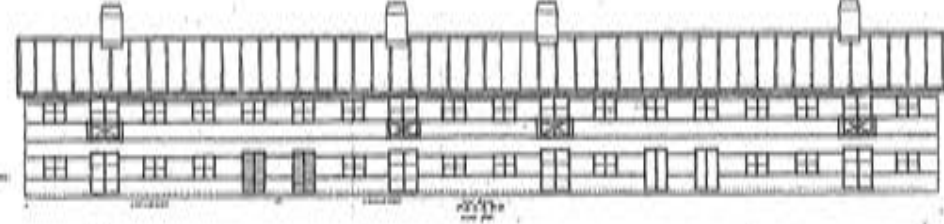
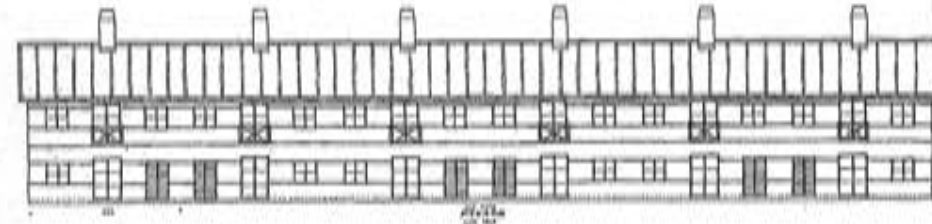
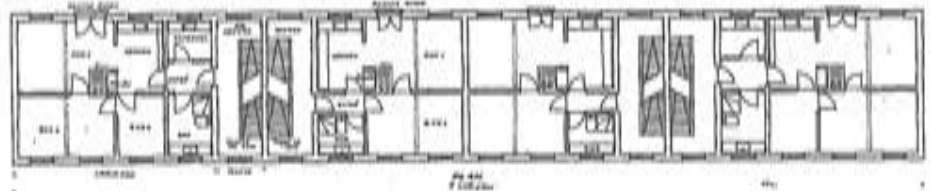
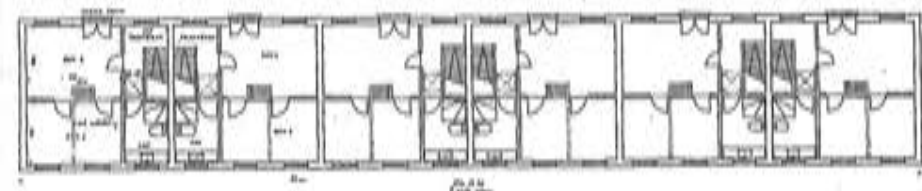
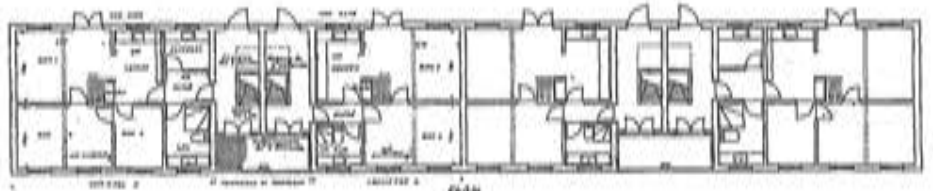
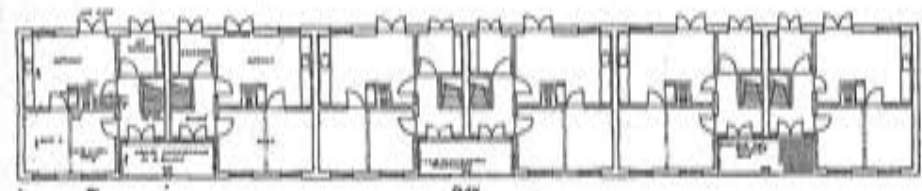
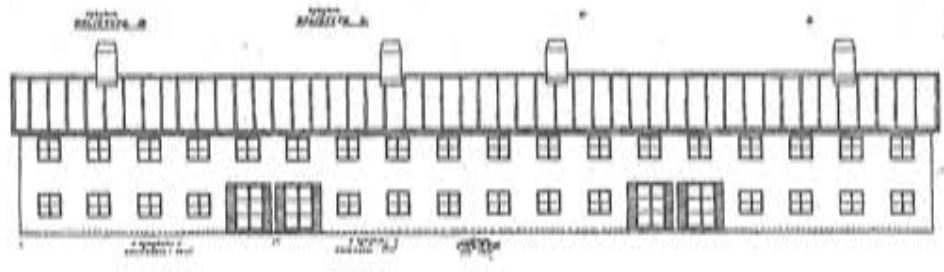
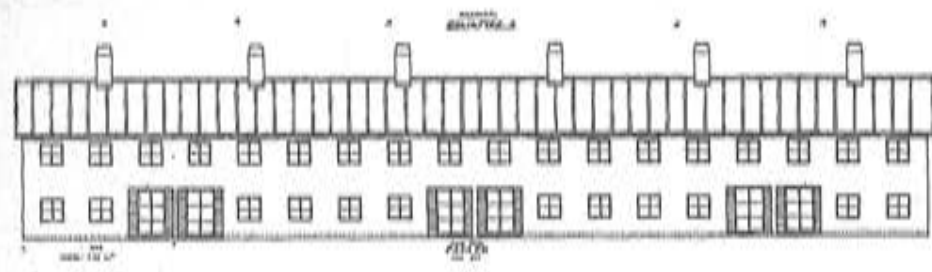
ARCHITECT: J. C. SMITH



1:600.

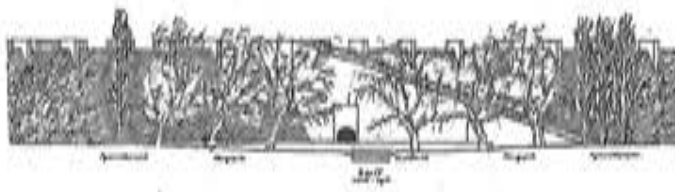
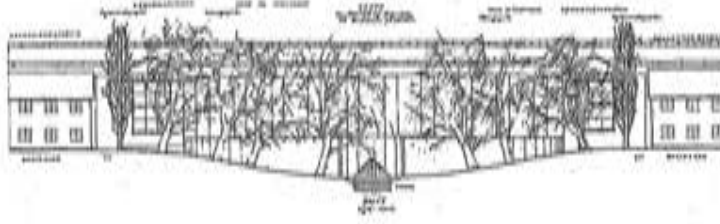
Project 1:100
S. L. G. B. B. B.
Architectural Drawing

Project 1:100
S. L. G. B. B. B.
Architectural Drawing

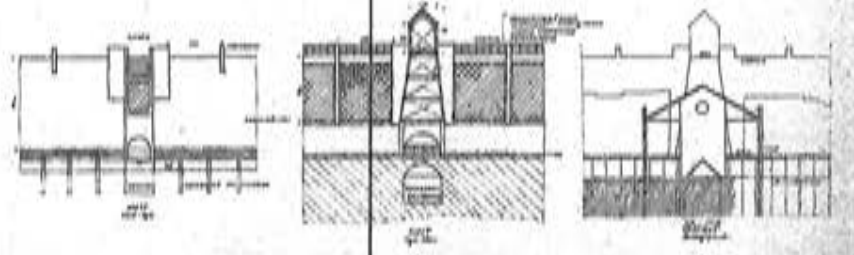
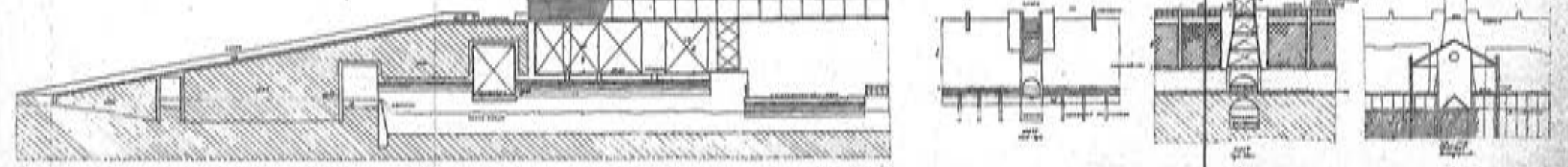
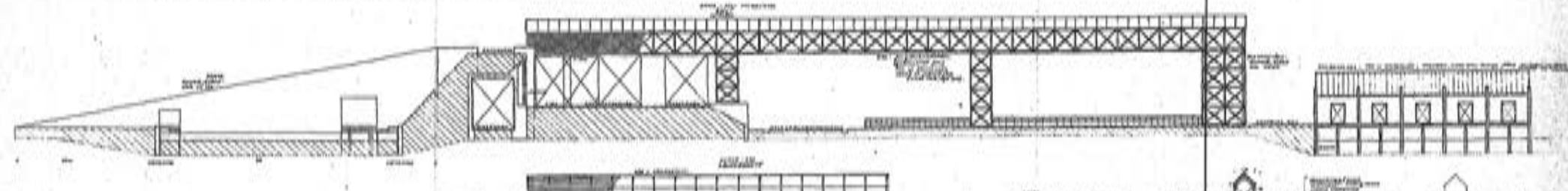
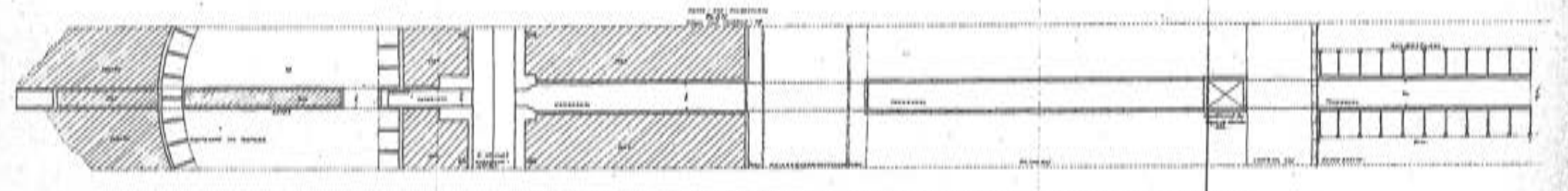
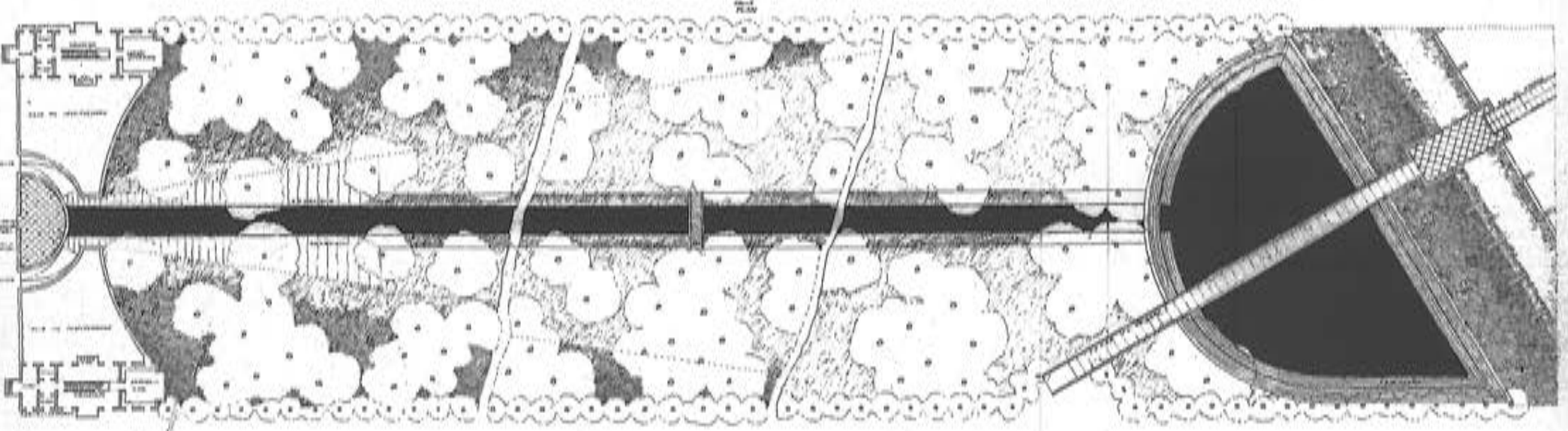
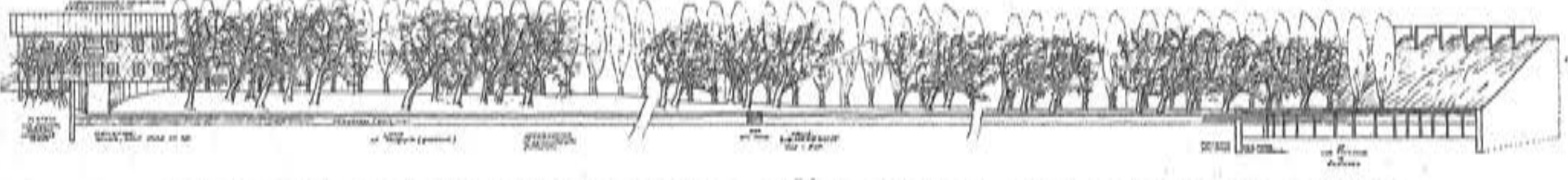


1:200.

PLAN OF THE SITE
SHOWING THE LAYOUT OF THE BUILDING



SECTION OF BUILDING
SHOWING THE LAYOUT OF THE BUILDING



Det almindelige



“... eksisterer poetisk arkitektur, eller kan man blot udforme sin arkitektur, så det poetiske *kan* opstå? Det er vanskeligt at tegne sig frem til en kropslig forståelse, et velvære ved de rum, vores kroppe besøger. Noget må basere sig på erfaringen, noget må overlades til tilfældet, noget må være et system, der er til stede som en puls. Lys der vandrer over facaderne eller grå tåge, der indhylder facaderne har hver sin poesi, hvis man holder øje med det, og hver kan skabe deres poetiske billeder i vores opfattelse af tingene.

Men kroppen må være med, når der tegnes. For det mest tarvelige hjørne kan være rart at sidde i, fordi der lige netop dér altid er læ og altid er sol og lunt om eftermiddagen. Øjet fortæller os ikke den slags alene.

På samme måde bestemmer kroppen om et byggeris puls er stakåndet eller sløv, behagelig eller ubehagelig. Den arkitekt, der tegner et rum, der virker roligt, har haft en god fornemmelse for den rolige puls. Den arkitekt, der tegner et rum, der virker uroligt, fragmenteret, har måske villet dette bevidst eller har måske slet ikke tænkt den tanke, at et rum kan betragtes som et spejl på den puls, vores krop aflæser et rum med.

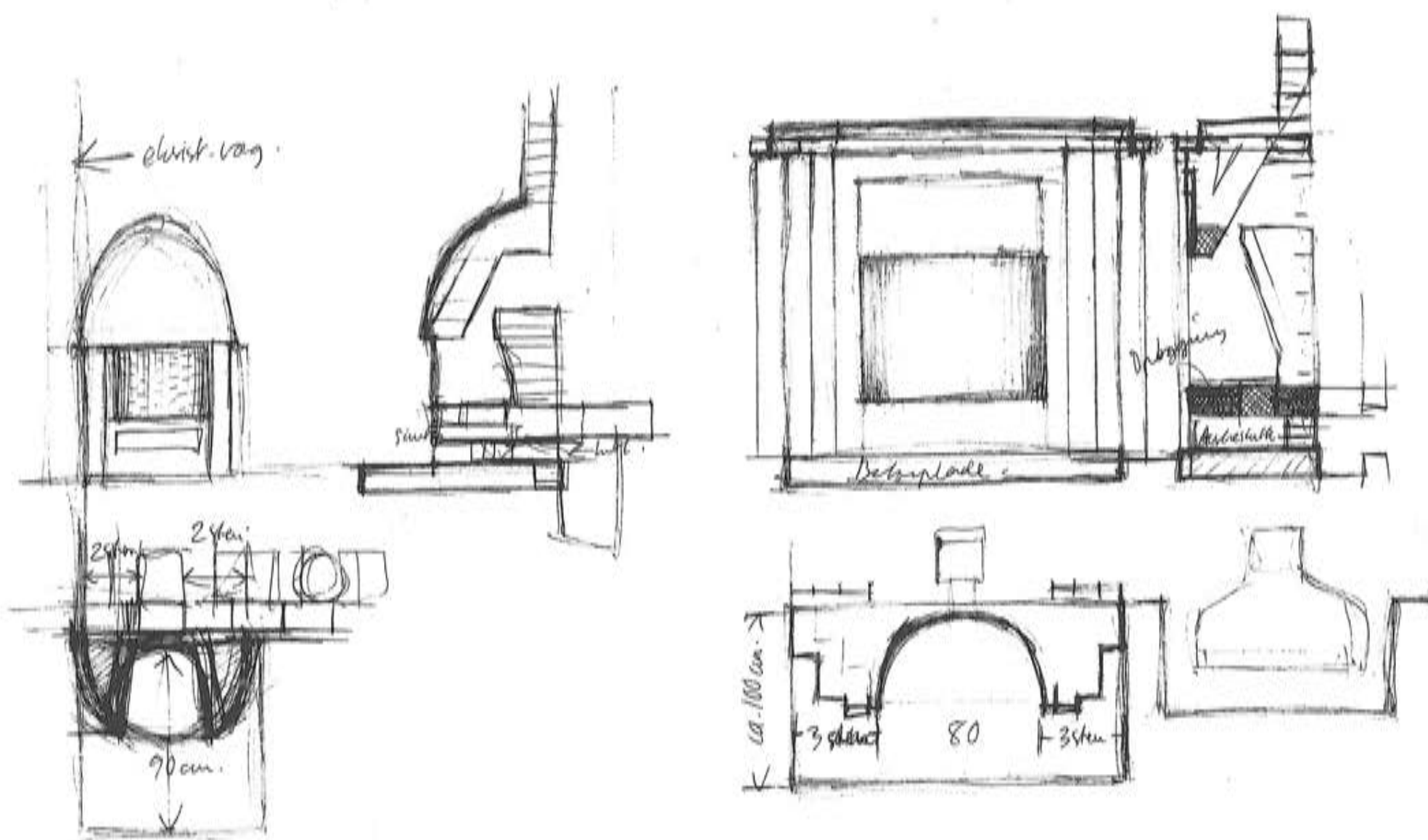
“Man forbløffes over proportionerne hos Kay Fisker, men flytter hellere ind hos Baumann”, som Hans Erling Langkilde skrev i monografien om Paul Baumann. Sympatiske rum bliver ofte til ved at tage en række almindelige beslutninger.”



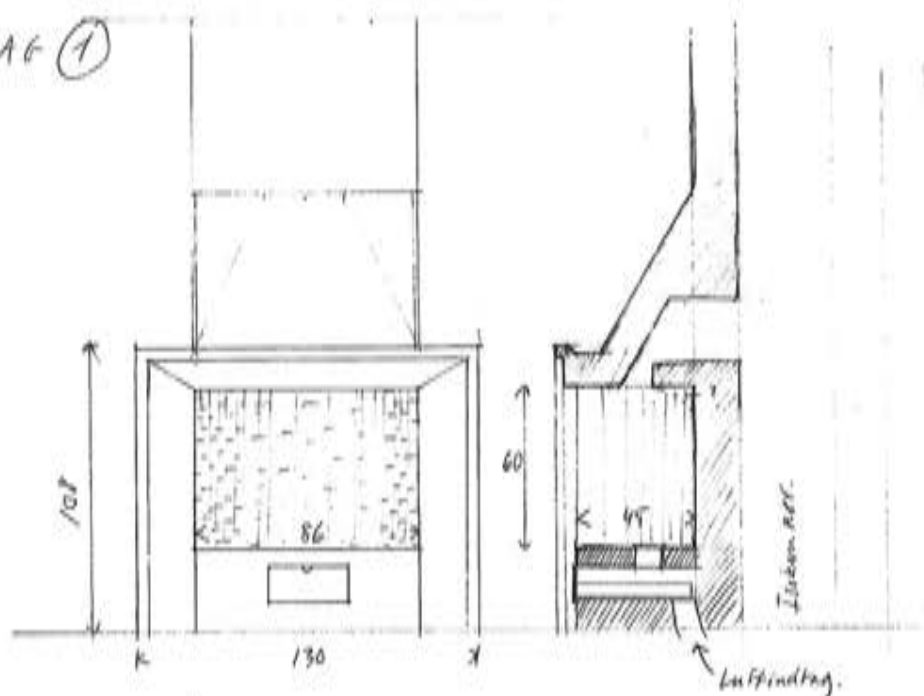
Charlottenborgs Efterårsudstilling 1993
GENFORENINGEN



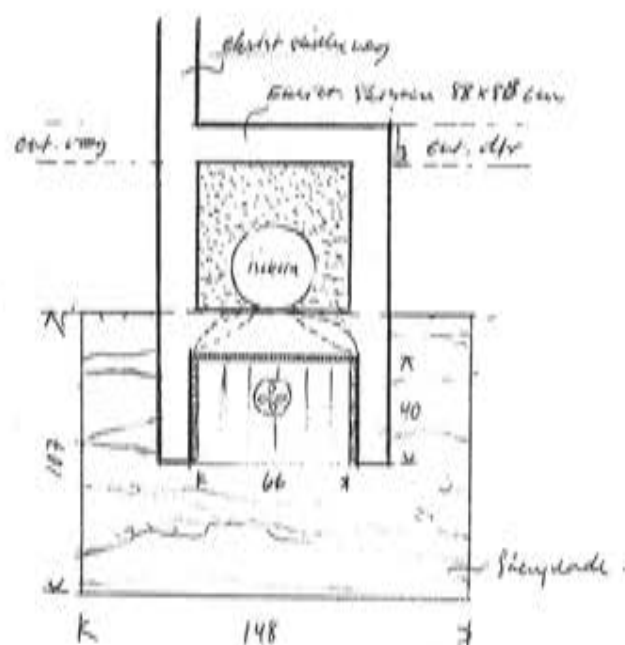
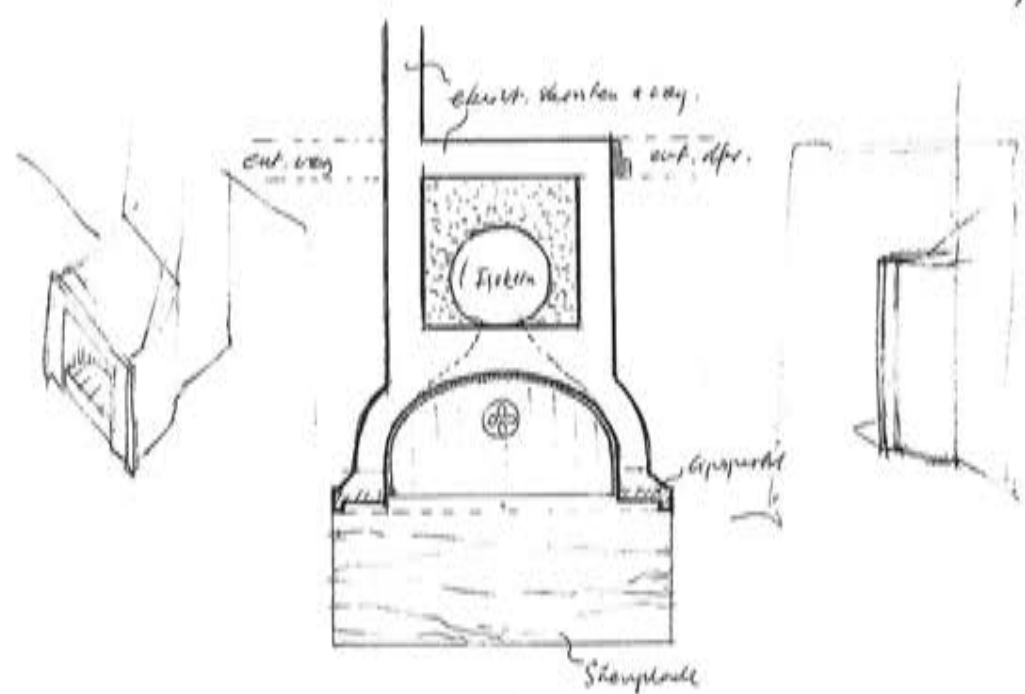
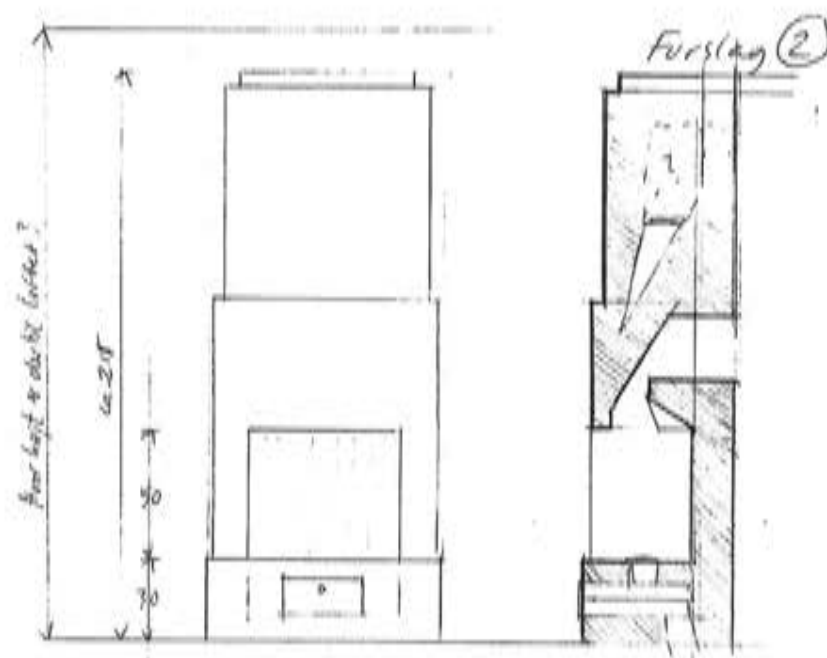


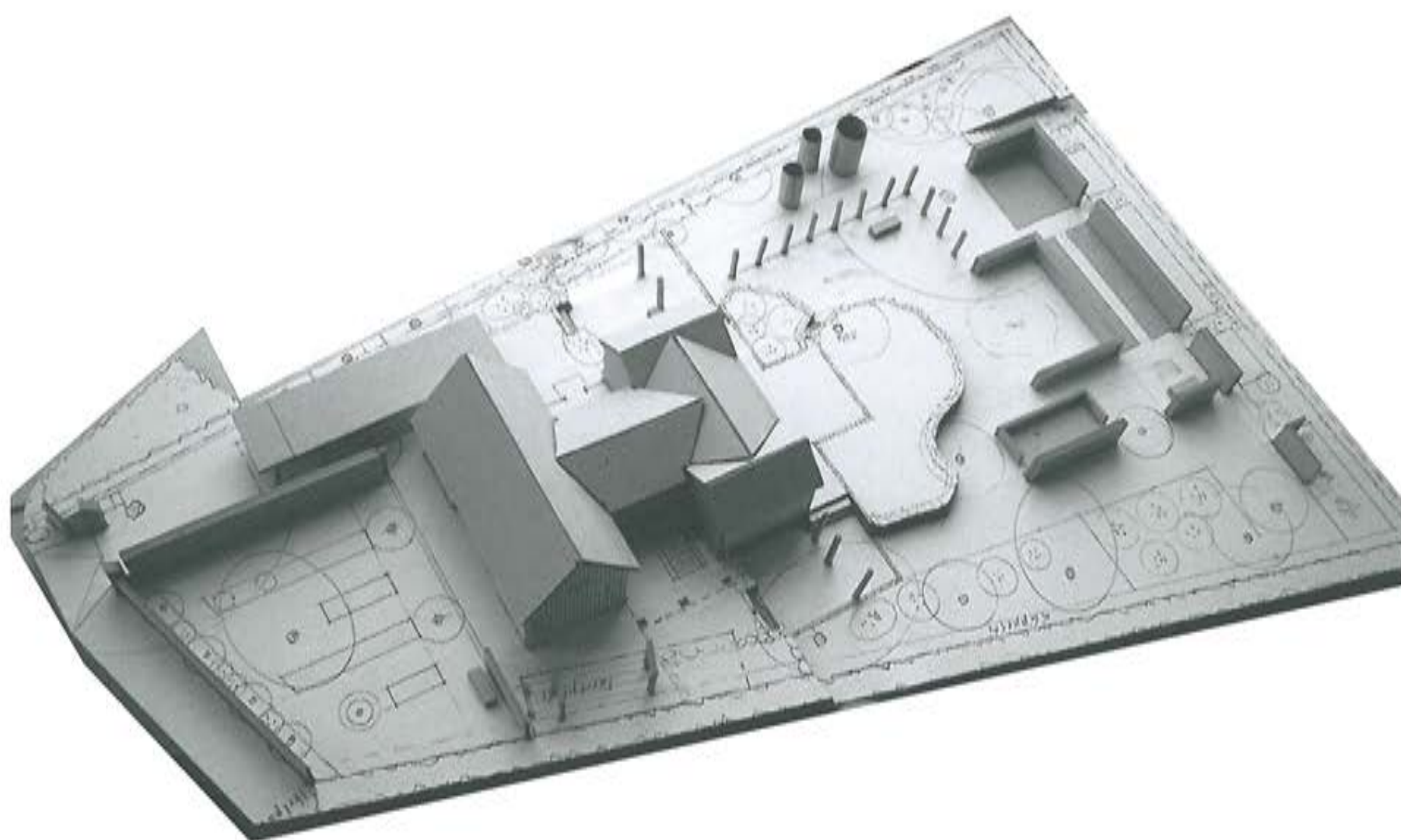


Forslag (1)

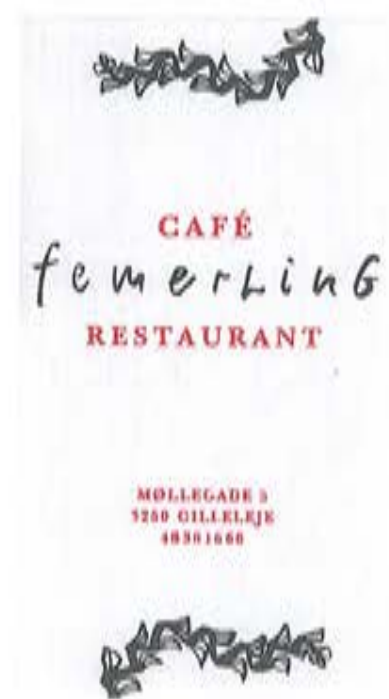


Forslag (2)

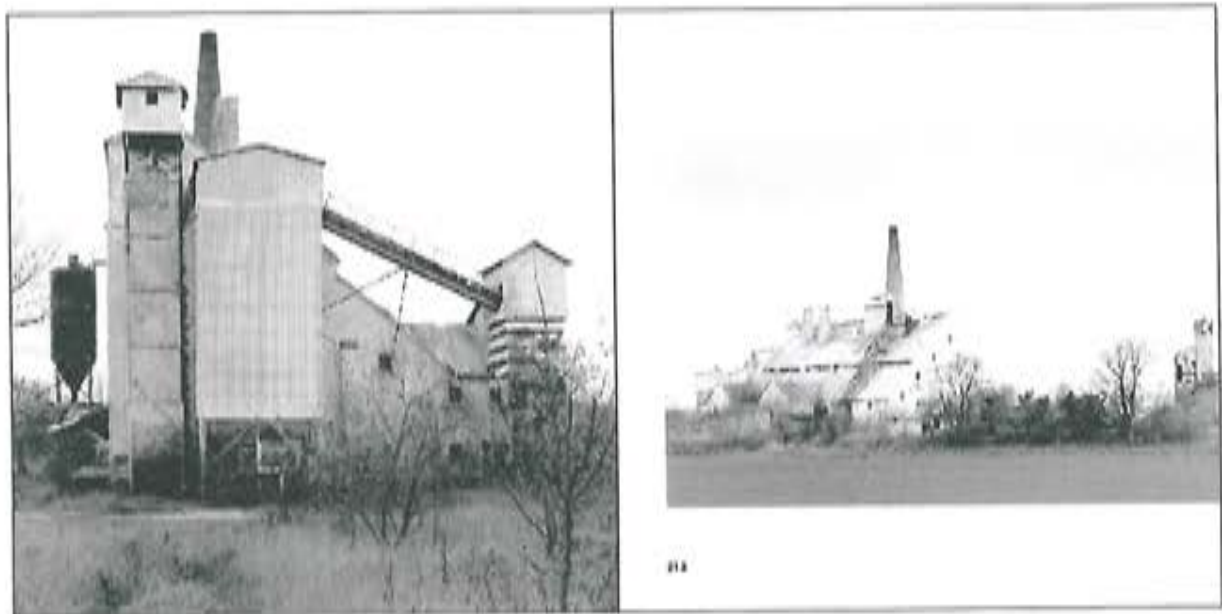
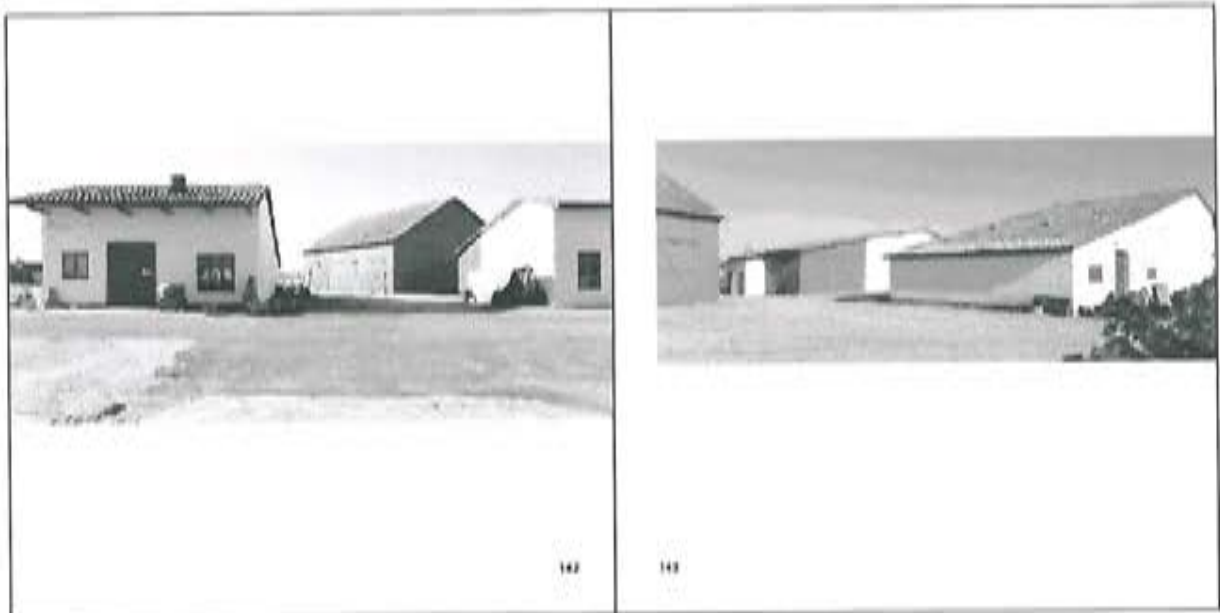
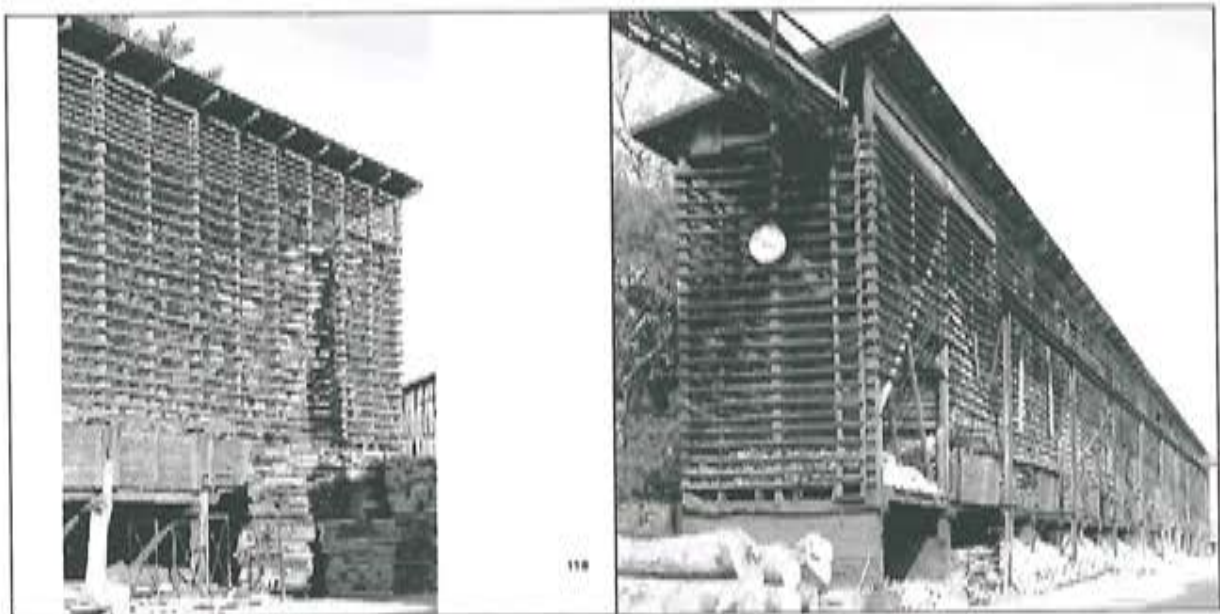
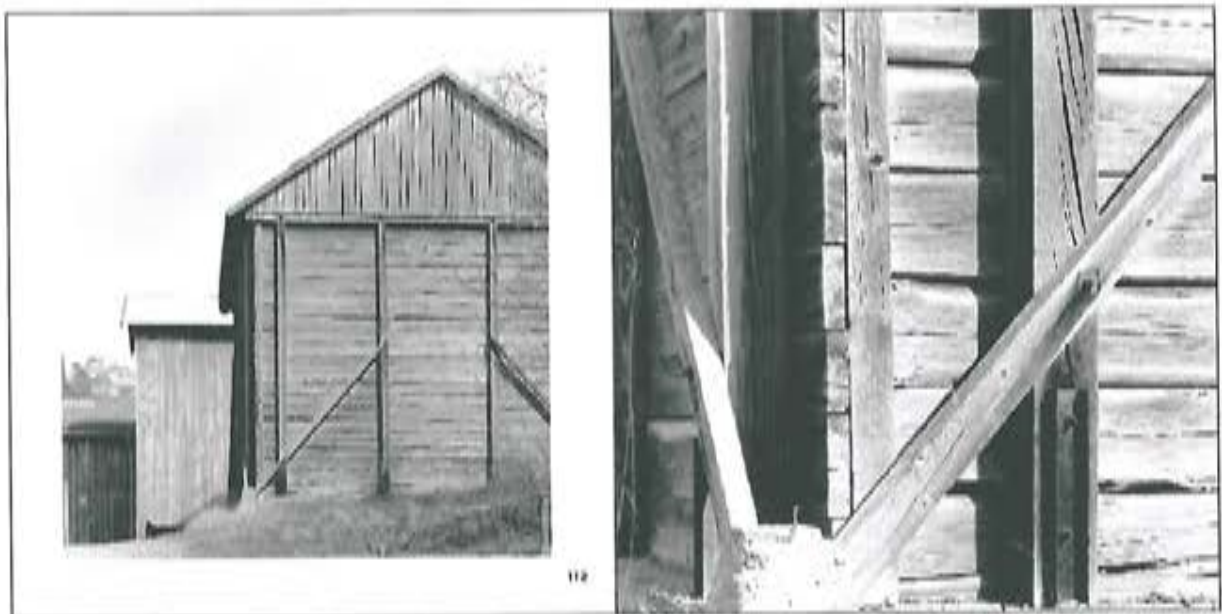




Ombygning, eget hus, 2002, Holte
HAVEANLÆG

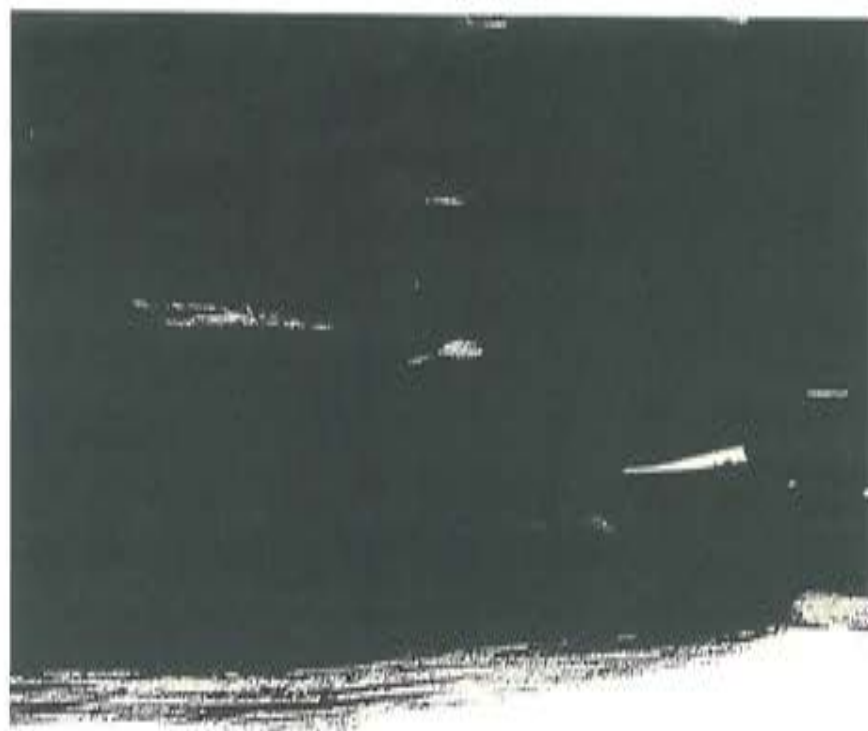


"Fømerling", Gilleleje, indretning, grafisk design og malerier for privat bygherre, 2001
CAFÉ OG RESTAURANT



"De tavse bygninger", fotobog af Ole Meyer om industribygninger, 2000

BOG



Collage 1999
UDEN TITEL

Systemer

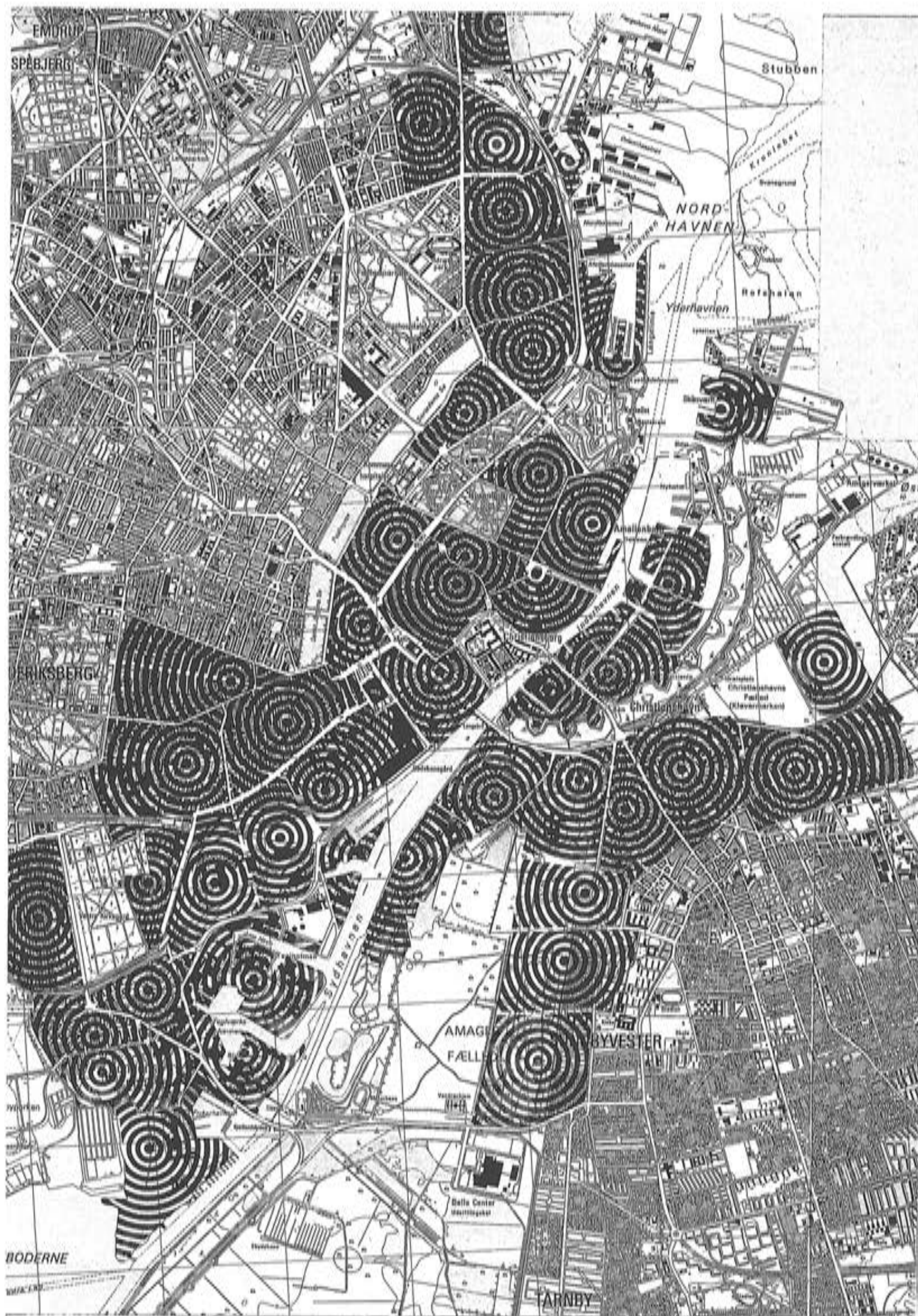


“Jeg vil helst se arkitektur, som noget der i sit udgangspunkt ikke har en særlig betydning. At et projekt består af forskellige motorer, der er sat i gang. Ting der gentager sig. Gentagelser, der skaber forskellige mønstre. At en betydning kan opstå, hvis man er heldig, men at den ikke planlægges på forhånd. At det åbne rum uden forudindfattet fortolkning har anderledes kvalitet end ... end f.eks. et grædende træ, som det folkedømmet valgte til Århus Domkirkeplads i stedet for Hein Heinsens store tomme treenighedscirkler.

En billedhugger, der går i gang med at grave en figur frem fra en stor sten, ved ikke, hvad han finder inde i stenen. Måske tvinger et skift i materialet ham til at forme skulpturen i en anden retning end den tilsigtede. Fortvivler billedhuggeren så? Nej, han tager denne “sweet disorder” som en gave.

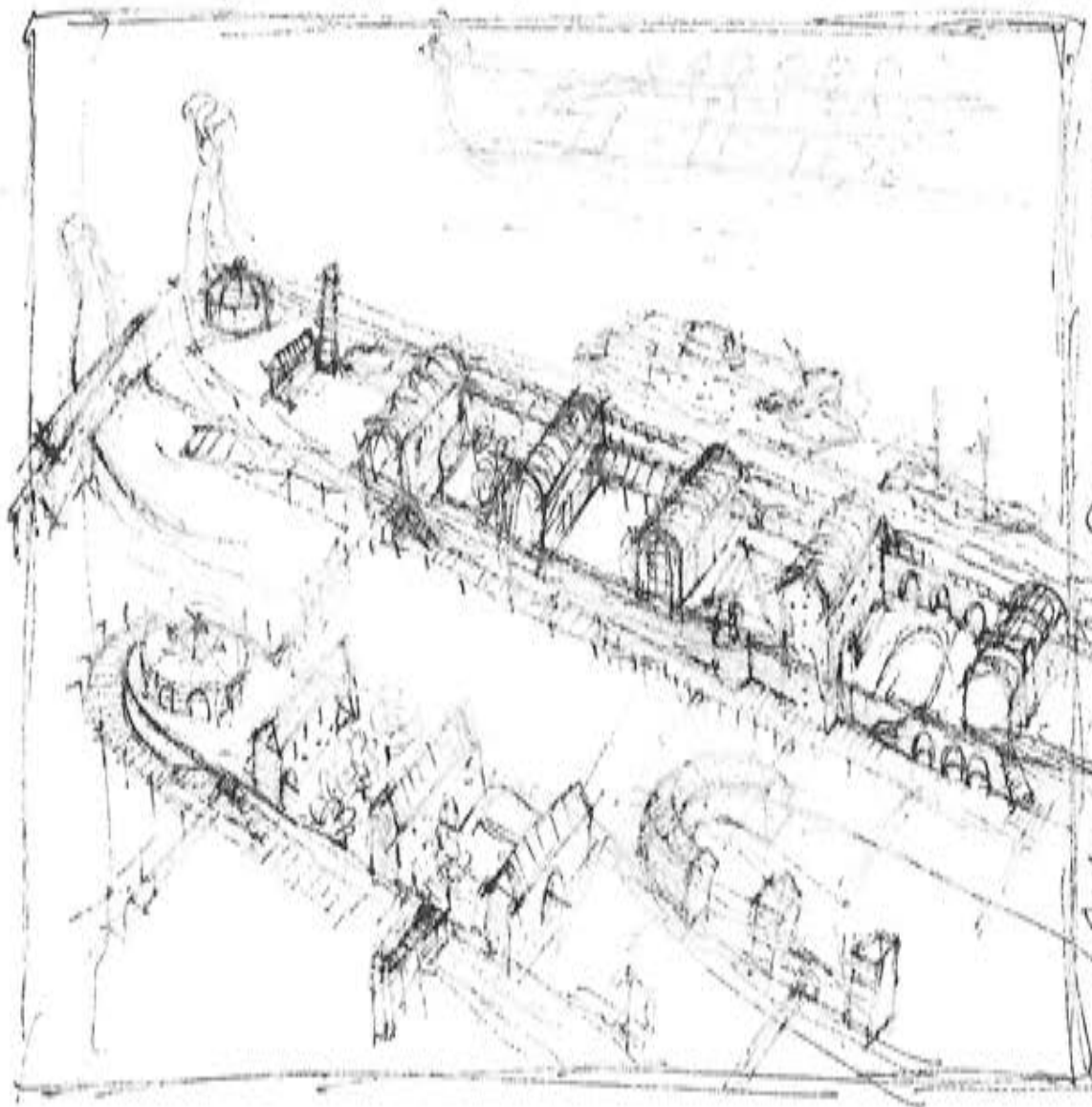
Men sætter man ord på de valg, han da må foretage sig, kan det virke som en afsløring. Var det bare det? Han vakler på knivsæggen!”

BREVVEKSLING MED BILLEDHUGGEREN NIELS GUTTORMSEN, VINTER 2002

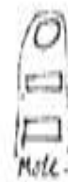


Arbejdslegat fra Statens Kunstfond 1988

BYPLANLÆGNING, KVARTERSDANNELSER, KØBENHAVNS HAVN



SDK. FRITHAVNS havne-
del af Lunde Østbro.
Bydel.
Nålene kunne bygges
et her et andet punkt
end det frestede.



Note.

Den nye
bygning
(bygnings-
planer)
haves dels
i et areal
til opbevaring
af varer
med en
indgang
til havnen.



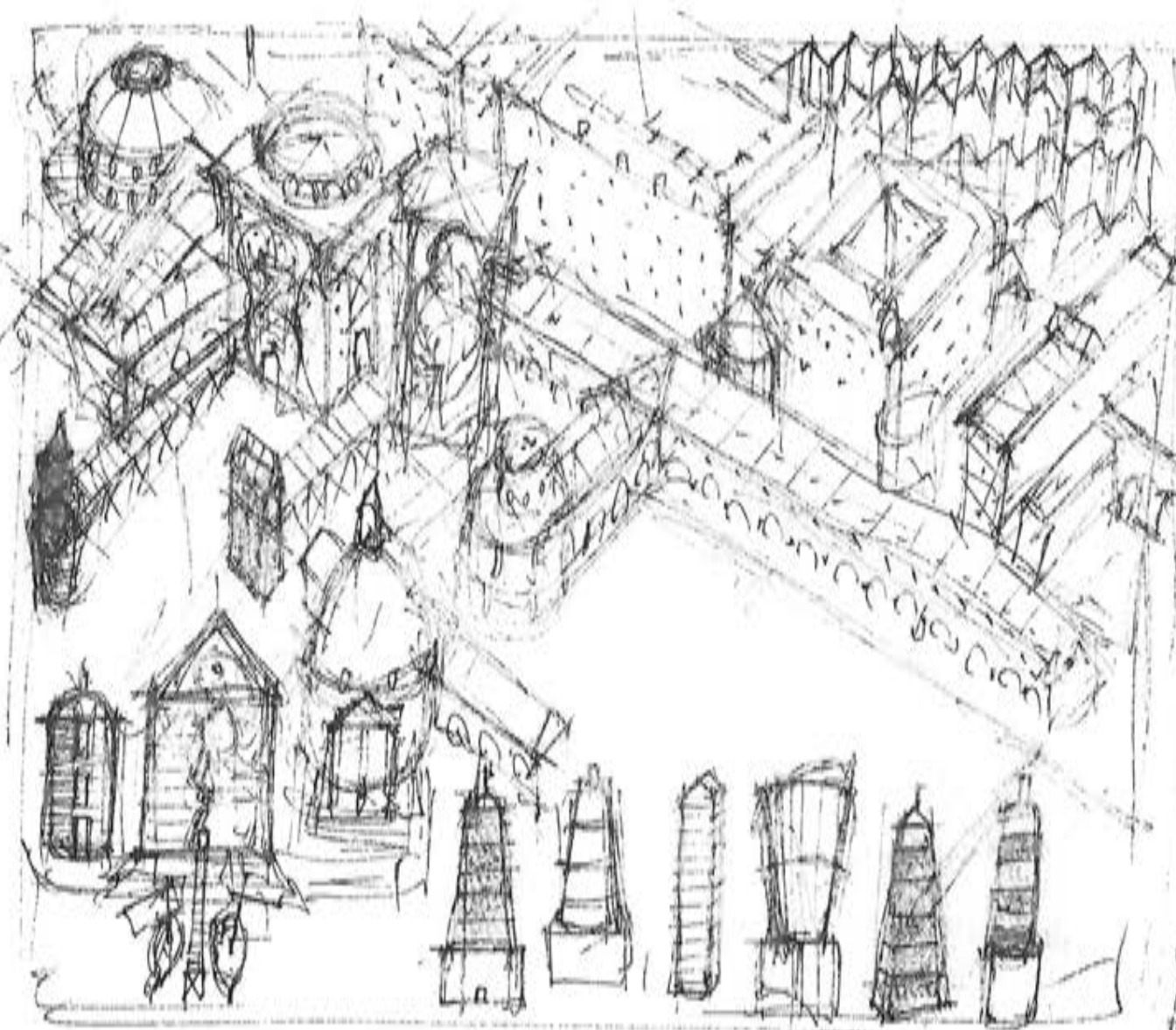
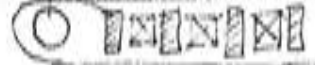
Note.

Den gamle
bygning
var parallel
med havnen
kanalen
i havnen
At en radikal
løsning af
denne
hvis indled-
ning i planlægning.

Transgængende bygning
med havne mellem
foranstaltning.



Kraftværket. Bygningen. Indgangene.

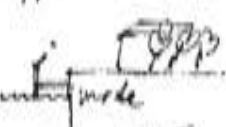


KØBENHAVNS HAVN

Det særlige problem
indbyrdes har man givet
betragtning ved at nye
bygninger bliver lavet,
deres og med afbøjning
for de turistmæssige
indtægter.



Endelig, lavt bygning
gruppe.



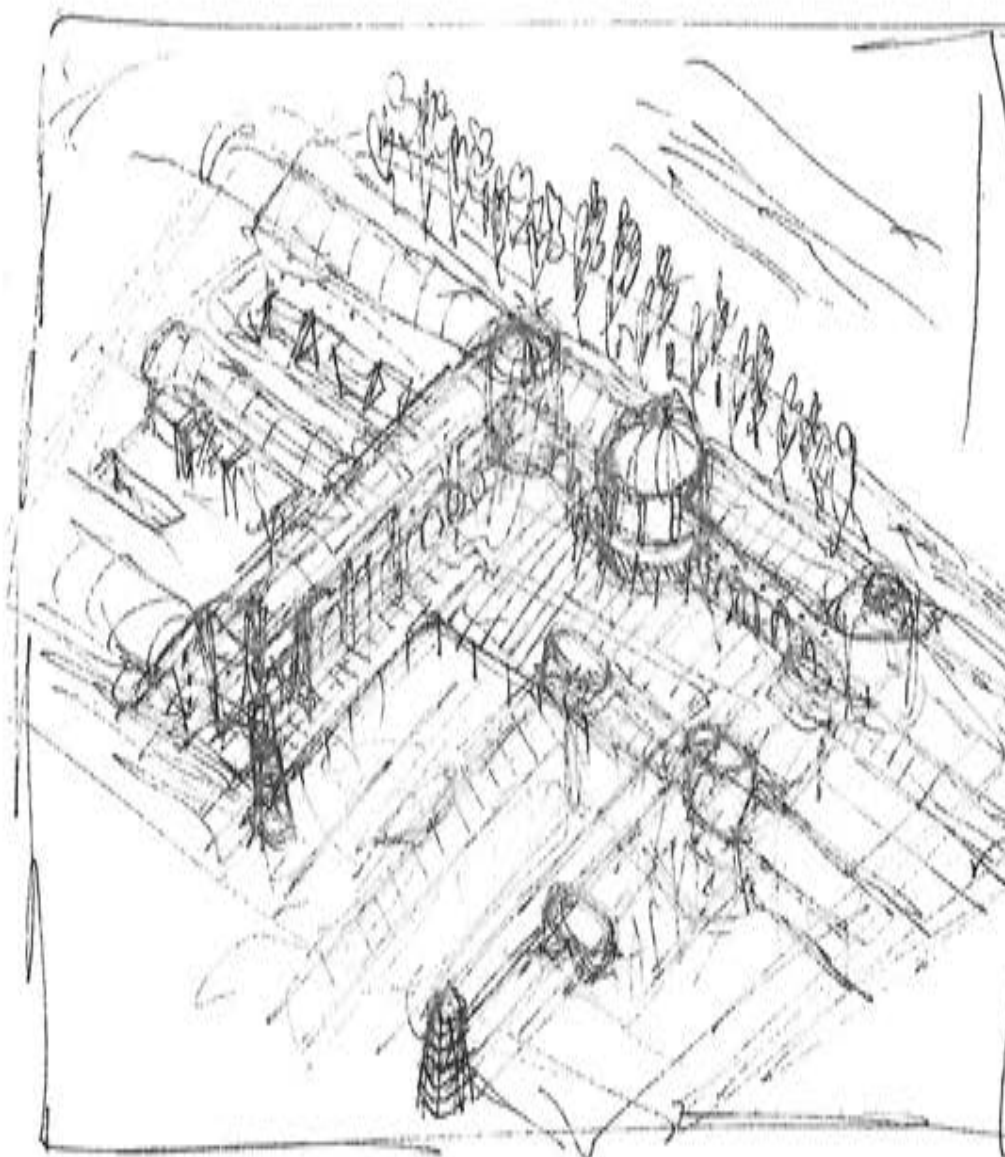
Indgang



Lave huse
indes gaves
for indgang
til vandet.



De lange møder og nogle
kajstrækninger tilbygges
med gangvej, anlægsparker
til hygetøj, boder etc. (her)



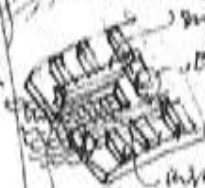
PRINCIP-BEBOGGELSE
(CHRISTIAN HOLM)
del af Holmens kortet.



Førhen med alle
hans om sidene er
bebyggelsesprocenten.
På Christianshavn
kan man bygge højt
og det er at holde
prisen nede.

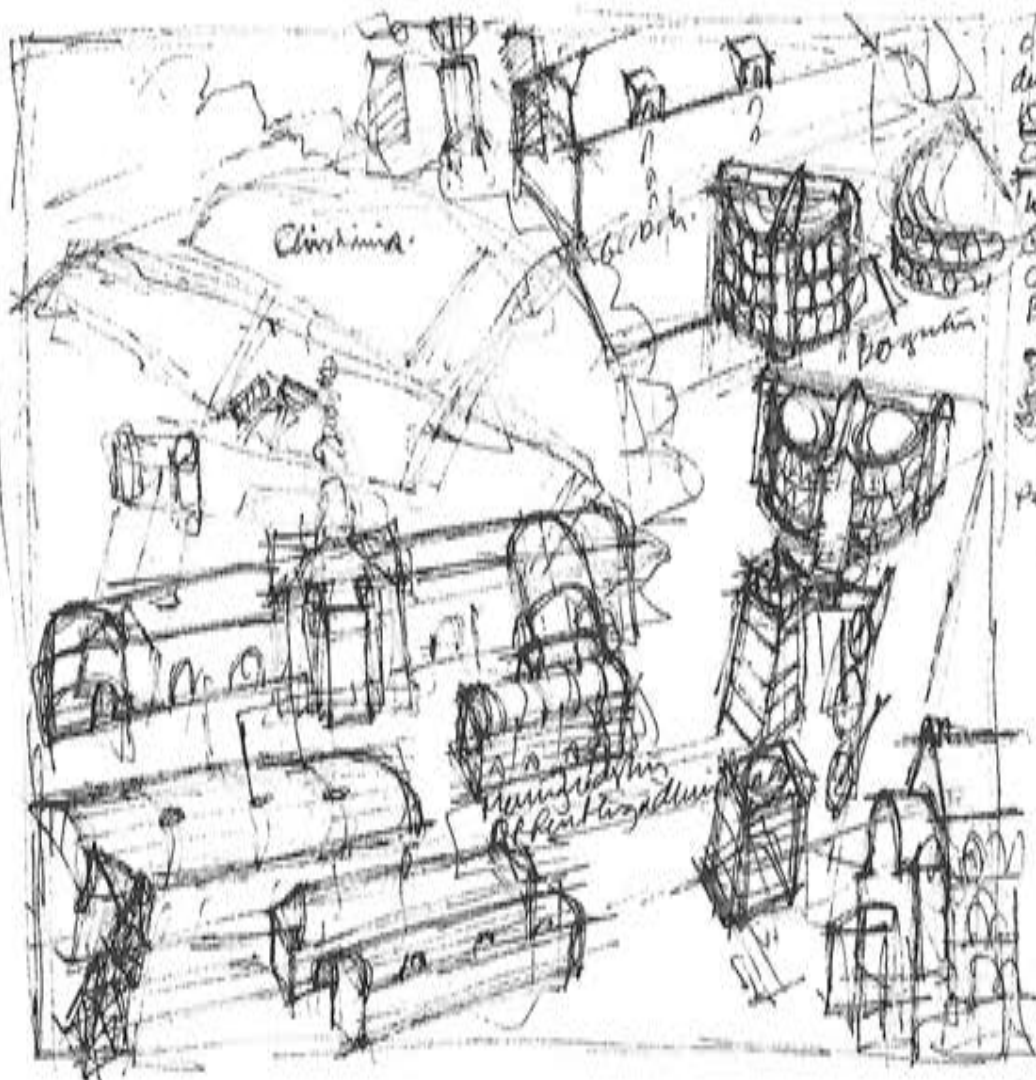


Man den
højeste bebyggelse
er i forhold til
holmen som helhed
er den lav.



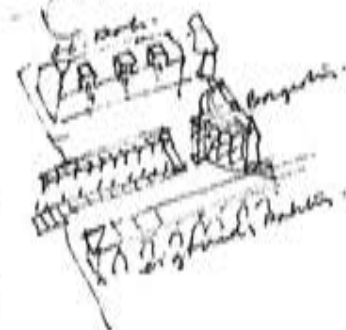
Småhandel
Boghandel

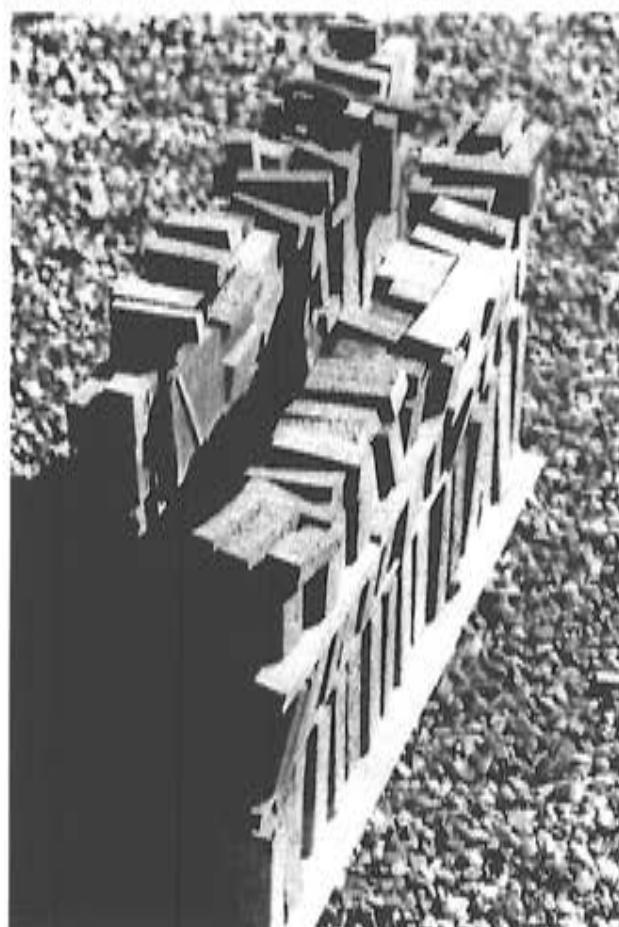
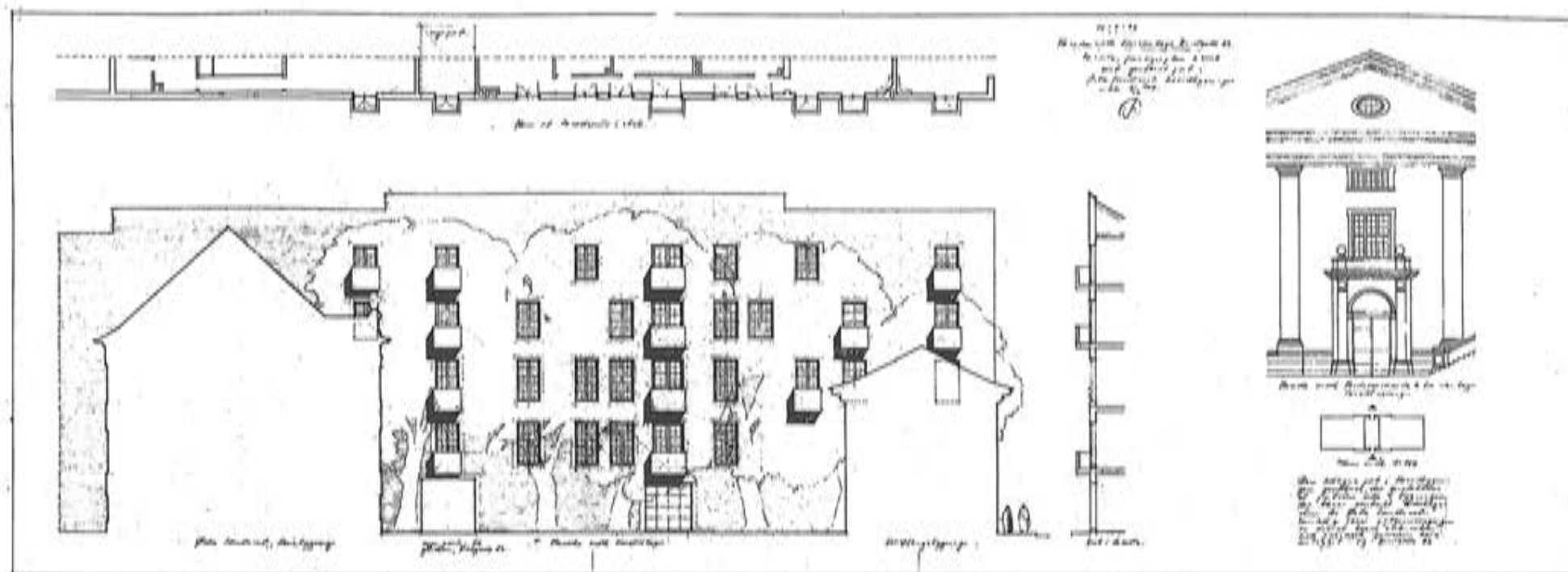
højeste bygning
- i forhold
med lave høje moter lange
og brede kanaler.



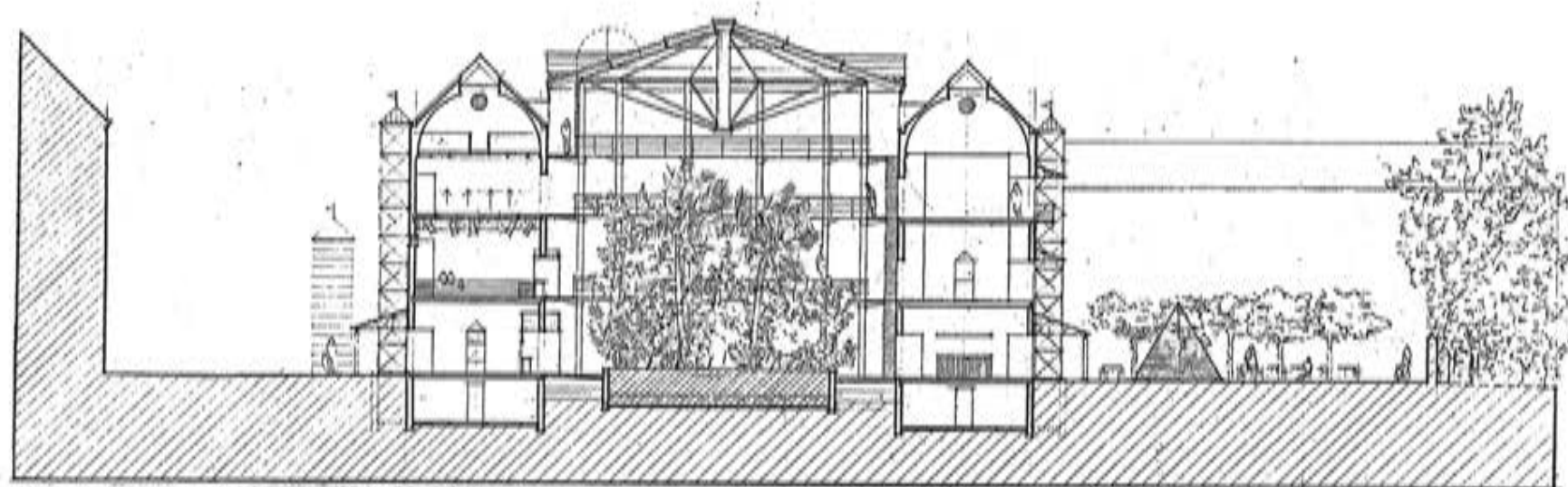
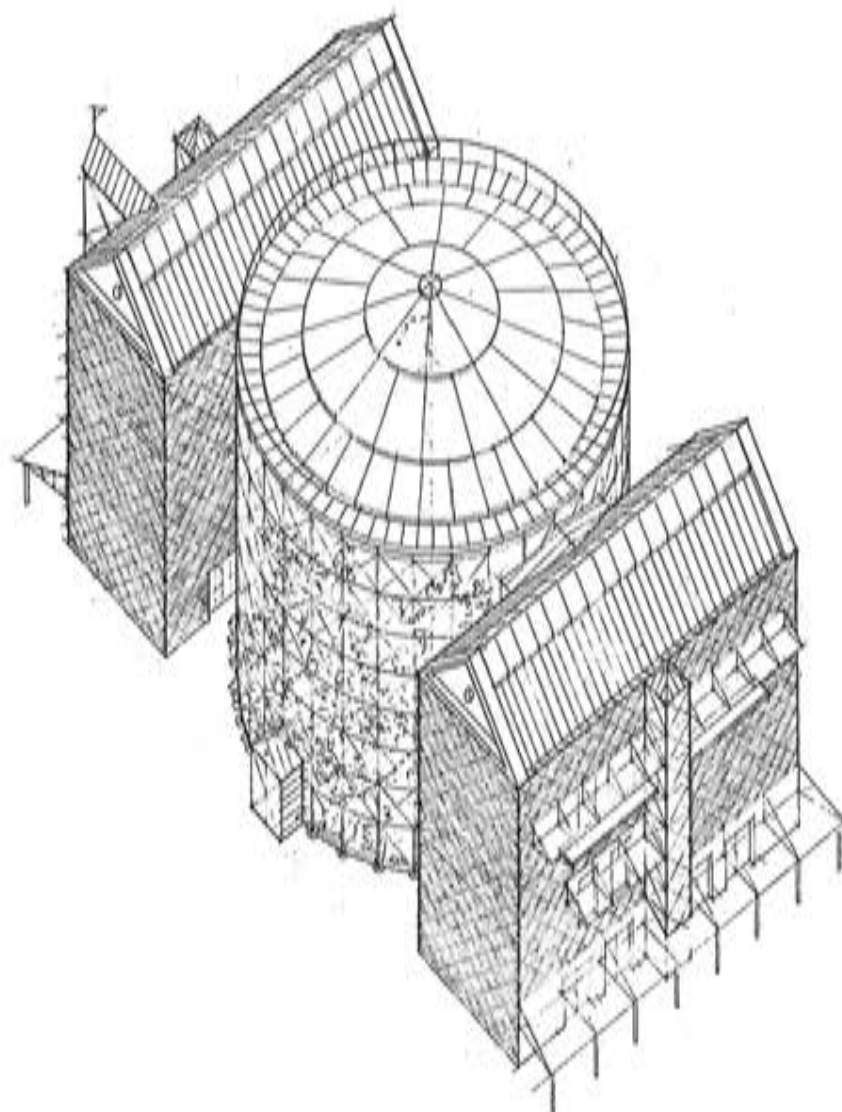
CHRISTIANSHAVN
del af Holmens
Kanalens kortet og
Christianshavns kortet
Kendtecenteret ved
Skinnerød og ved
Olufsen og Skov
P. W. Rindhøjshallen

Ved gl. bth.
W. og bth. bth.
og små bth.
mitten Egtved
P. og bth. bth.

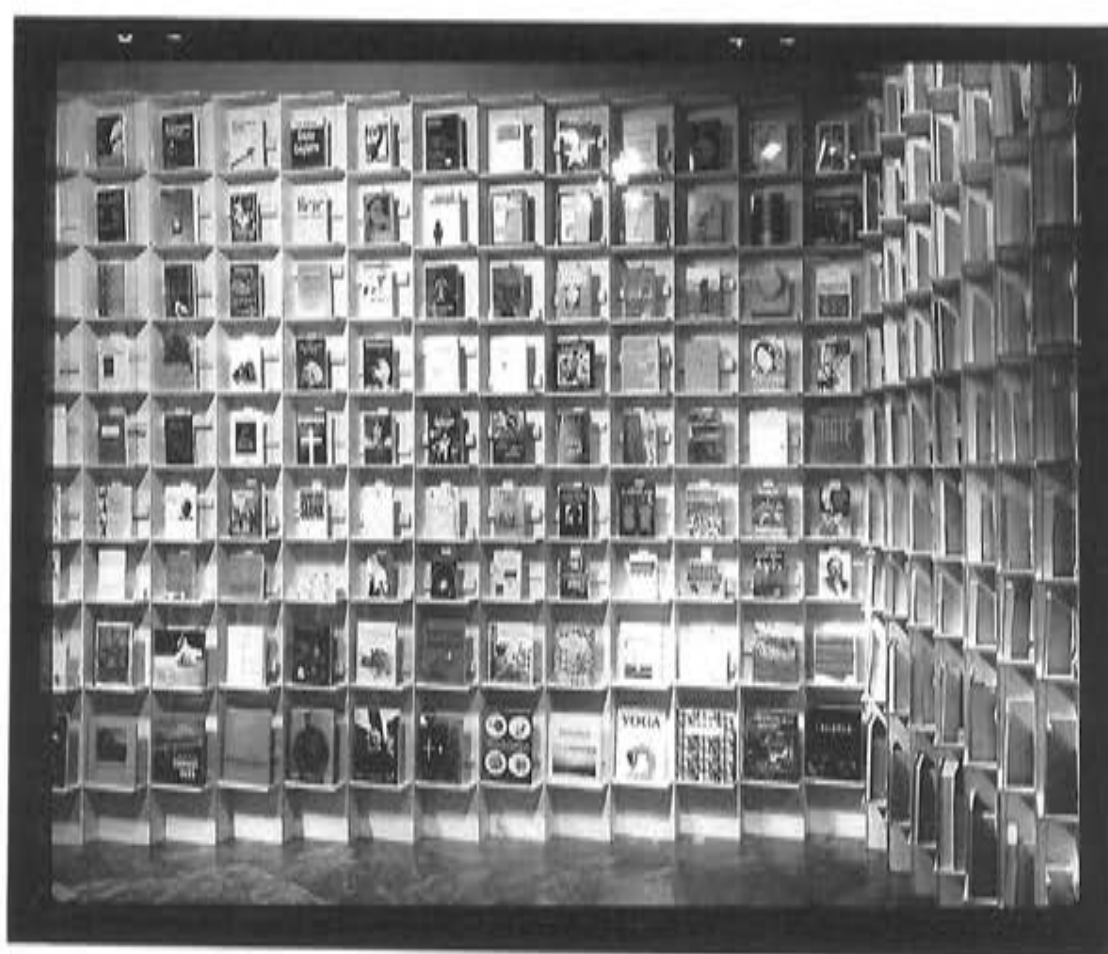




Studieprojekt og arbejdsmodel, 3-årigt arbejdsloget fra Statens Kunstfond 1989-91
SYSTEMER: ORDEN ELLER UORDEN

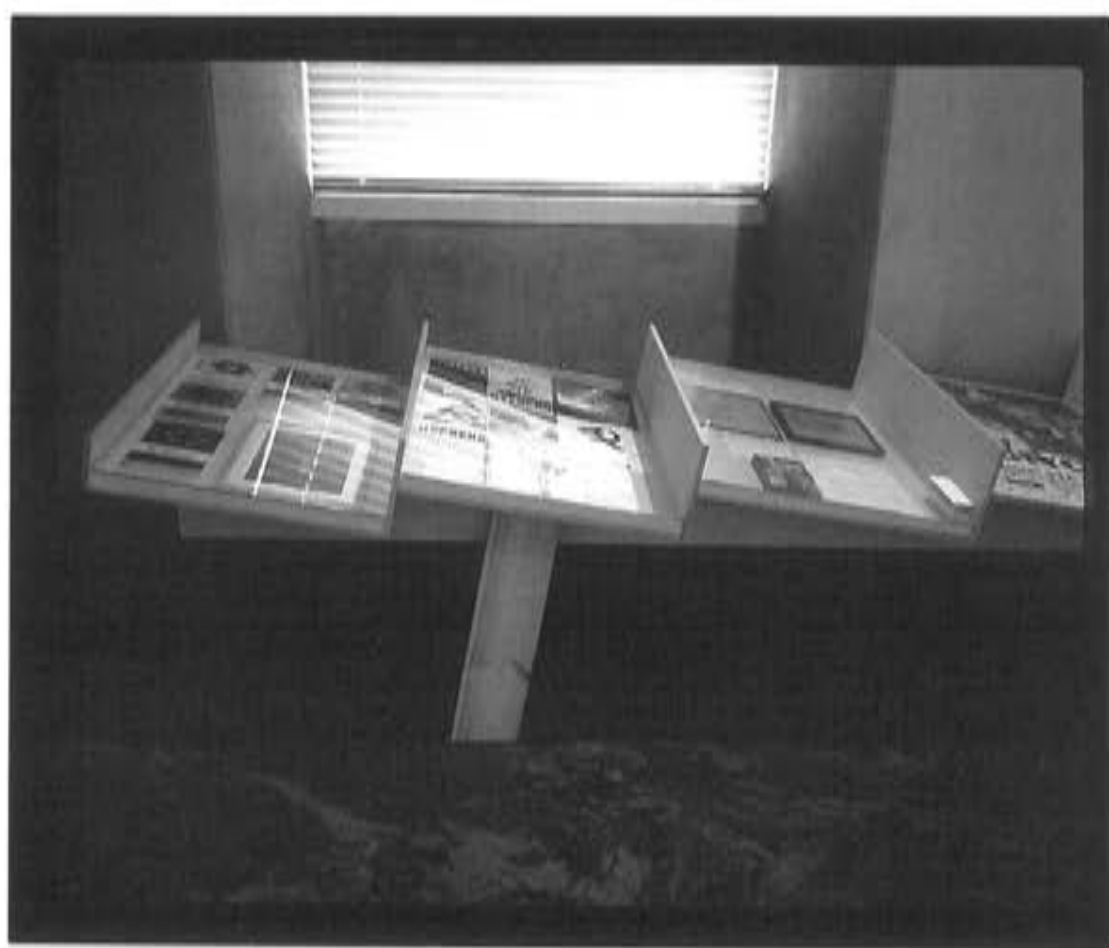


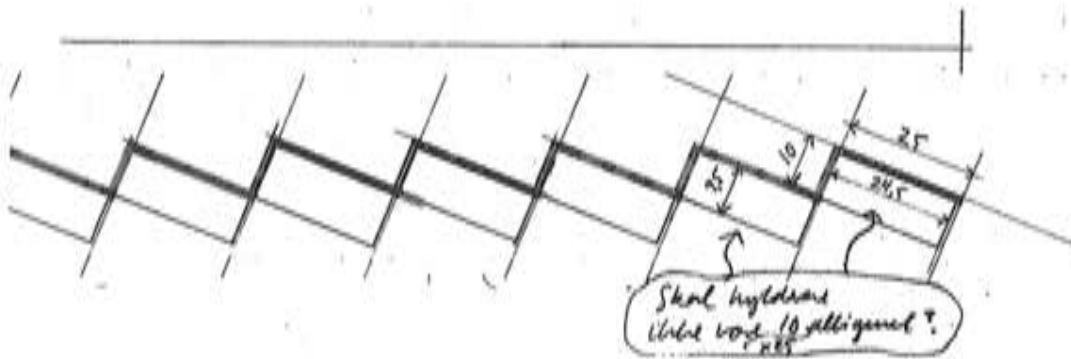
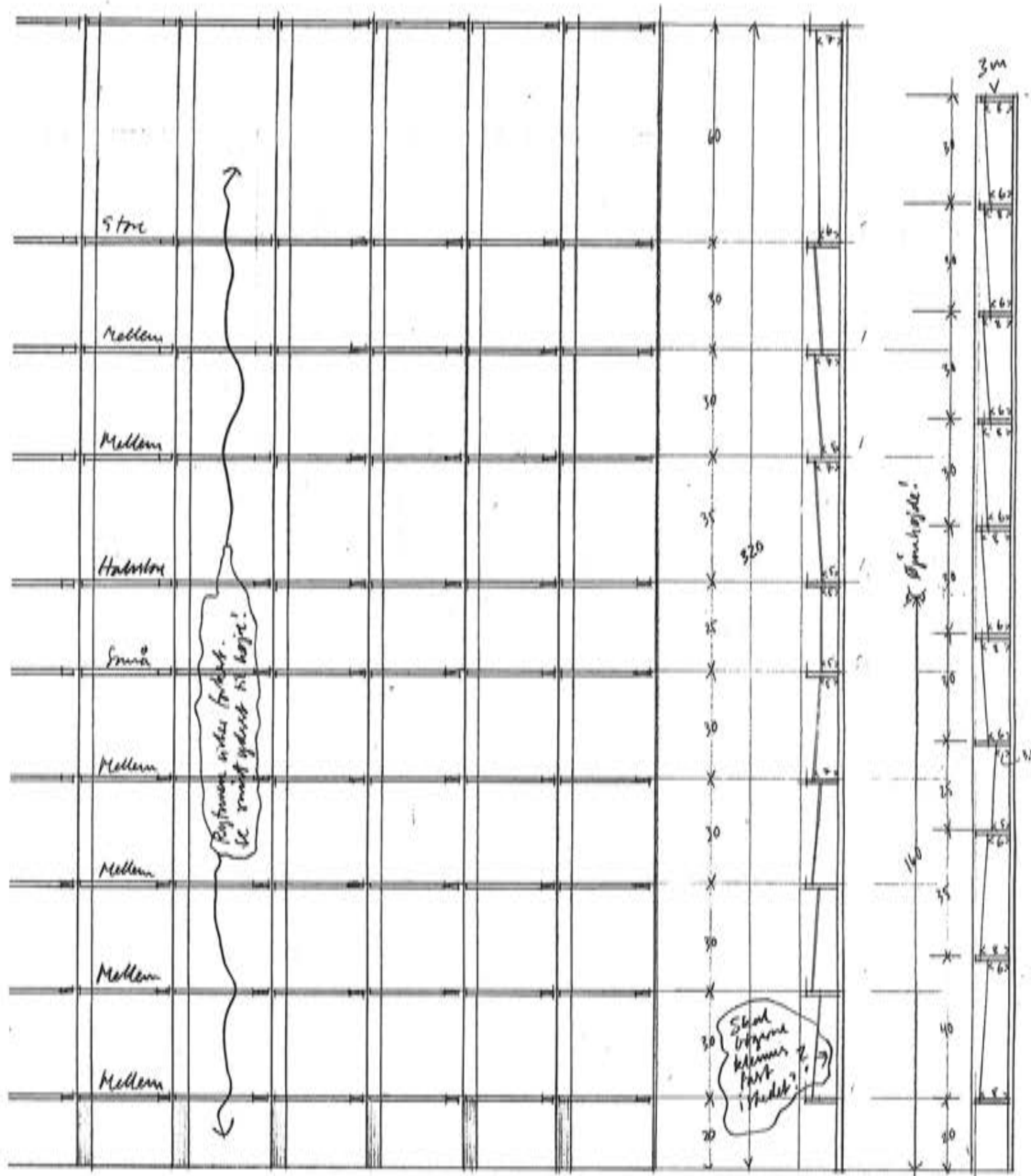
Konkurrenceprojekt, Horsens 1985
BORGERHUS



"Borgens Forlag 50 år", Kunstindustrimuseet (1998)

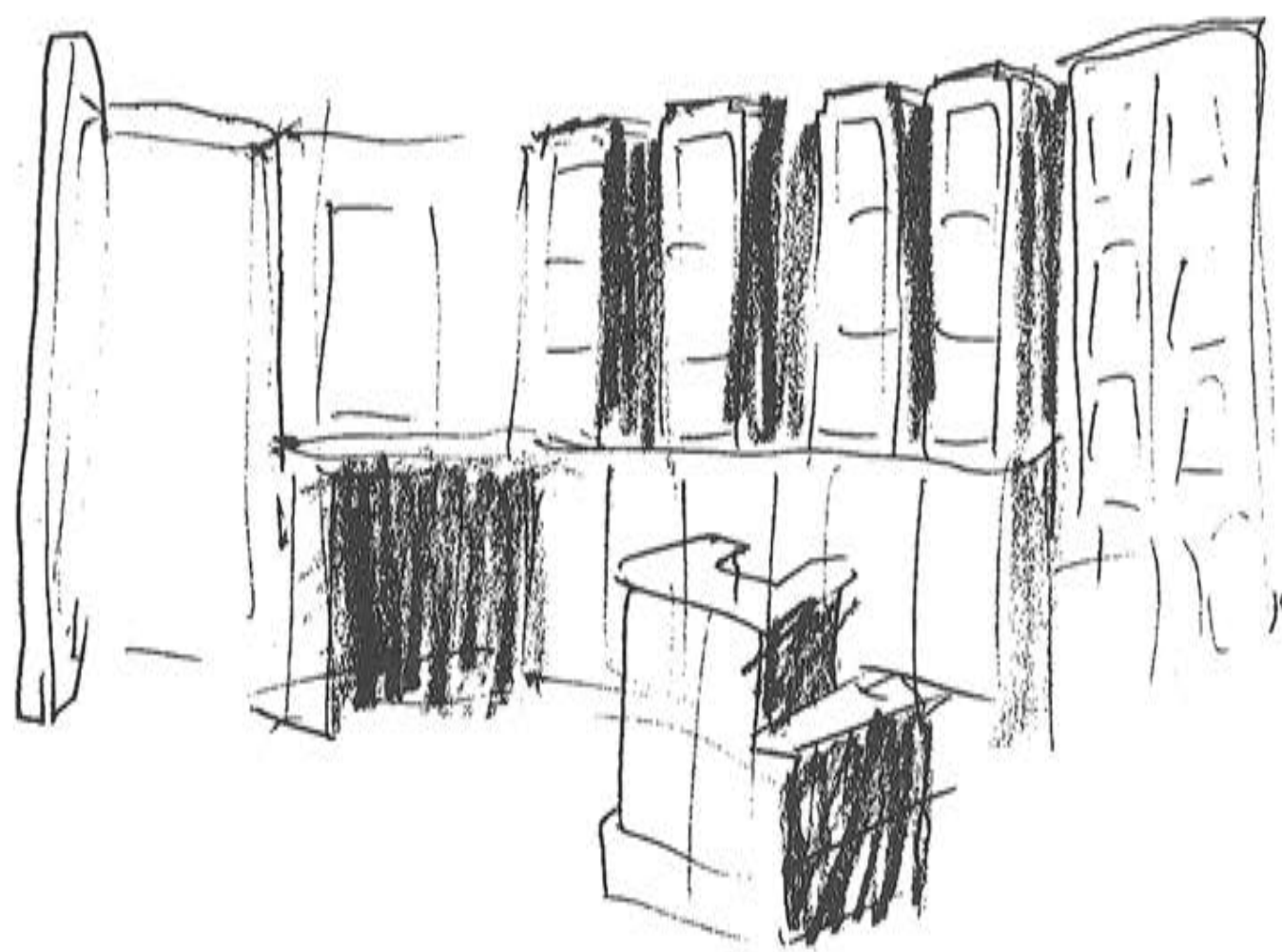
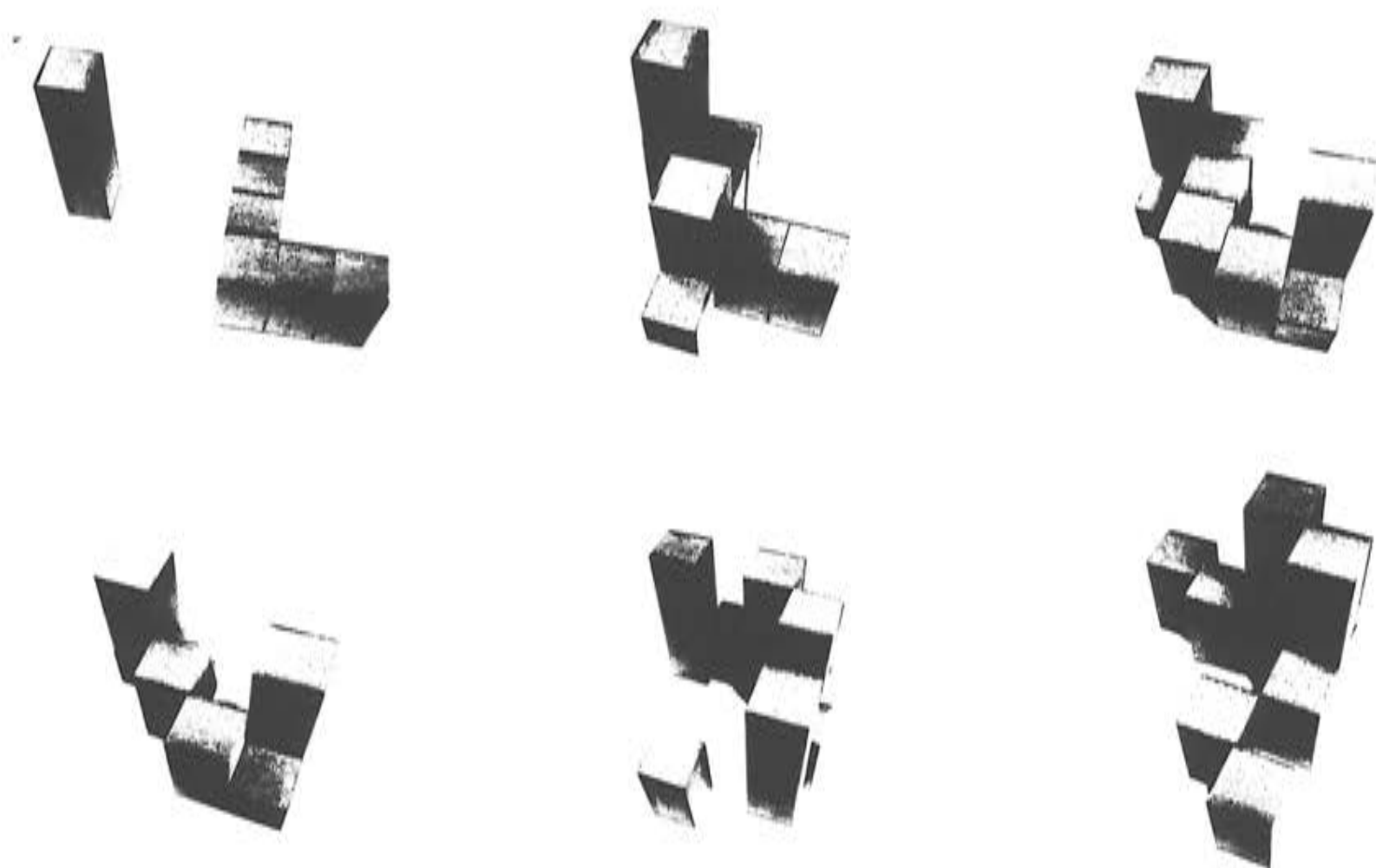
UDSTILLINGSSYSTEM



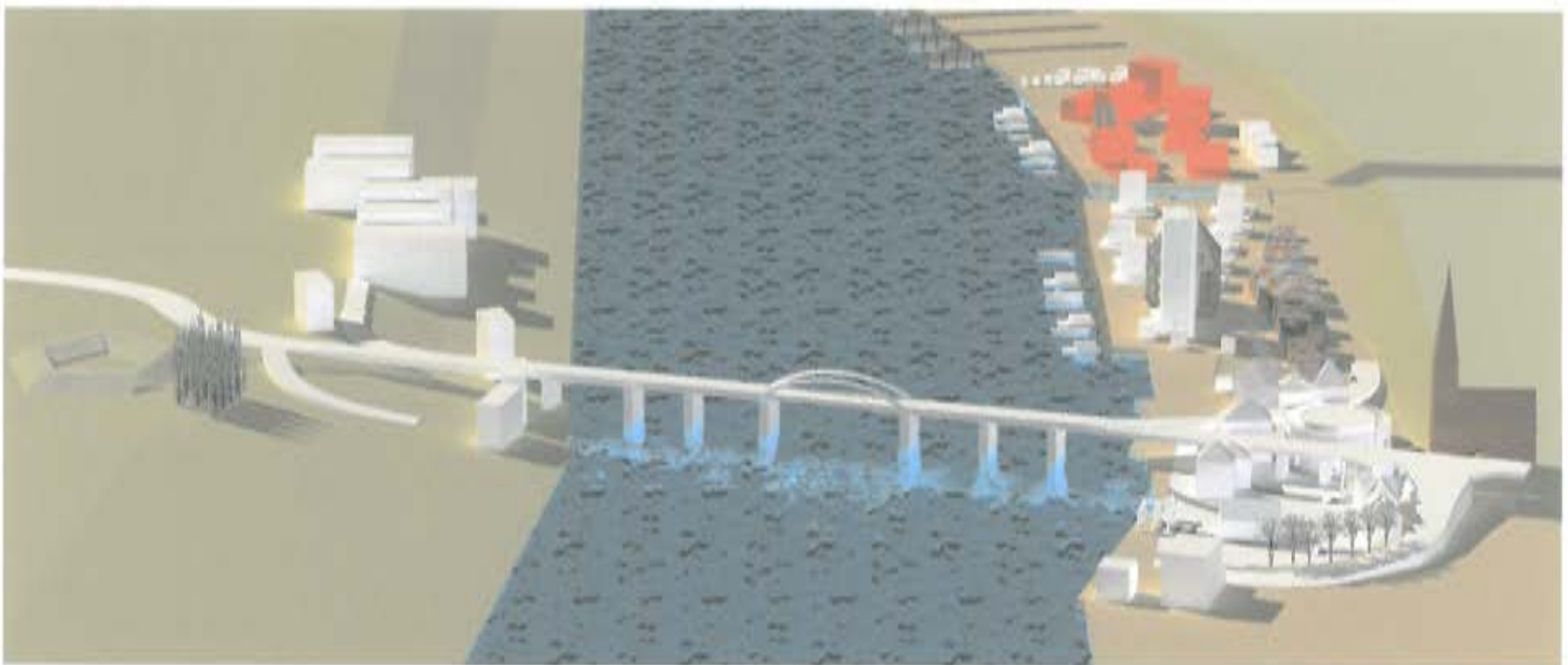
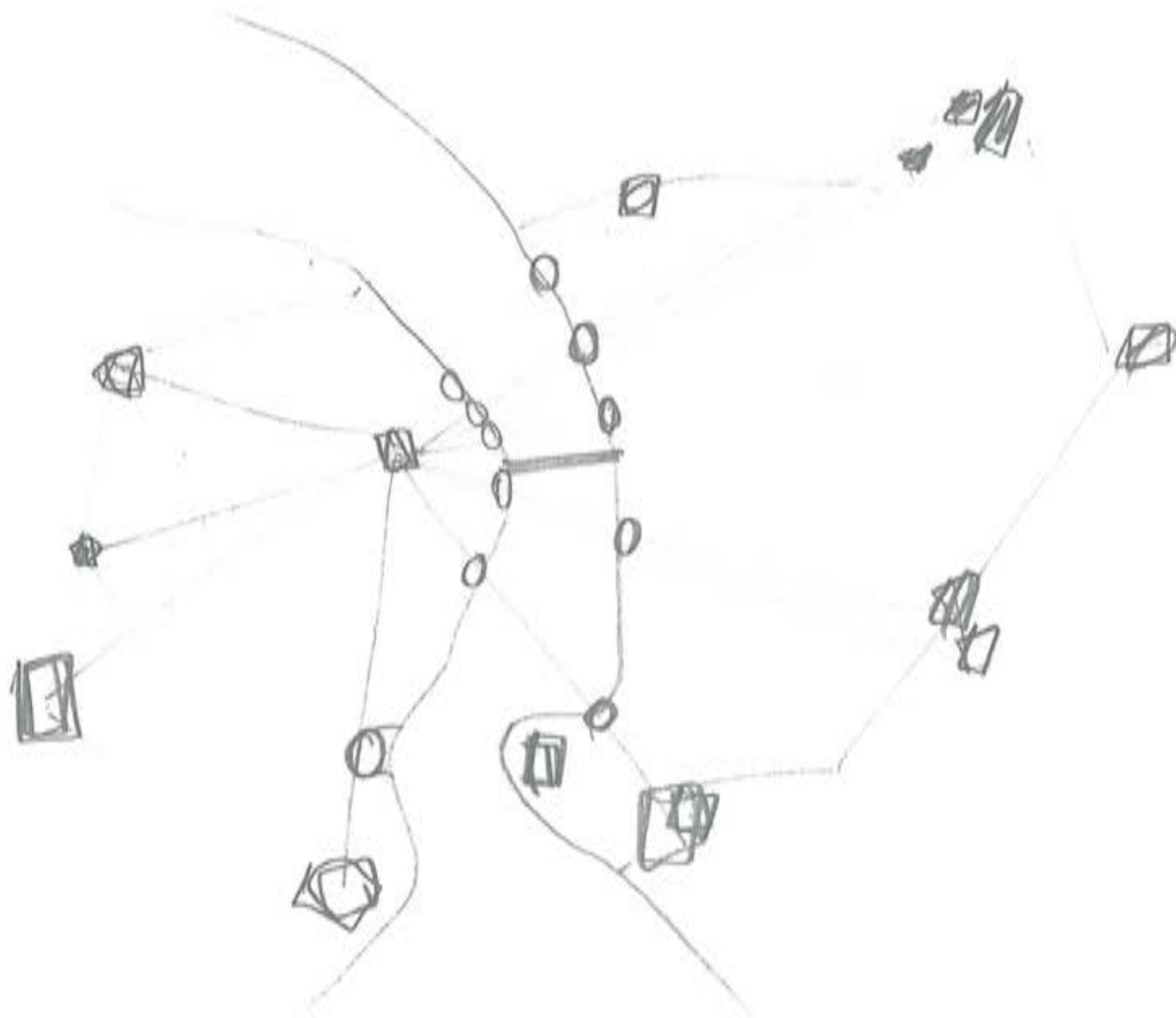




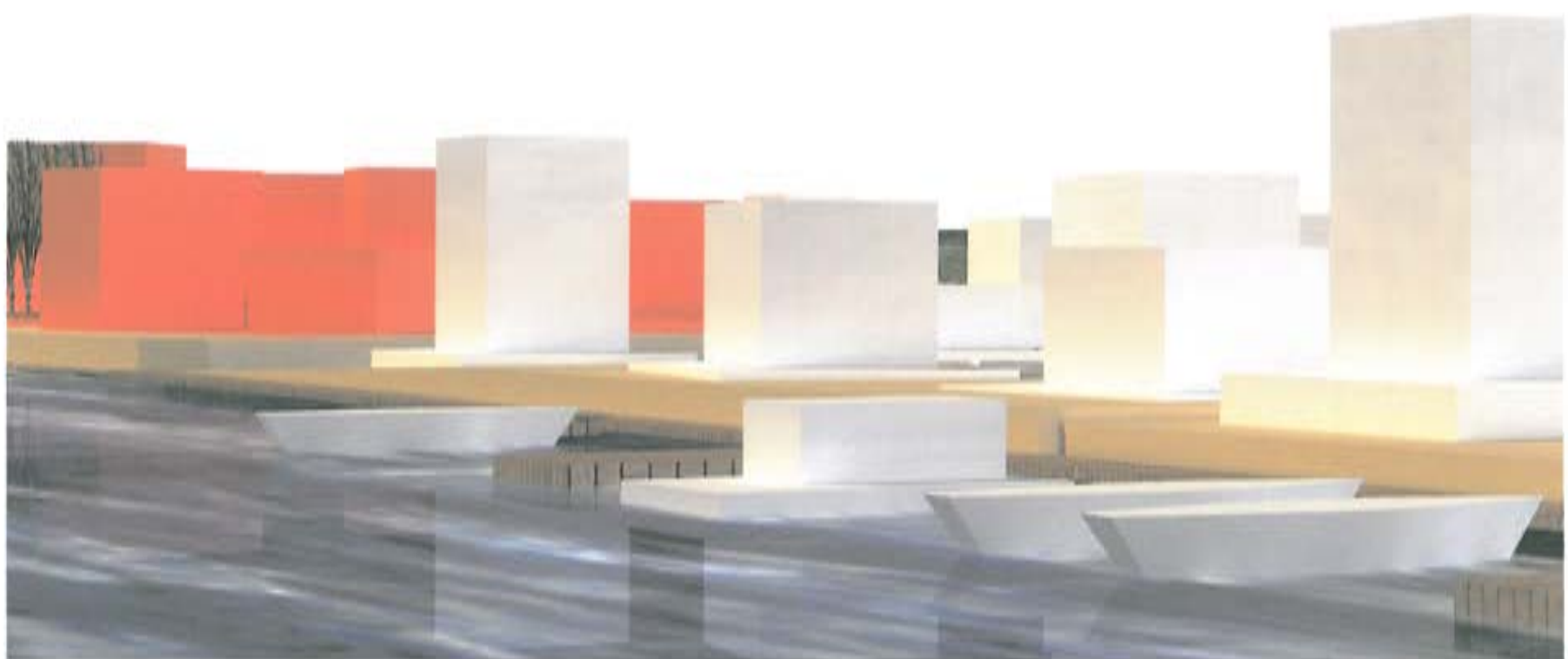
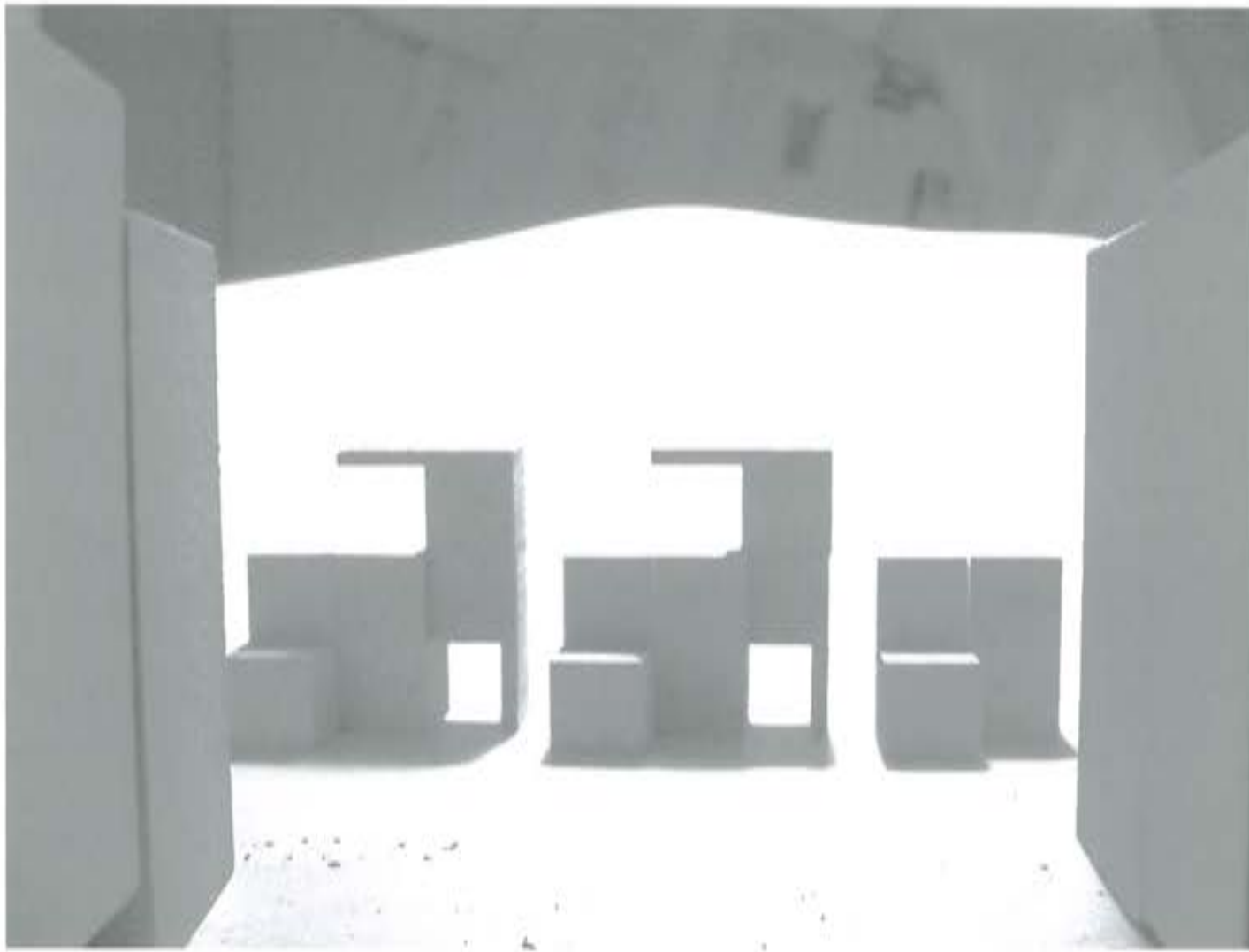
Collage 1999
UDEN TITEL



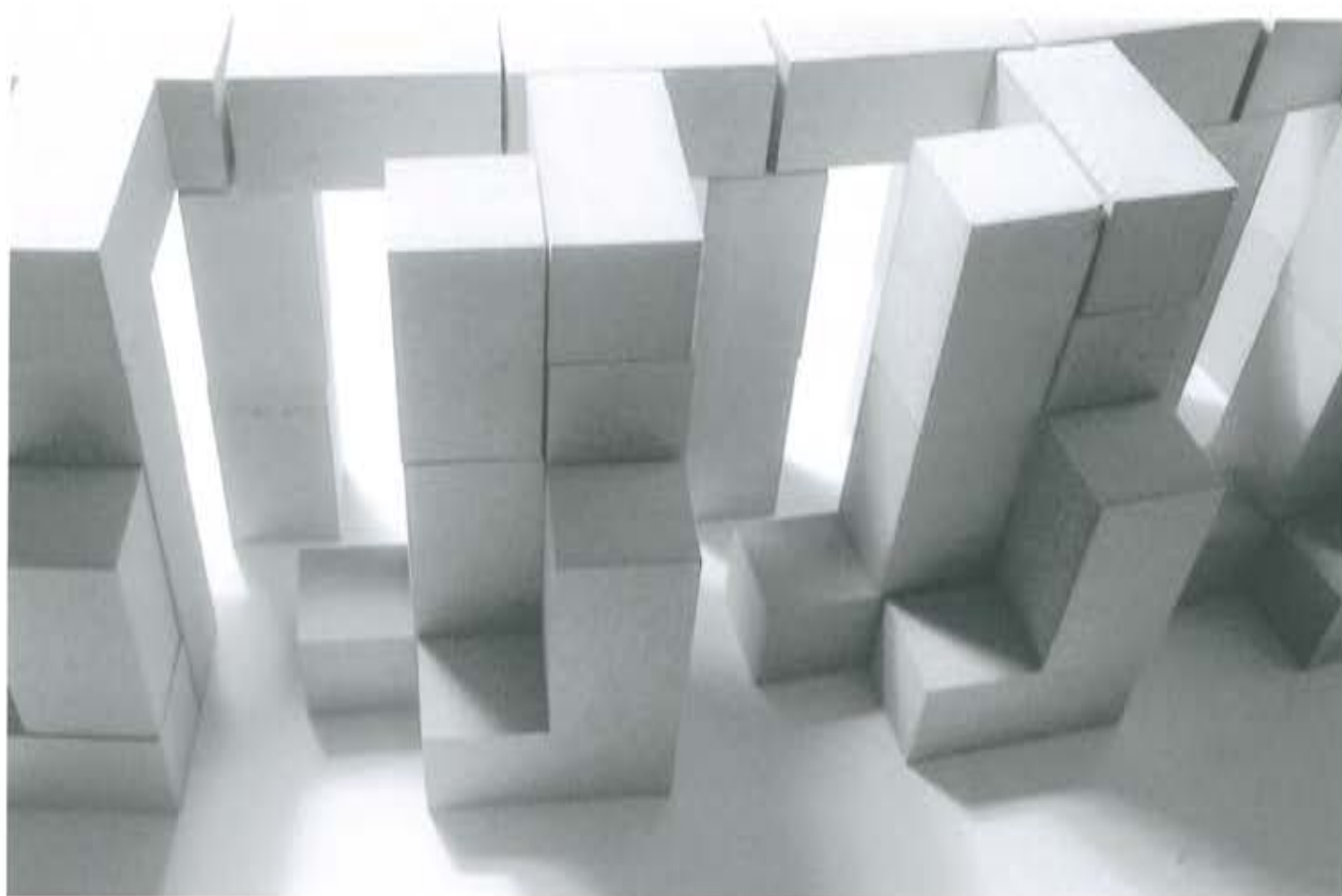
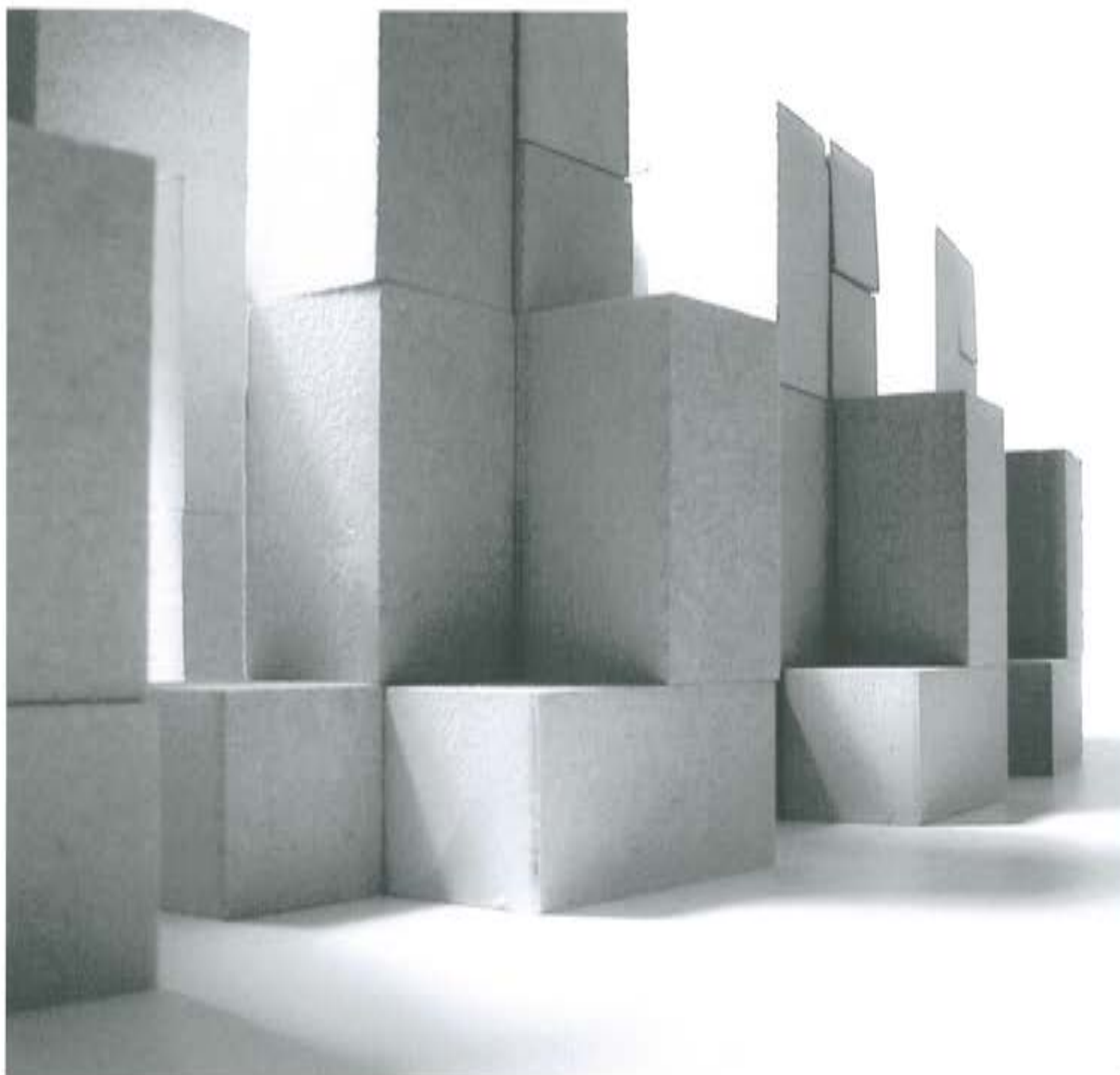
Butik til Øregaard Museum for Gentofte Kommune og Kulturarvsstyrelsen, 2004,
ØREGAARD MUSEUM



*Strategiplan for Sønderborg Havn udført for Statens Kunstfonds Havnebutik, 2003-04,
s.m. Morten Strøde, Bertel Bruun, Torben Nielsen, Karin Lind, Susse Fischer og Henrik Reeh*
BYENS HAVN



*Strategiplan for Sønderborg Havn udført for Statens Kunstfonds Havnebutik, 2003-04,
s.m. Morten Strøde, Bertel Bruun, Torben Nielsen, Karin Lind, Susse Fischer og Henrik Reeh*
KVARTER MED PLINTHUSE OG VÆG MOD BYSTRAND



*Strategiplan for Sønderborg Havn udført for Statens Kunstfonds Havnebutik, 2003-04,
s.m. Morten Strøde, Bertel Bruun, Torben Nielsen, Karin Lind, Susse Fischer og Henrik Reeh*

ROTUNDE

Ornamentet



“Indimellem kan man fange sig selv i at gøre det samme hele tiden. F.eks. at være interesseret i det tomme rum, fordi det virker forkert at designe livet mellem husene, men rigtigt blot at etablere rammerne. Rammerne skal så indeholde muligheden for at en poetisk situation kan opstå: den æstetiske oplevelse, hvor lys og stof flyder sammen og danner et smukt rum i få sekunder. Ligesom lykke: hold øjnene åbne for det lykkelige øjeblik.

Midlet ser jeg som system, gentagelse, rytmik, og altid det tomme rum: den tomme plads, det snævre, nøgne rum. Scenerummet med byen som kulisse og mennesket som den fraværende struktur. I det klassiske maleri har de vigtigste billeder som regel været dem, der indeholder menneskefiguren, kroppen. Det betyder noget for os.

Det passer jo fint med det at være arkitekt: husene kan ikke genskabe kroppen, men arrangere sig omkring os, så kroppen føler sig imødekommet. Først når rummene fyldes af mennesker fuldbyrdes arkitektens intentioner: rummene bliver hele.

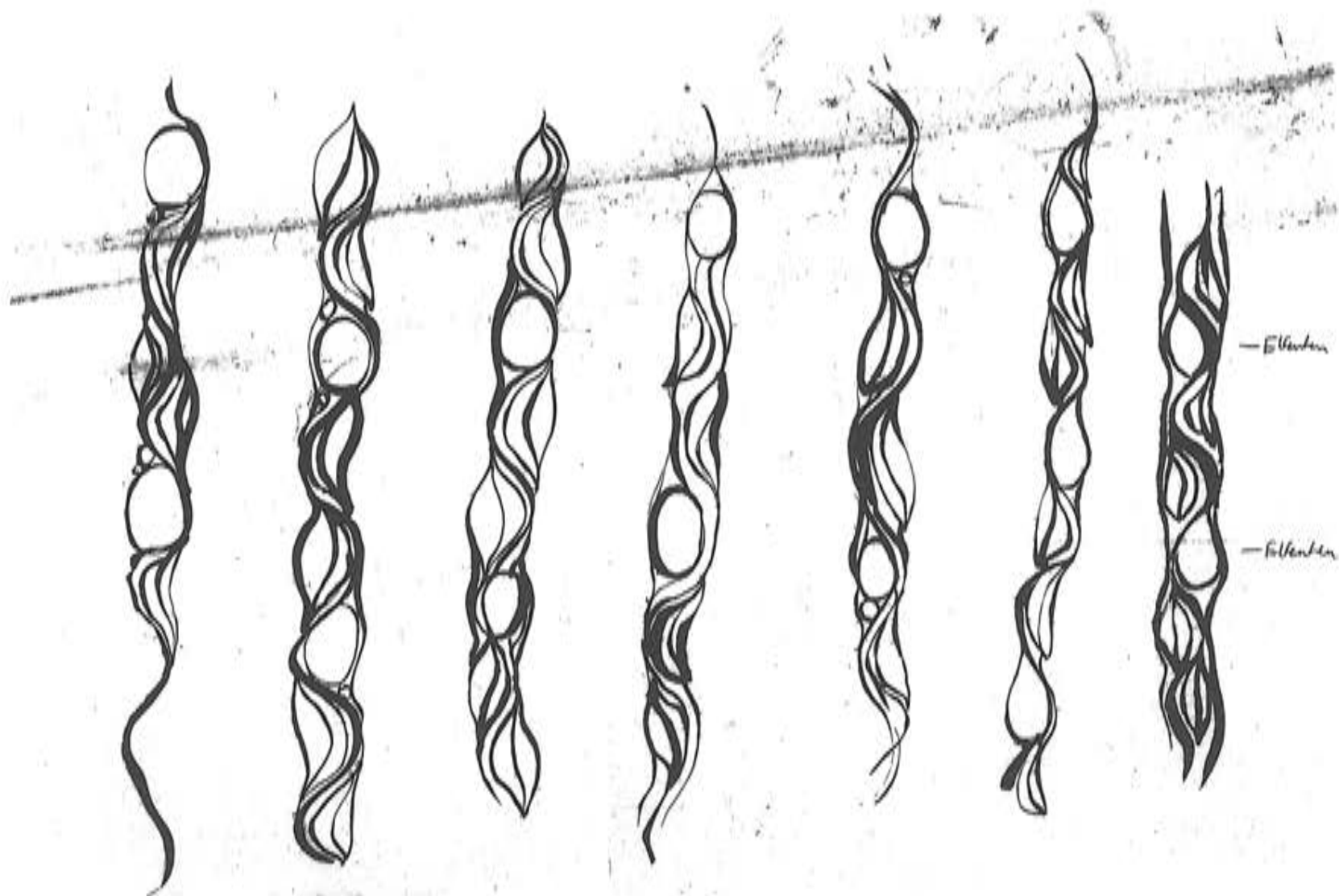
Der findes byggerier, hvor kan man mærke at hvert rum er formet under hensyn til kroppens opfattelse af, hvor der er rart at være, og man kan mærke at en hånd har rørt ved hver samling, hvert beslag, hver overflade. Et absolut fravær af ubevidste flader, som vi skøjter ligeglade forbi.

Når der er en puls og en vejrtrækning til stede nærmer bygningerne sig ofte det, som komponisten Carl Nielsen opfattede som lighedspunktet mellem musik og arkitektur: det dekorativt ornamentale. Ornamentet er ordensprincippet, der kan omsætte pulsen og vejrtrækningen: fremad-stop-fremad-stop. Farten kan sættes op eller forsinks: søjle-rum-niche-hjørne + søjle-niche-rum + søjle-rum-niche-hjørne ...”

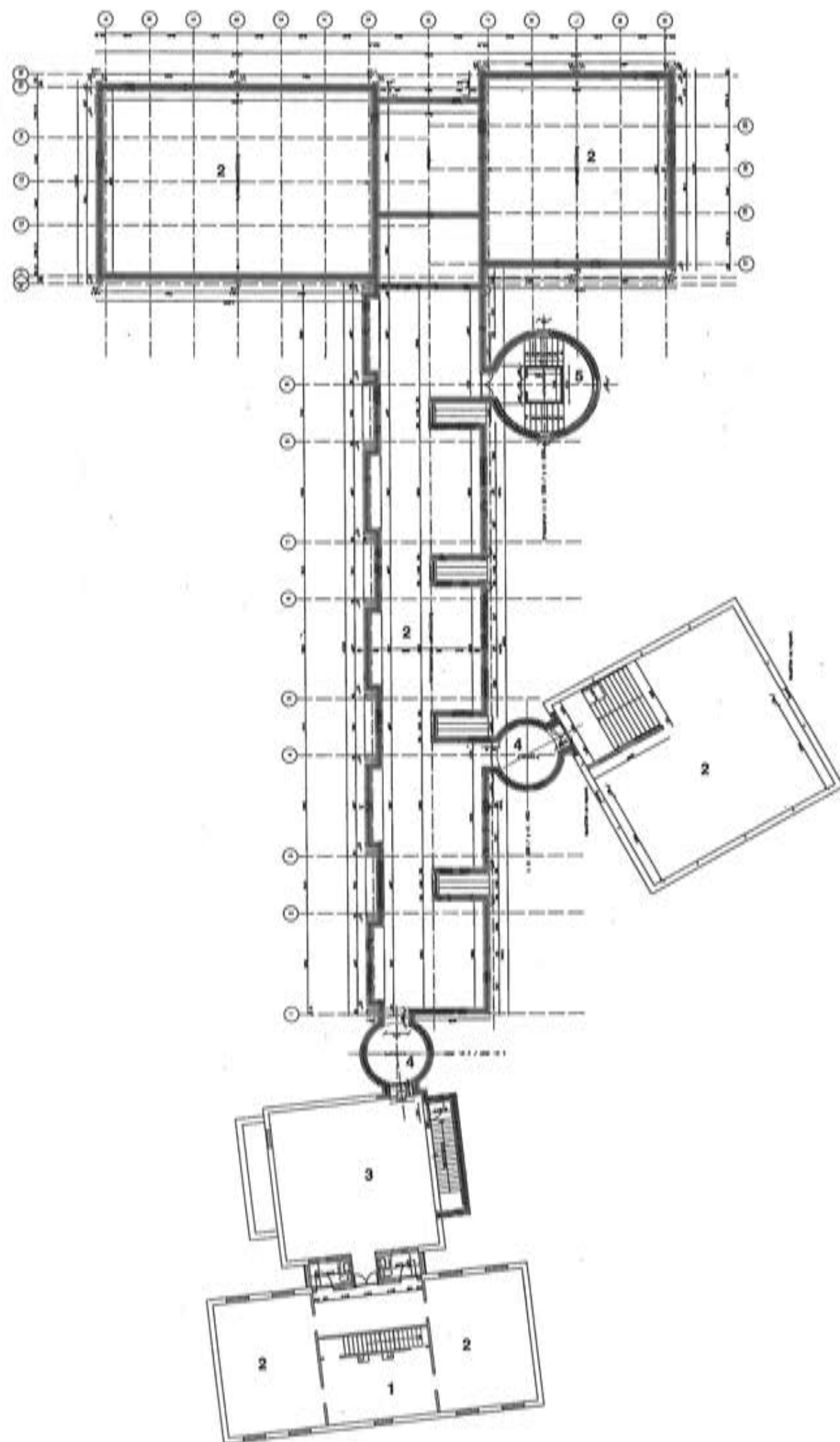
BREVVEKSLING MED BILLEDHUGGEREN NIELS GUTTORMSEN, VINTER 2002

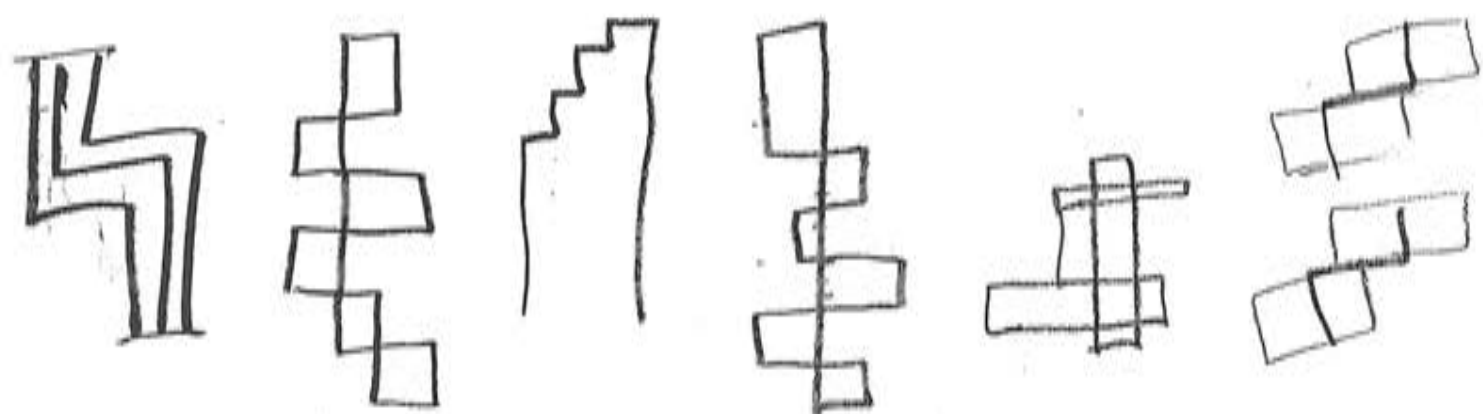
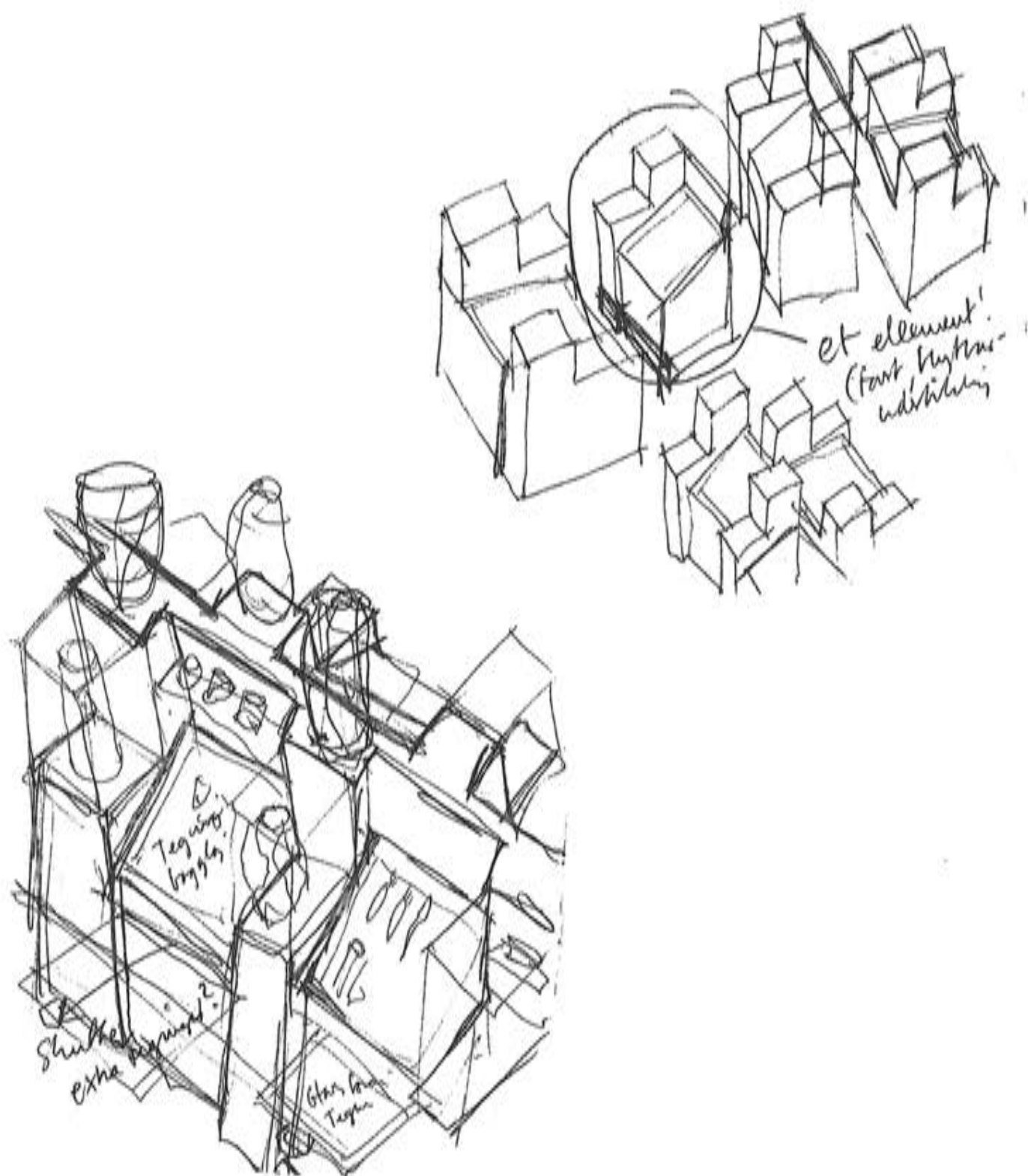


Olje på lærred, 1998
CHARLIE PAPA HOTEL



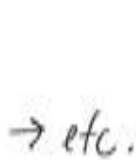
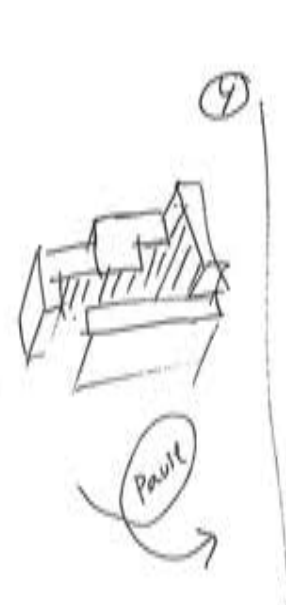
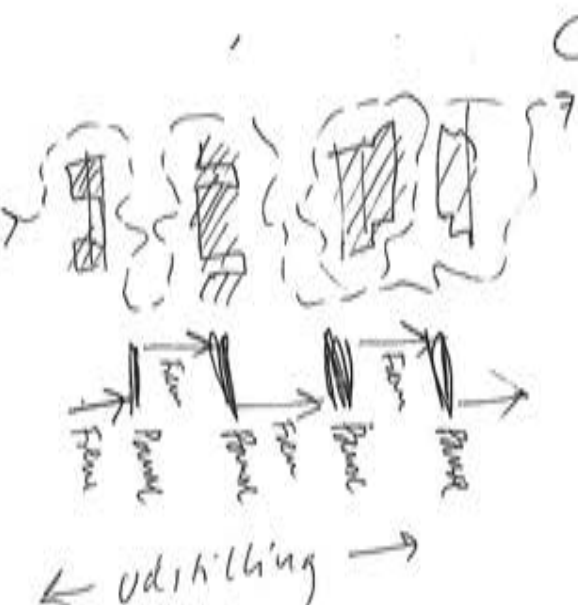
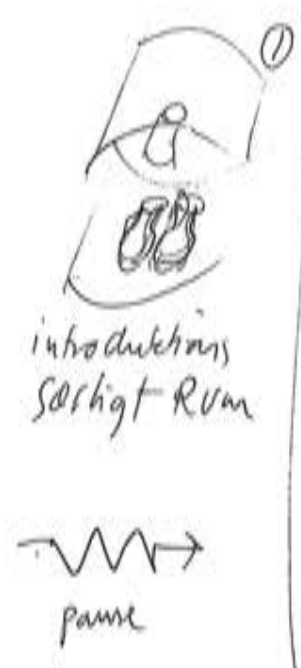
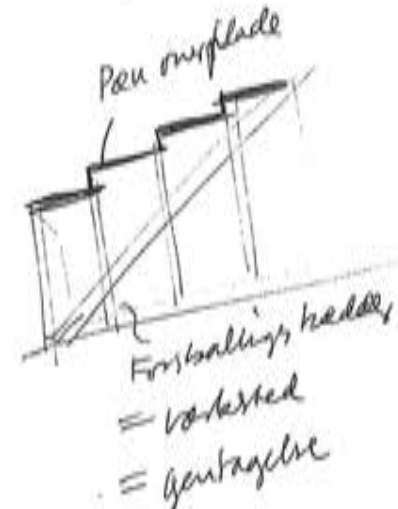
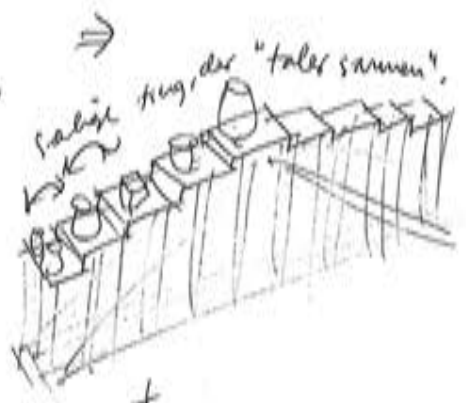
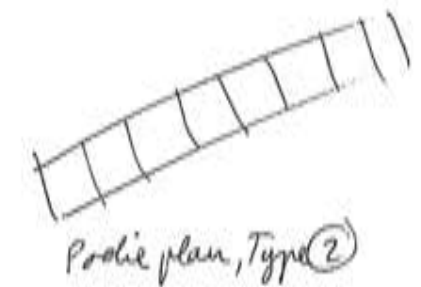
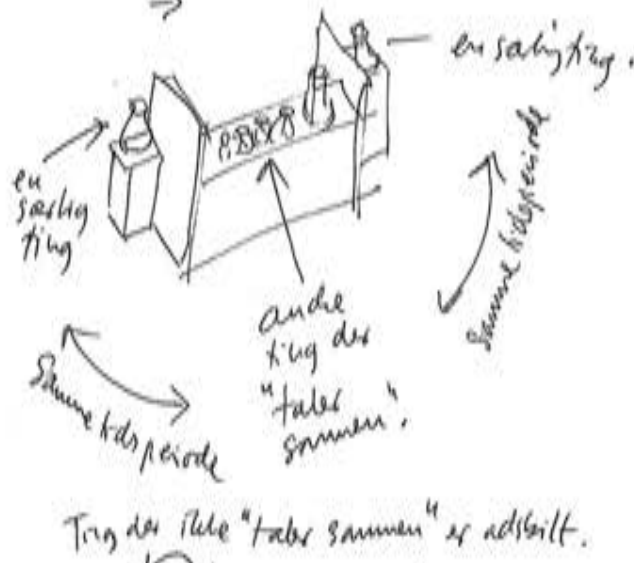
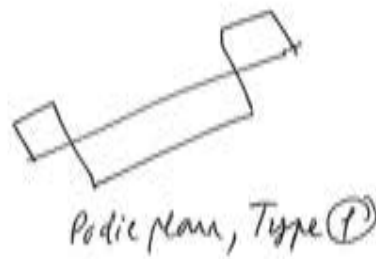
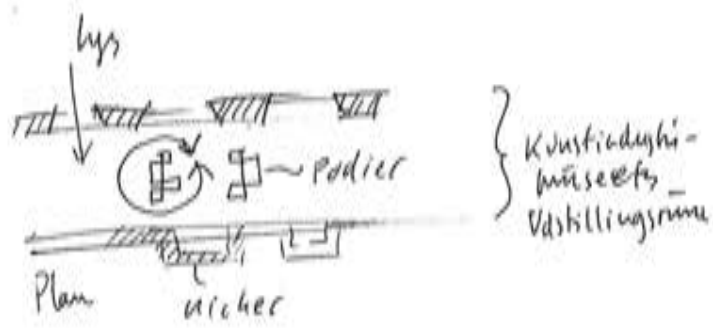




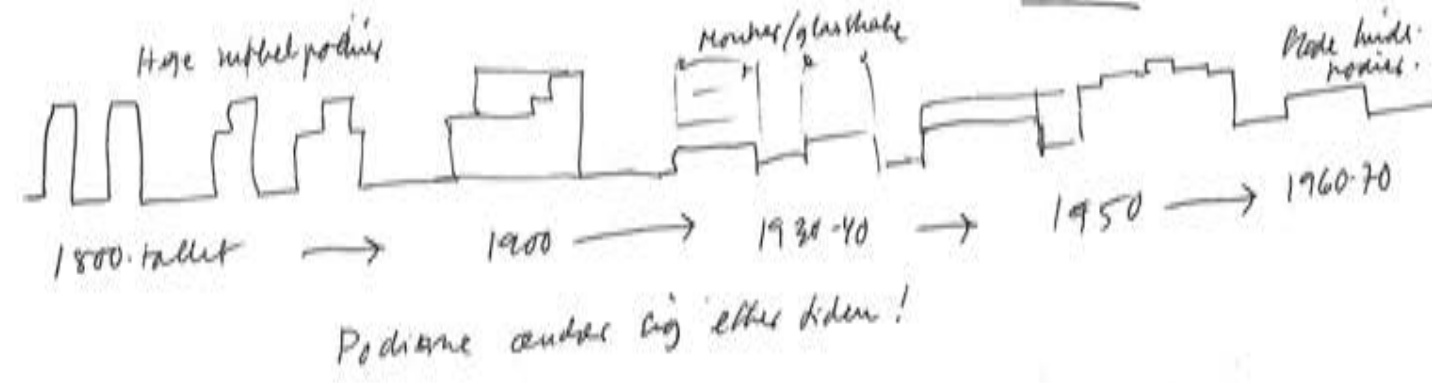


Idéskitse til et museum til keramik, sølv og glas i Næstved, 2002

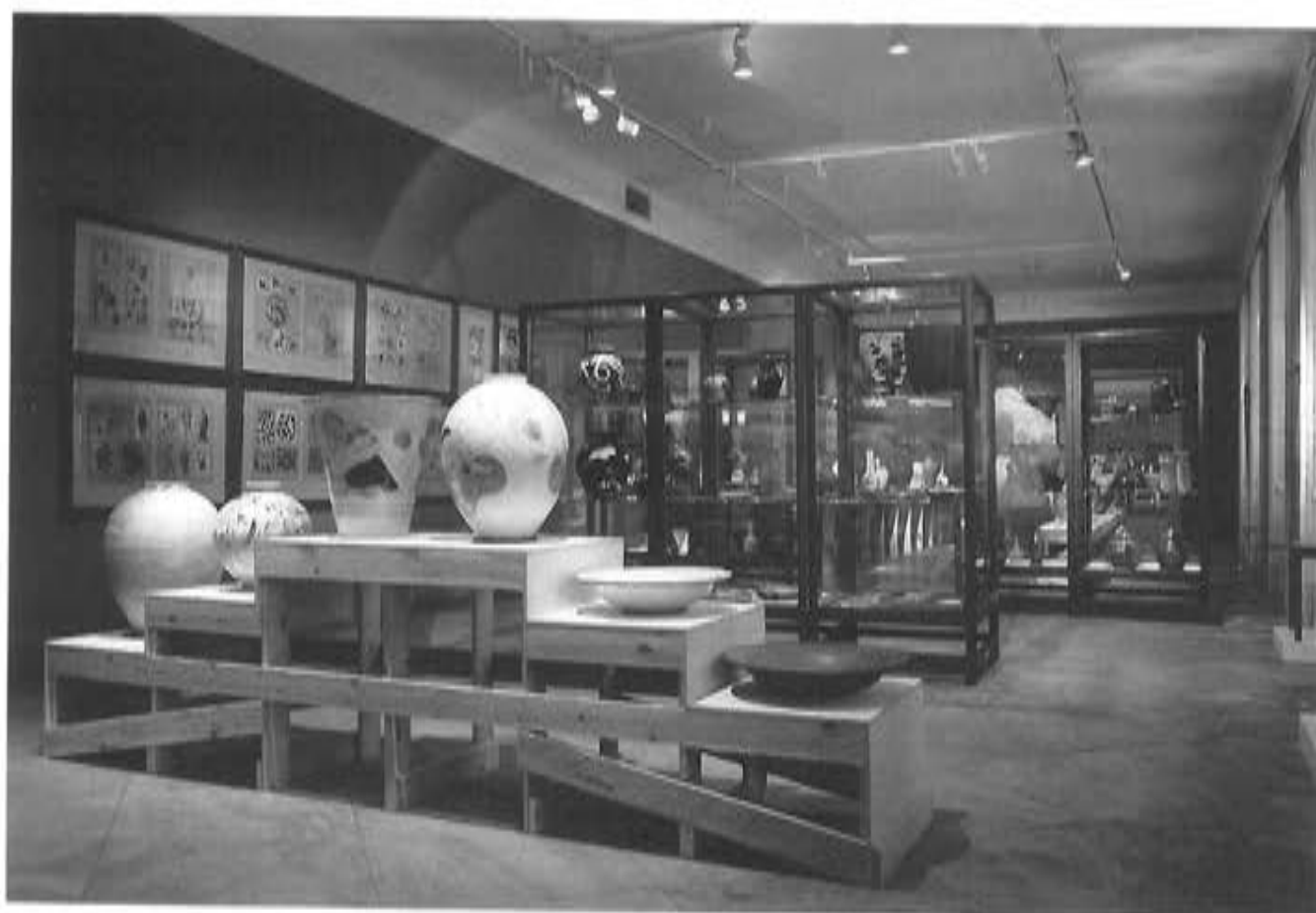
UDSTILLINGS- OG BYGNINGSPRINCIPPER

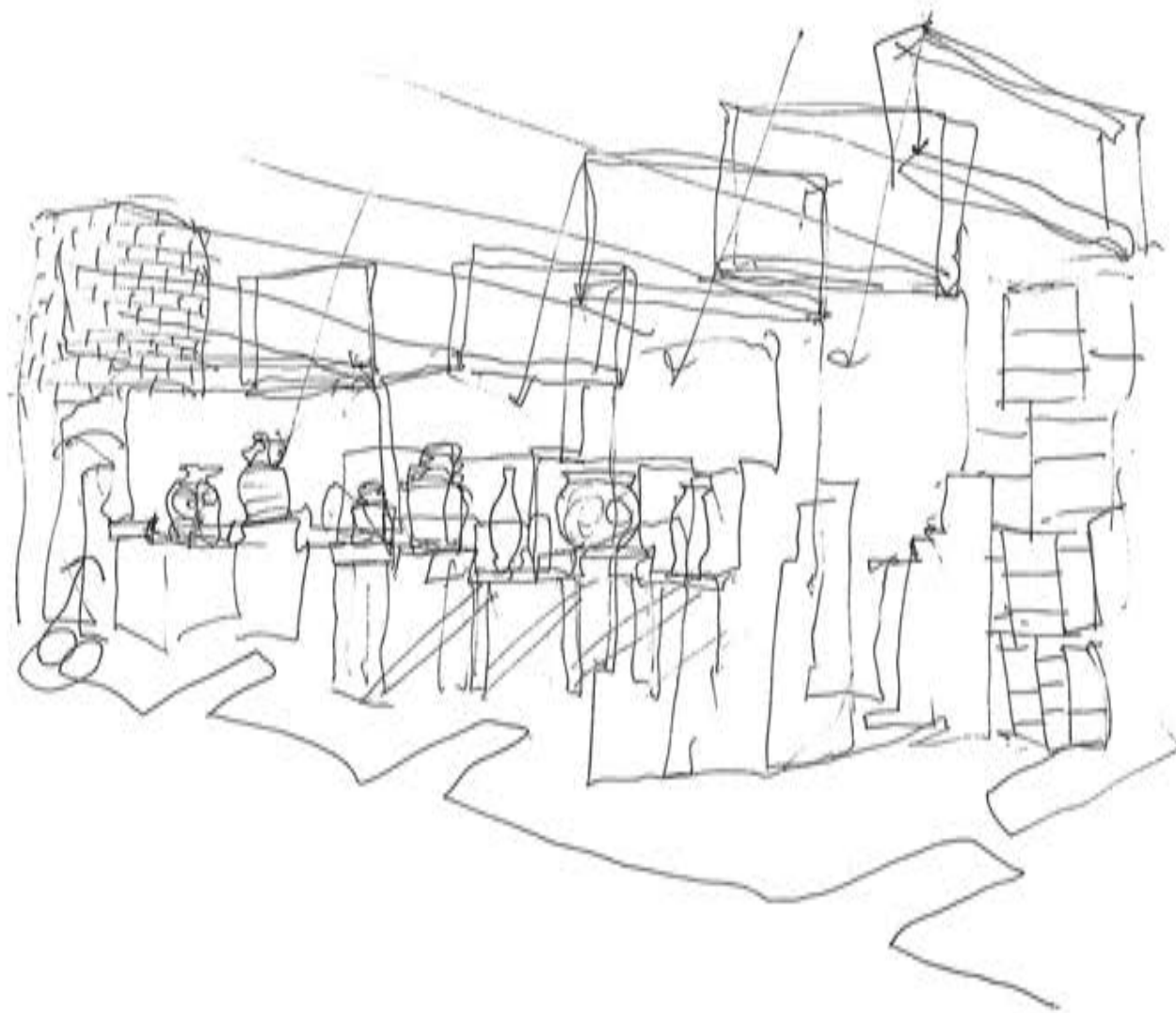
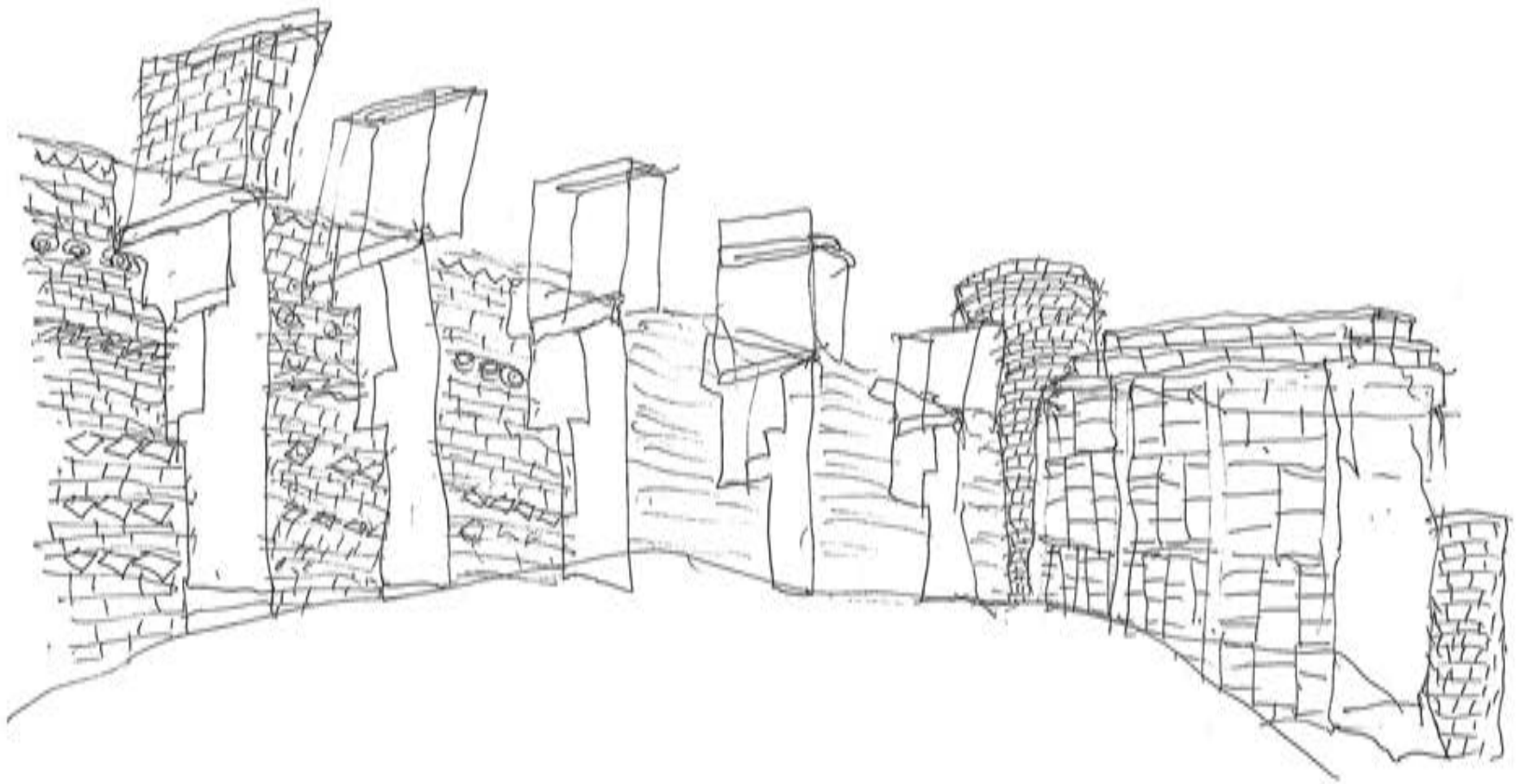


Udstillingsprincip = Hvert udstillingsafsnit sin egen lille historie = Pause = Se her!





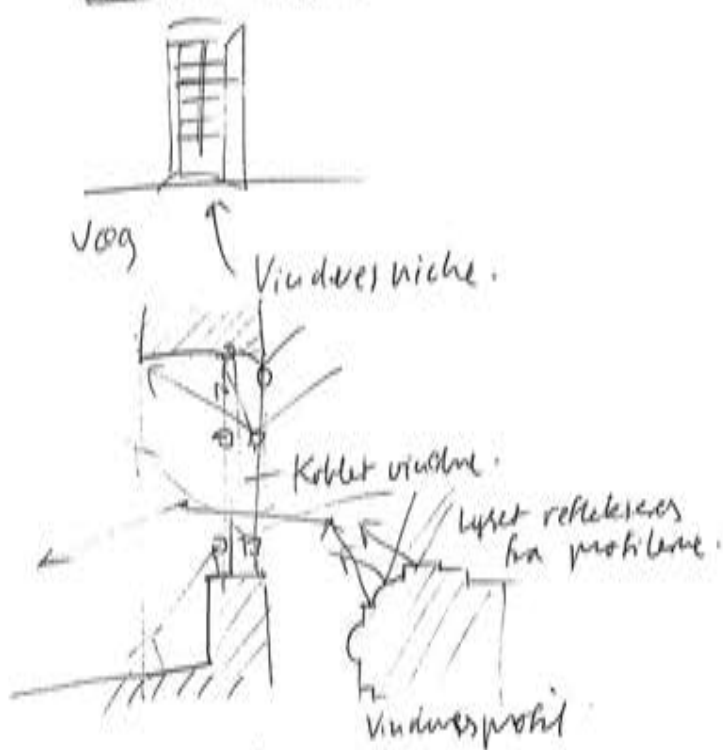




Idéskitse til et museum til keramik, sølv og glas i Næstved, 2002

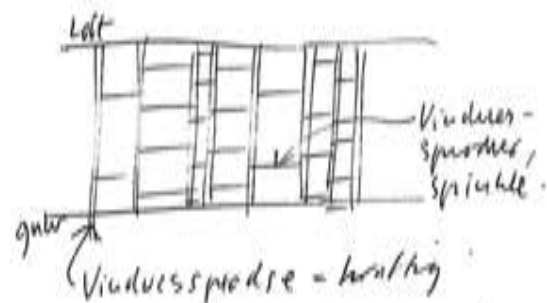
UDSTILLINGS- OG BYGNINGSPRINCIPPER

Kunsttransluminæscet

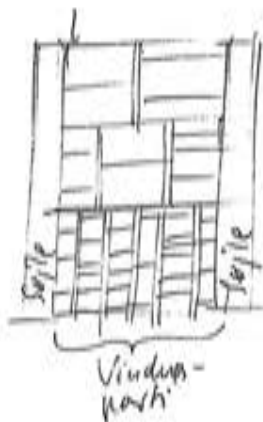


Profiler + niche =
Fordeler + spredes
lyset!
Klassisk motiv.

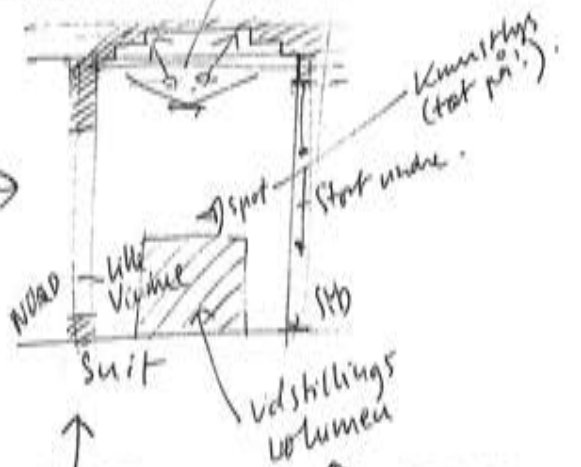
Andre måder at profilere på!



Vindues-takt = dekorativ-ornamental
RYTME & MUSIK.



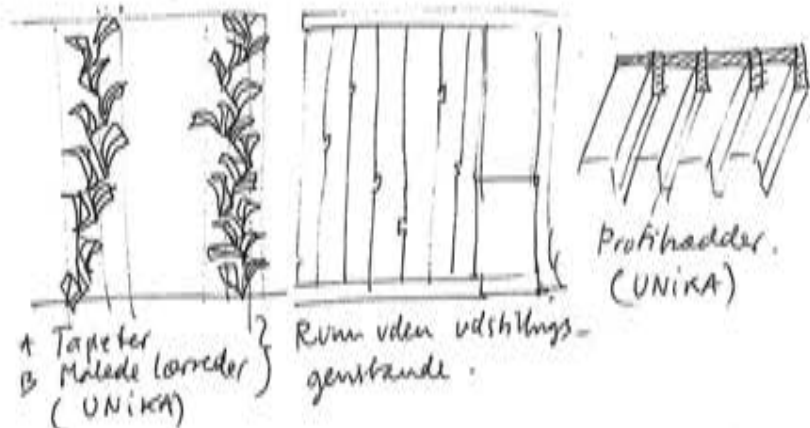
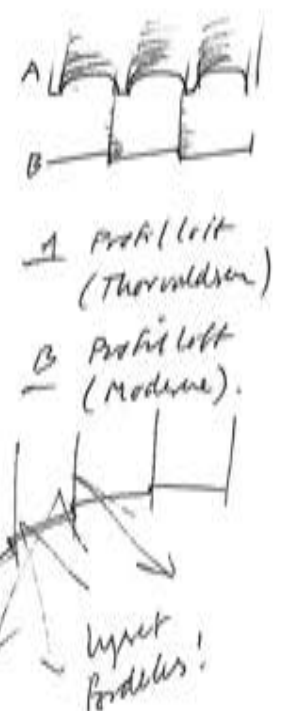
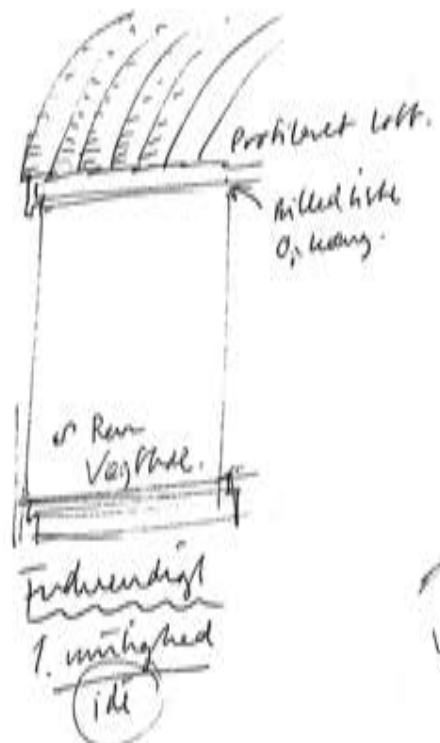
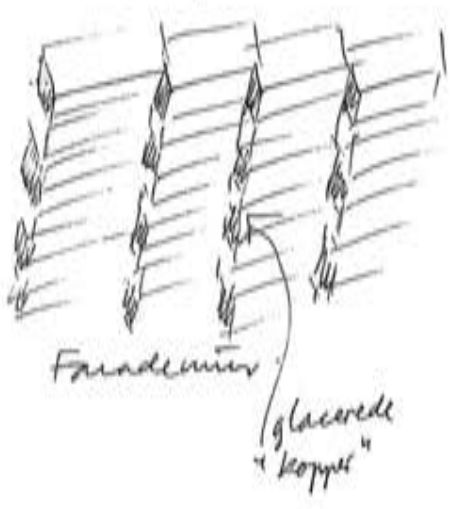
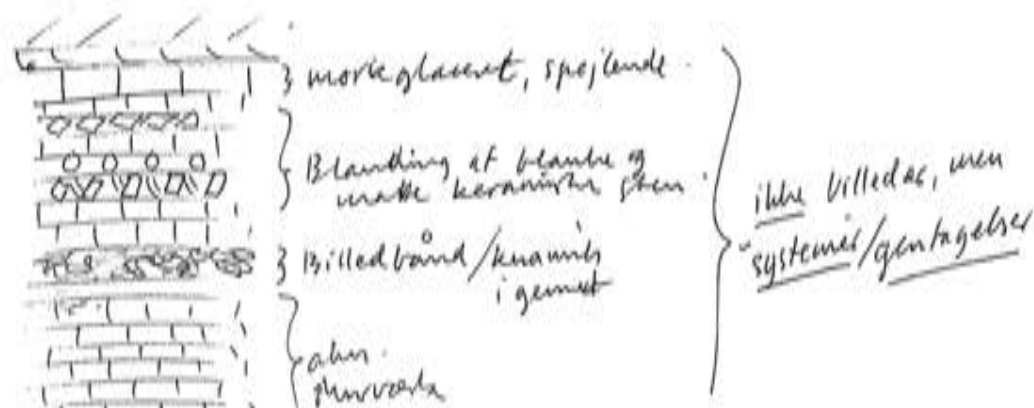
OBS! Rum der skal virke
luftige, rumligt indede-
komende skal være:
Højloftede!

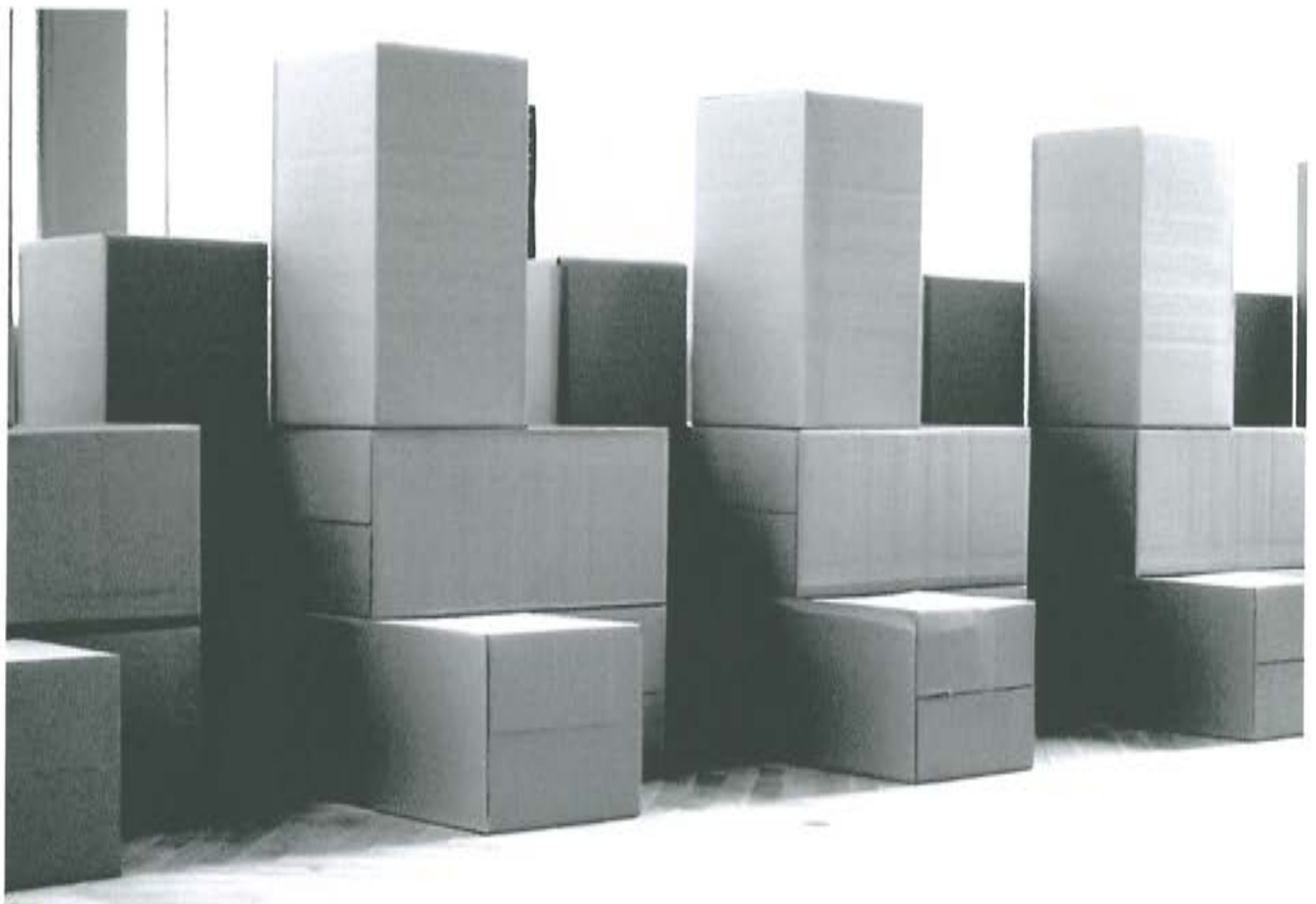


Små vinduer
der belyser
ingen rum

D A G S L Y S

Stor vindue,
der belyser
kraftigt





Bidrag til PRO 2003, Charlottenborg Udstillingsbygning
BÆNK

Figurer

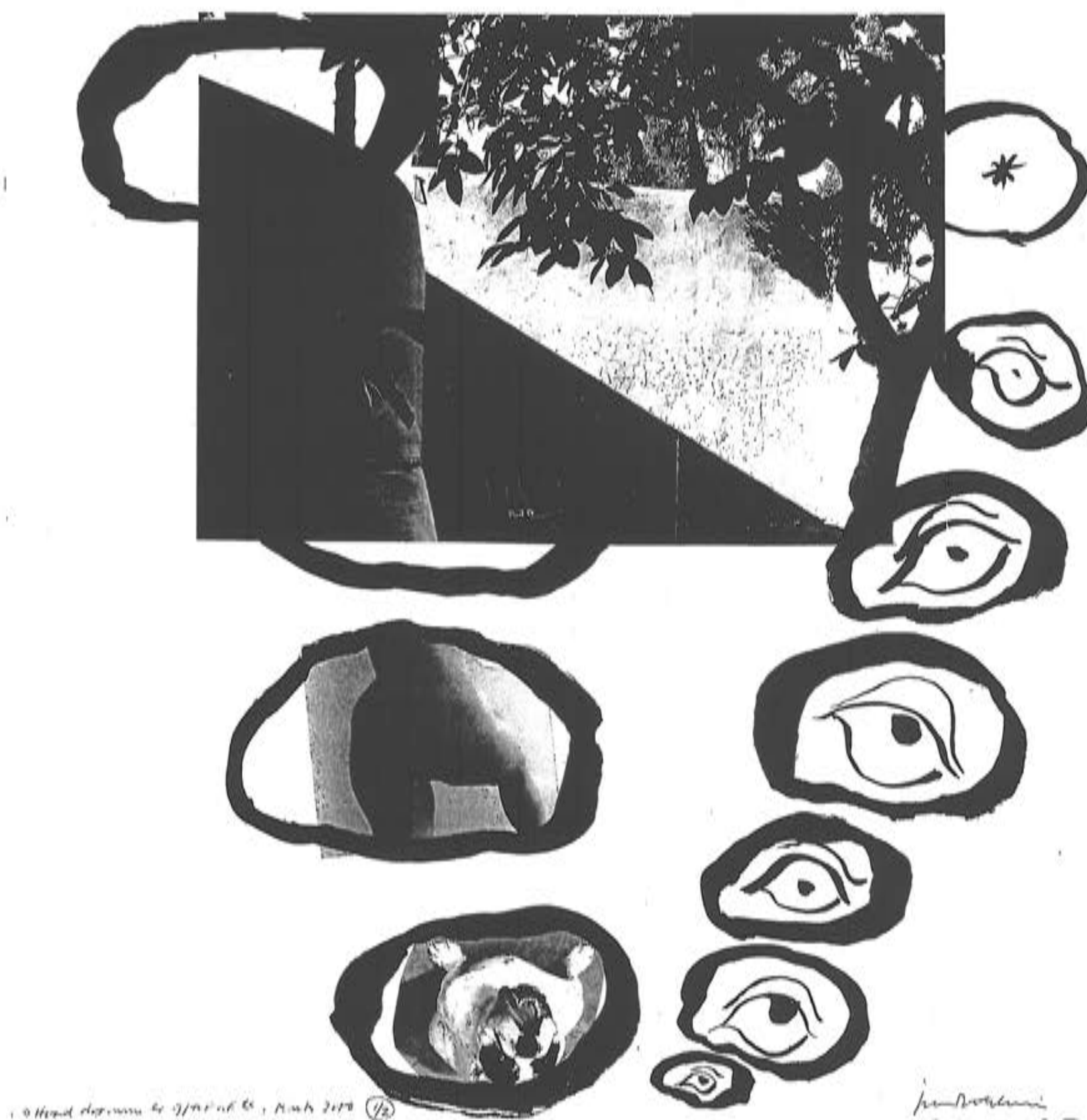


"Jeg har netop fået en bog om hænder. Den ligner en kedelig skolebog sammenlignet med Jorns tungebog! Fordi hver hånds betydning er lidt ligemeget, bare det er en hånd! Er hånden tegn eller symbol?

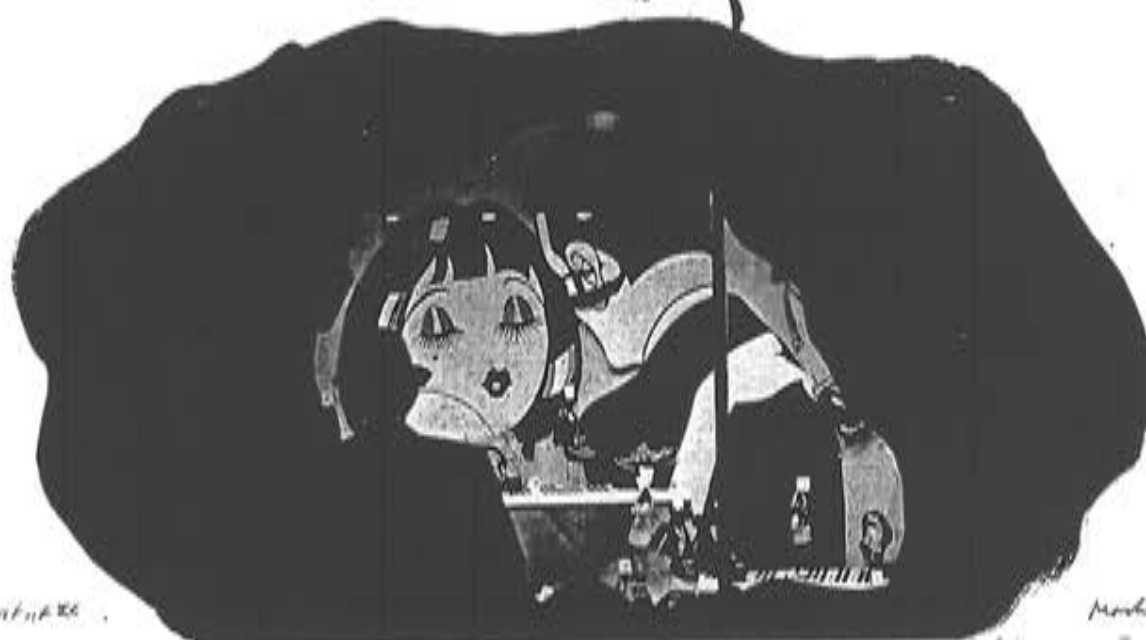
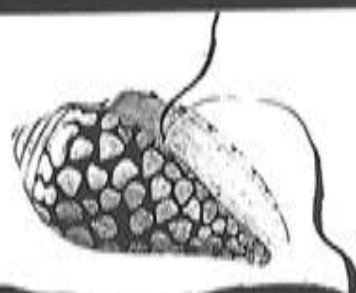
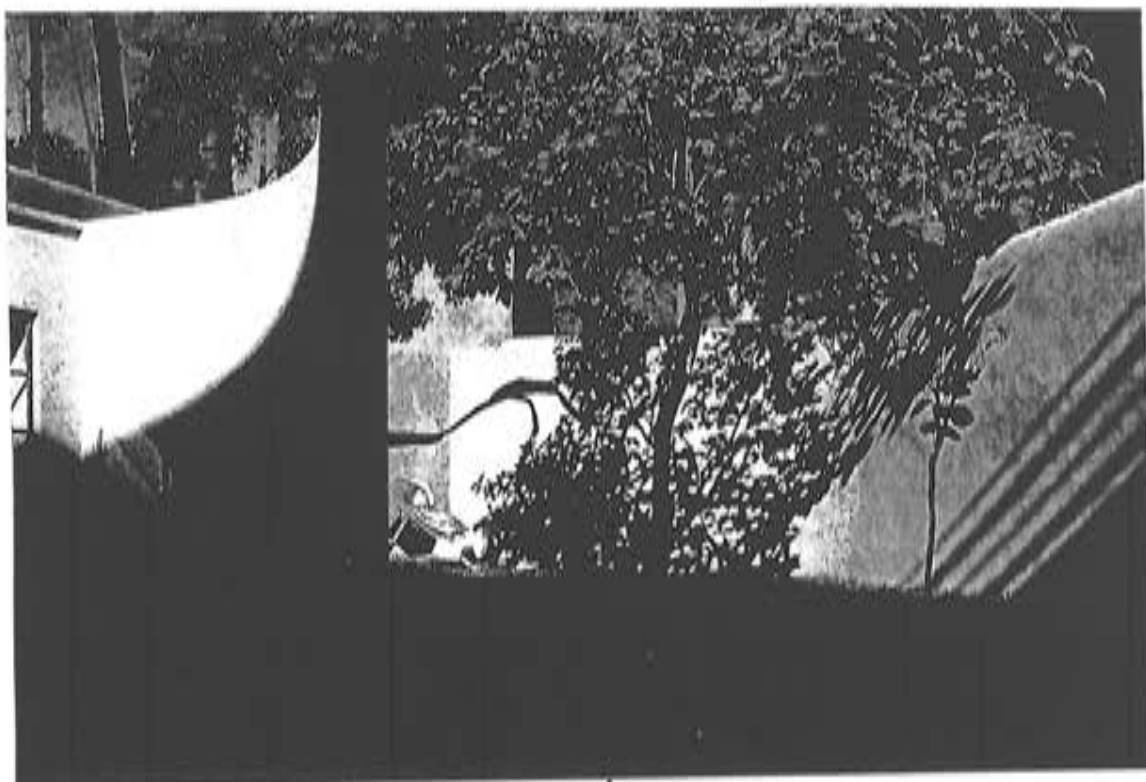
Design er primært form. Er et godt design ikke en form, der kan udvaskes en betydning af, fordi de bærer billeder i sig på samme måde, som kunst bærer billeder i sig?

Der må være en årsag til at et stykke design kan optage os, mens andet design bare er formstøj på ledningen."

BREVVEKSLING MED BILLEDHUGGEREN NIELS GUTTORMSEN, VINTER 2002

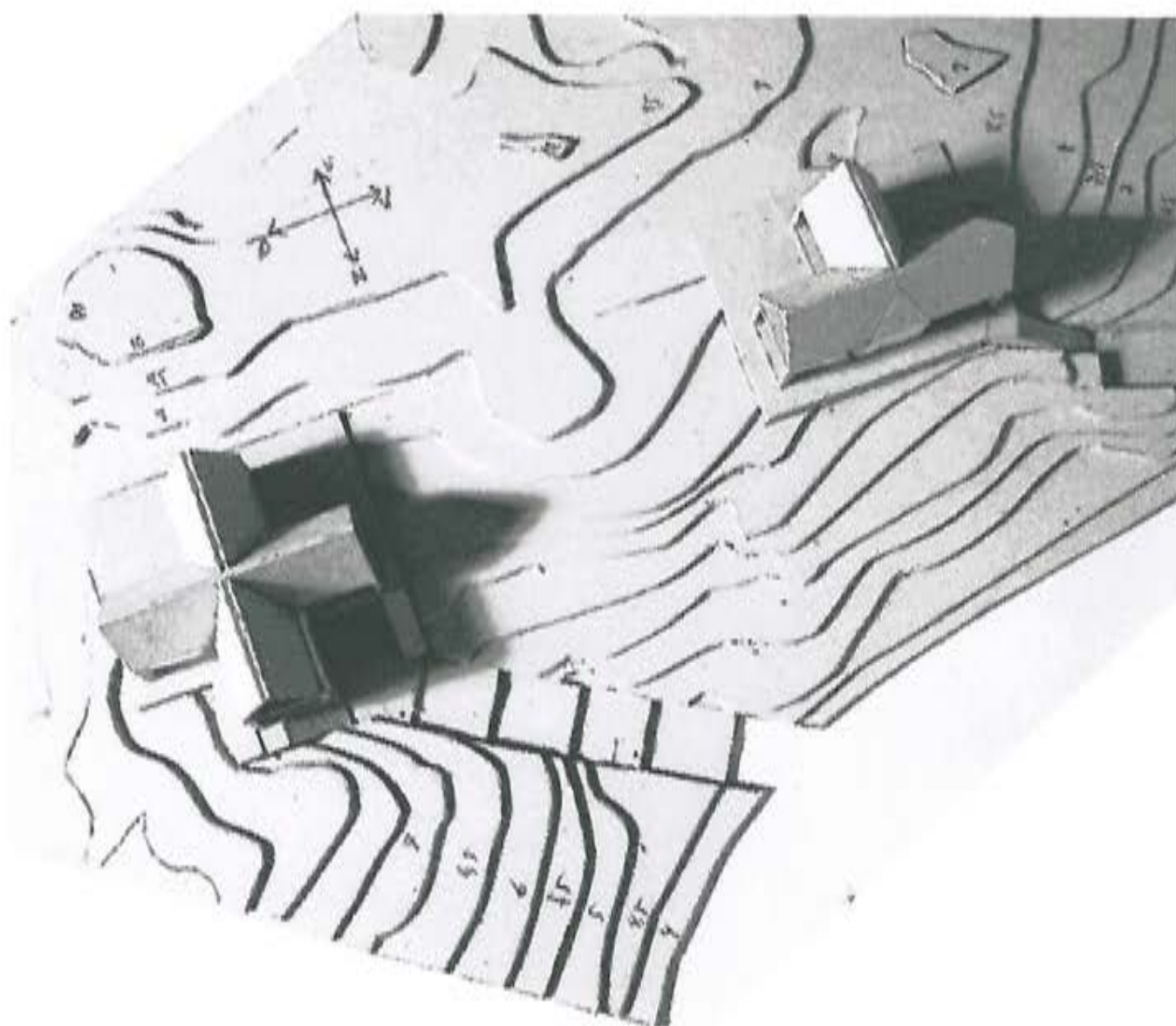


Collager, 2000
 "HVAD DRØMME ER GJORT AF ..."

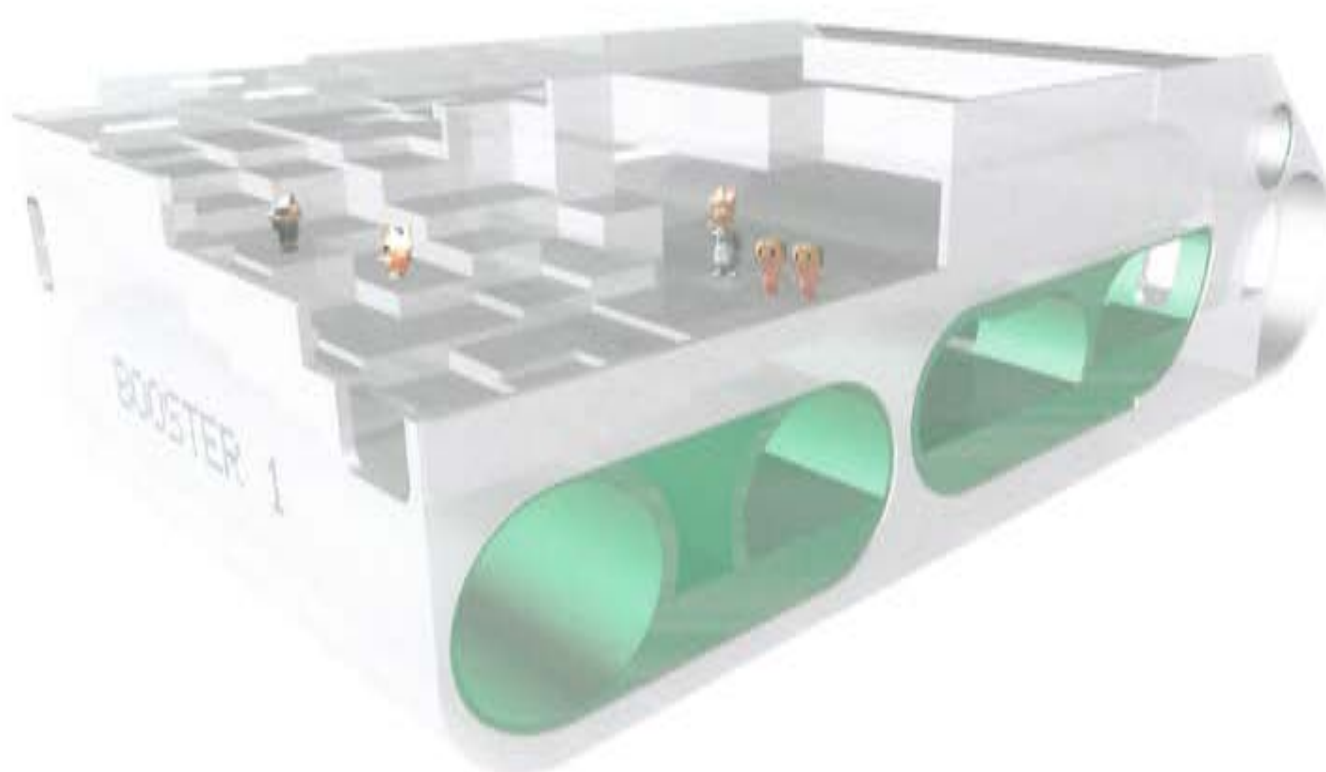
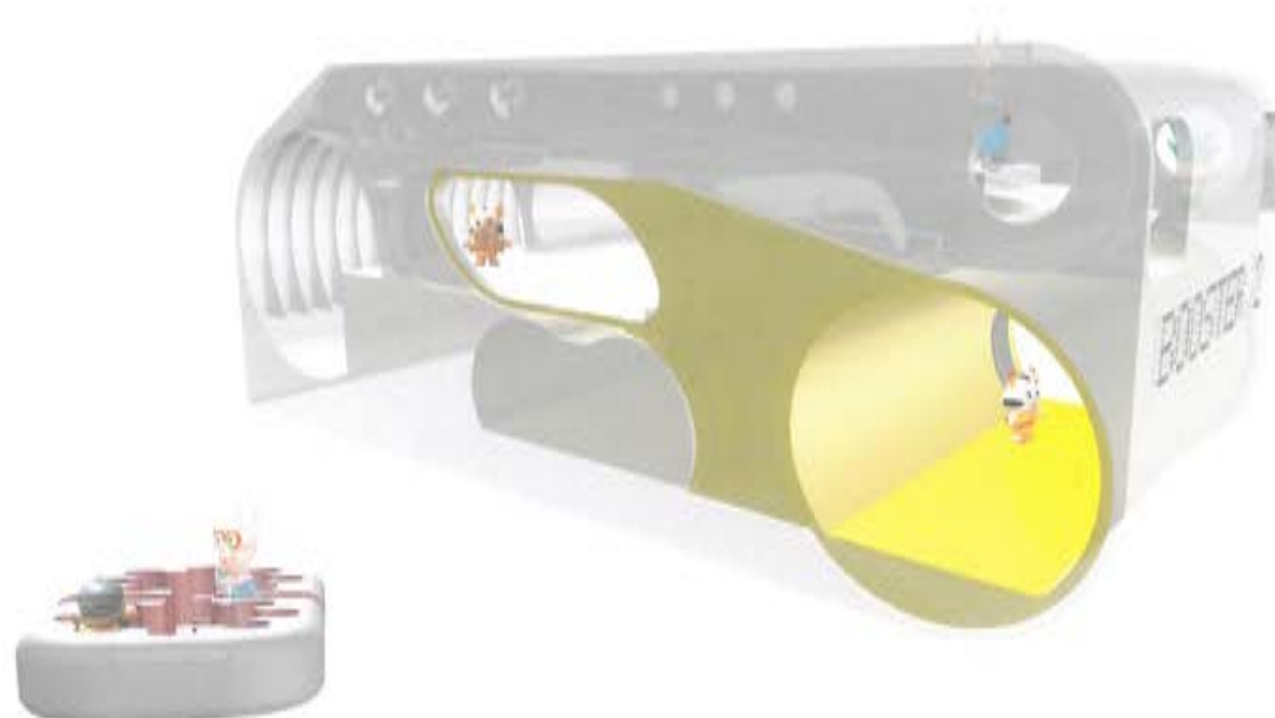
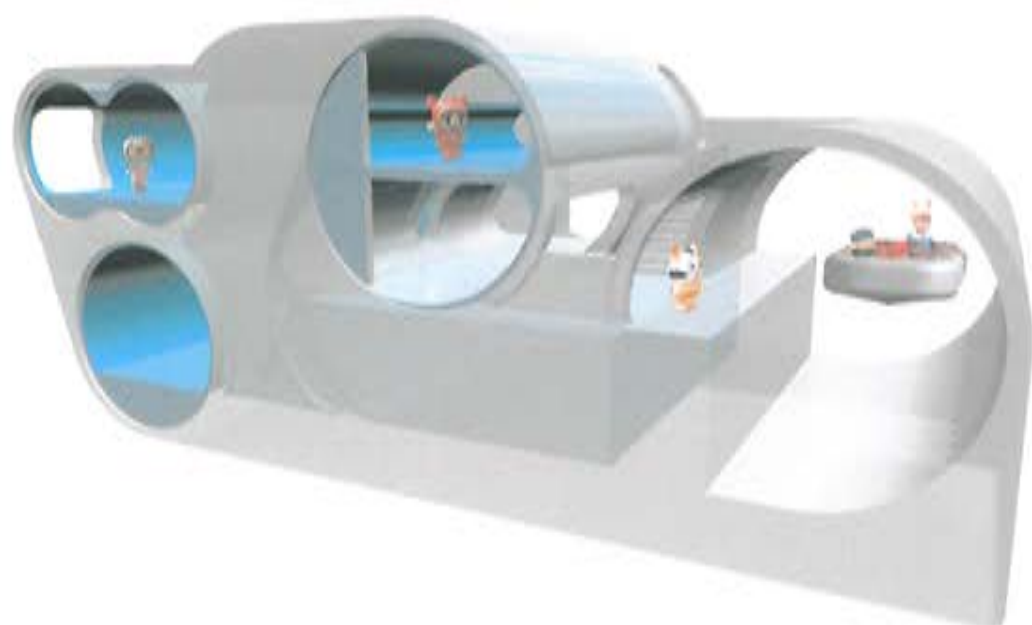


10 March 1968 - 19/11/68

March 1968 - 19/11/68



To sommerhuse for privat bygherre, Vejers, 2002
HUSE I KLITTERNE



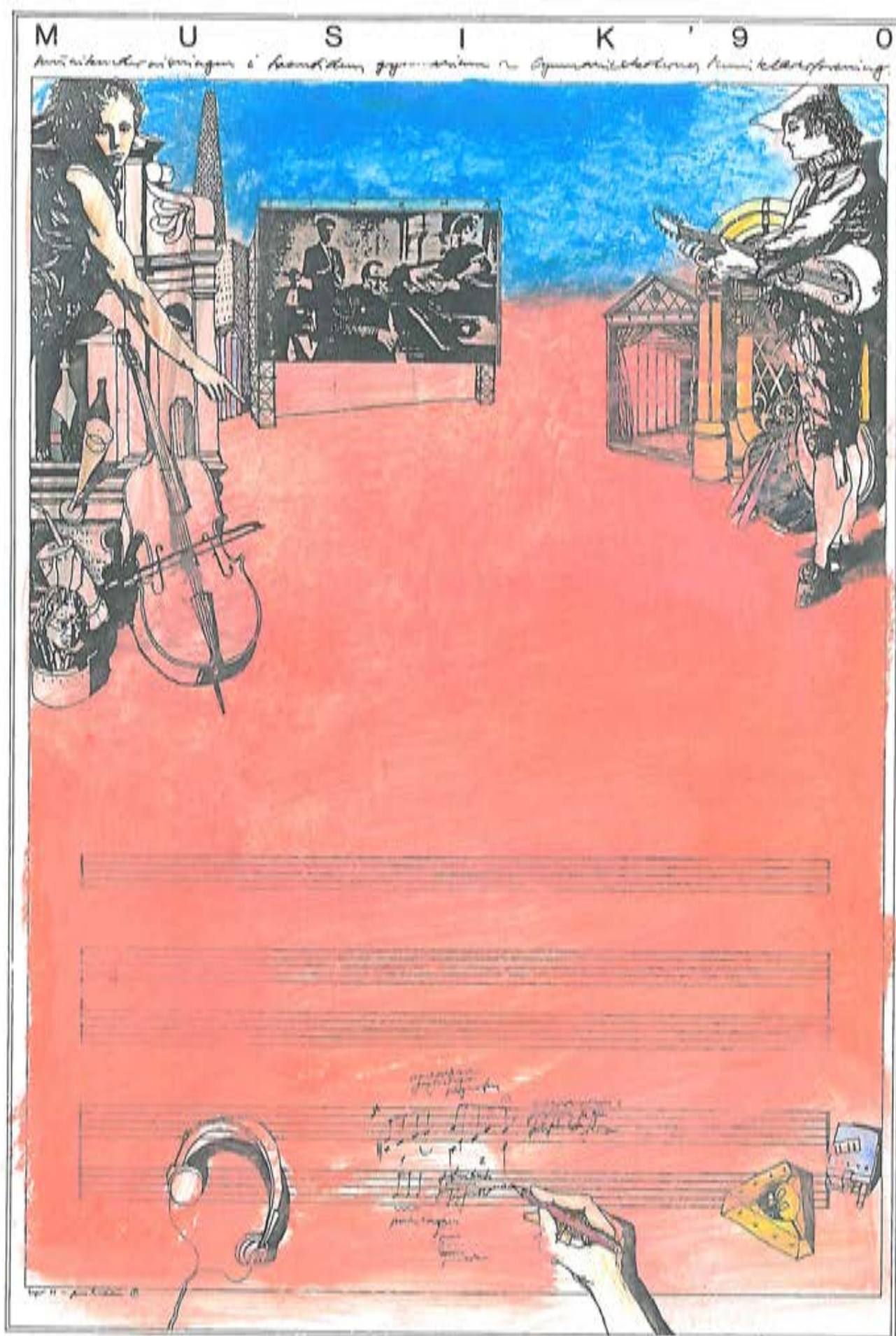
Flydende børnehaver og fritidshjem, udført til Statens Kunstfonds Havnebutik, 2004, s.m. Anna Müller, Gitte Juul og Carsten Holgaard
COAST BOOSTERS

Det fortællende



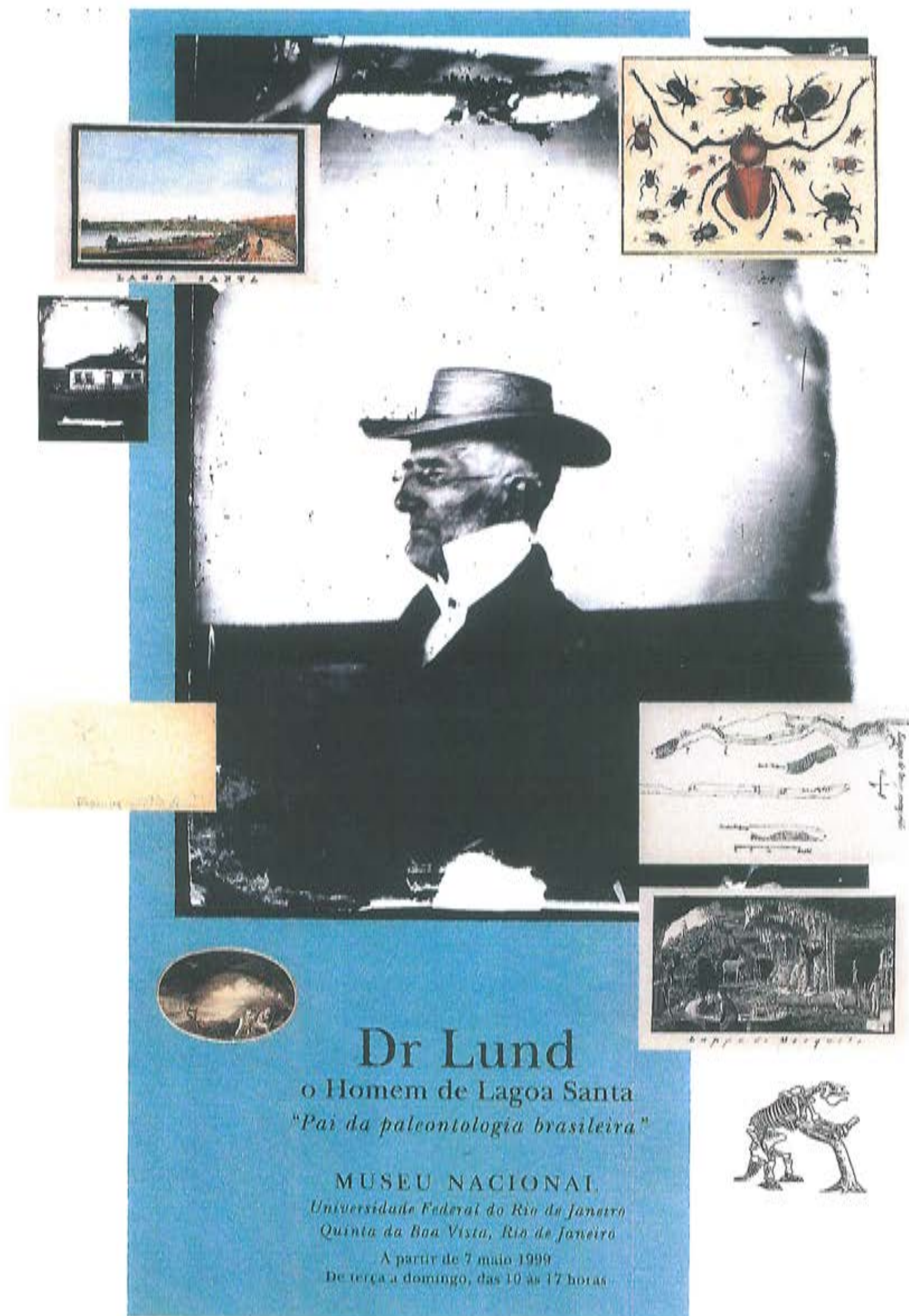
“Kunst er selvforglemmelse” ... her adskiller det sig fra arkitekturen. Man må skelne mellem arkitektens ønske om maksimal kontrol og billedkunstnerens ønske om maksimal effekt rent billedmæssigt. Netop derfor kan arkitekter ikke selvforglemme ... de har alt for mange mellemregninger kørende. Ligesom i en god bog ... den skal ikke tydeligt være lavet af nogen ... den skal utvunget fortælle en god historie!”

BREVVEKSLING MED BILLEDHUGGEREN NIELS GUTTORMSEN, VINTER 2002



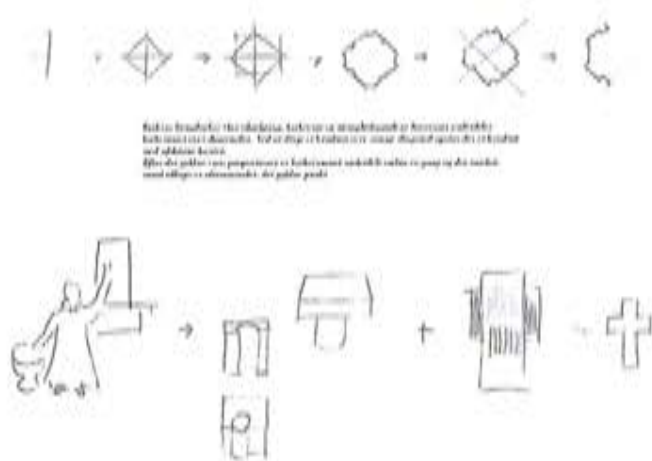
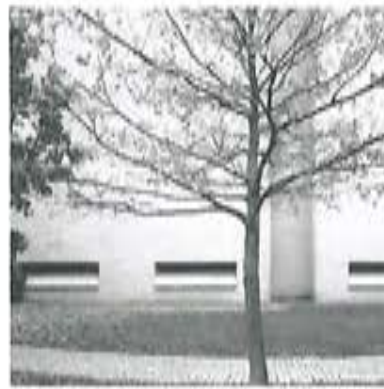
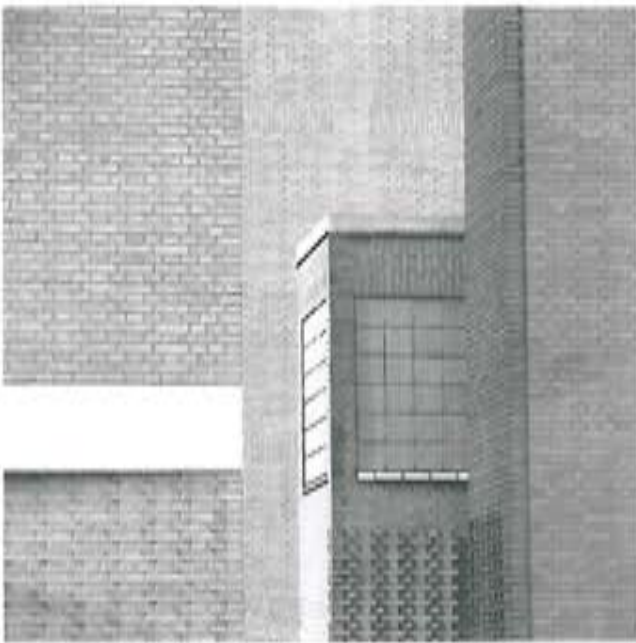
Gymnasieskolernes Musiklærerforening, 1982-1984

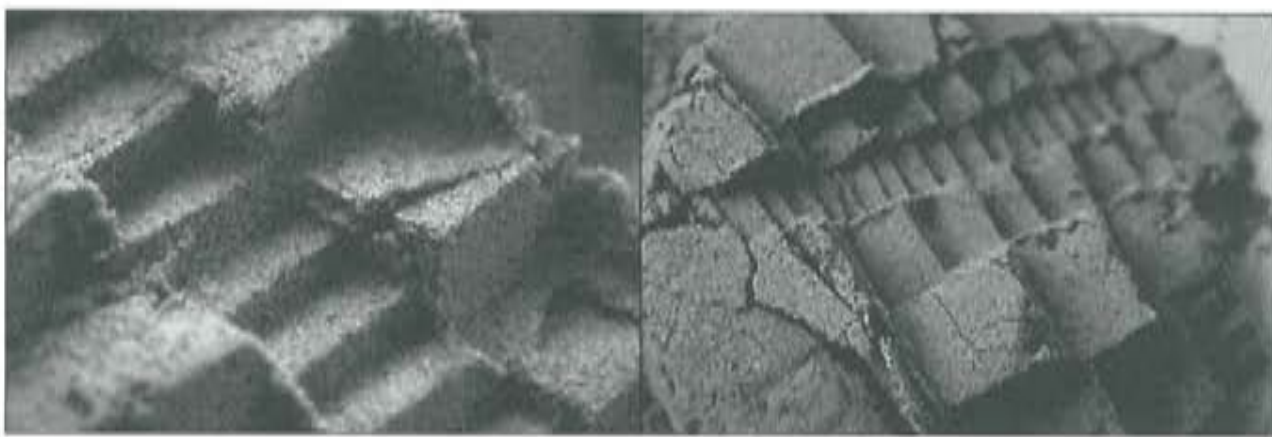
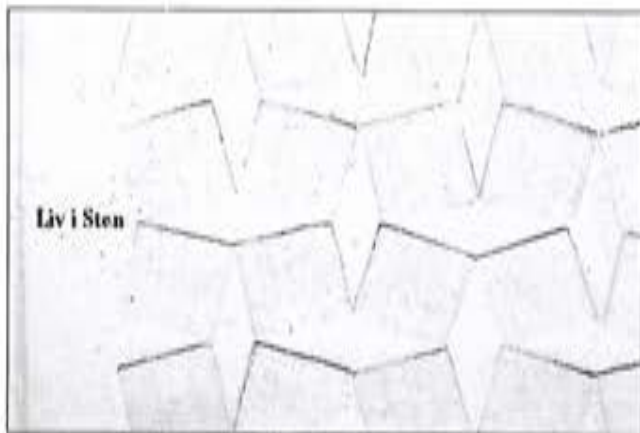
BOGFORSIDE



*"Dr Lund o Homem de Lagoa Santa – Pai da paleontologia brasileira" om forskeren P.W Lund,
Museu Nacional, Rio de Janeiro, 1999, Det kgl. Bibliotek, Kbhvn., 2000*

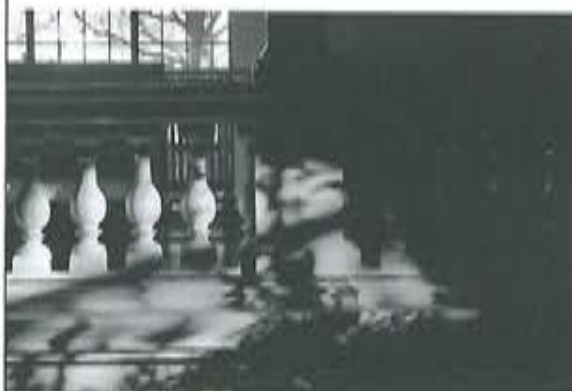
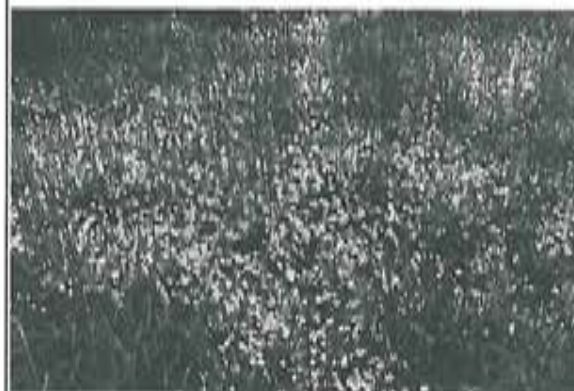
UDSTILLING

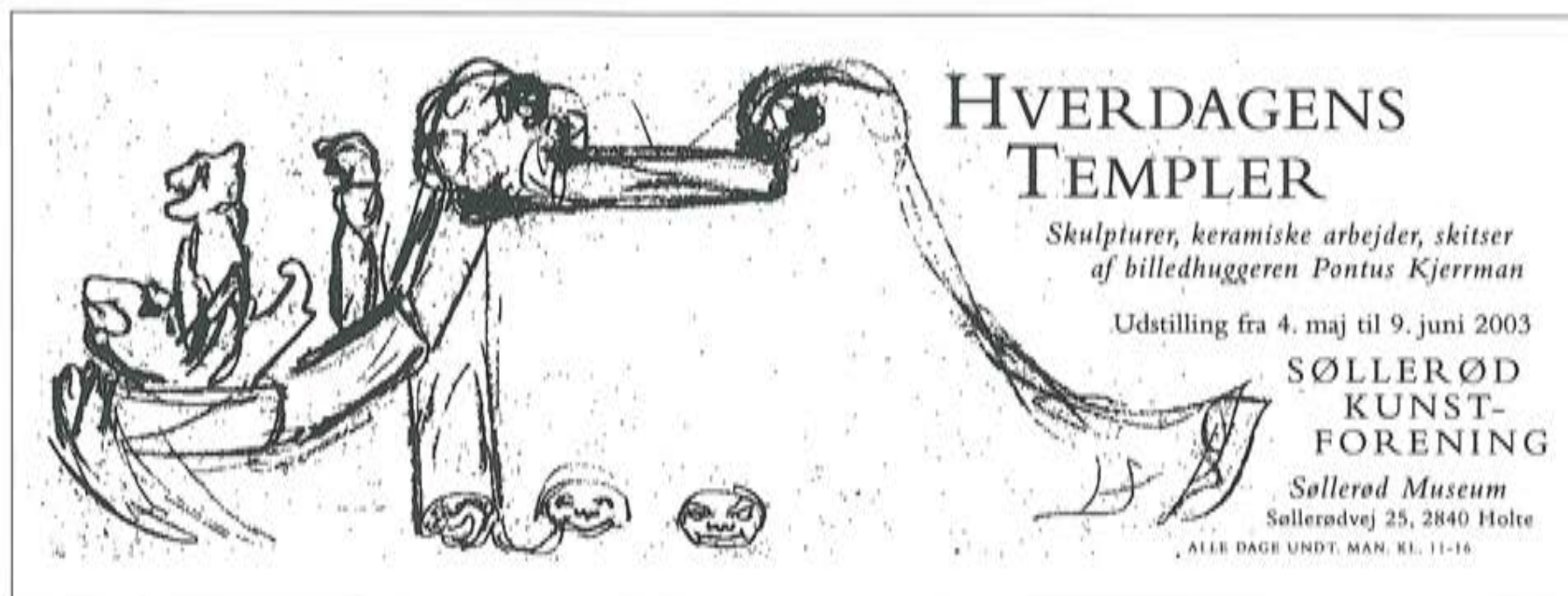




"Liv i sten", skitse til portræt af keramikeren Helle Hove, 2002

BOG

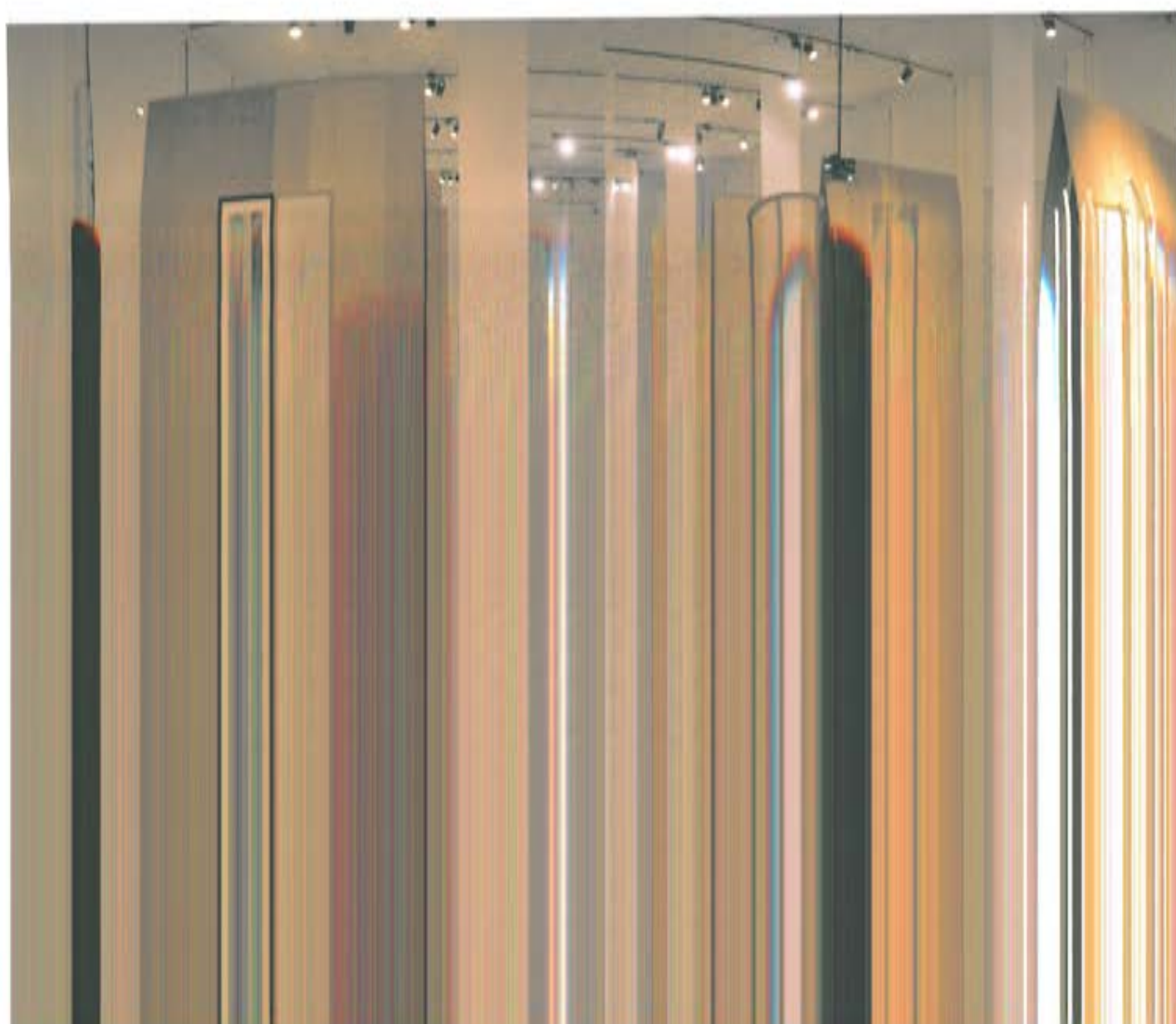




Kurstor og arkitekt for udstilling på Søllerød Museum med arbejder af Pontus Kjerrman, 2003, Søllerød Kunstforening
"HVERDAGENS TEMPLER"



Bog for Politikens Forlag og udstilling på Kunstforeningen Gammel Strand, 2003, s.m. Bente Scavenius
MALEREN VILHELM HAMMERSHØI OG FOTOGRAFEN JENS LINDHE





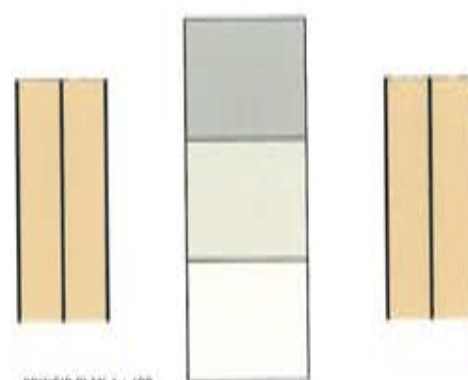
*Kurstor og arkitekt for udstilling på Kunstakademiets Arkitektskole, 2004,
s.m. kunsthistorikeren Tine Vindfeldt og udstillingsarkitekten Peder Duelund Mortensen*
"TID & RUM. INSPIRATION OG LÆRING PÅ KUNSTAKADEMIET I 250 ÅR"



8 STK STANDARD PODIUMFLADER Å 2 X 2 METER
SNIT 1 : 100



PODIUM SNIT 1 : 100
ALLE TRE MODELLER 10-100 CM HØJ



PRINCIPPLAN 1 : 100



PODIUM PLAN 1 : 100
LAVESTE MODEL 10-50 CM HØJ



PODIUM PLAN 1 : 100
MELLEMSKE MODEL 50-90 CM HØJ



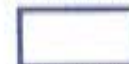
PODIUM PLAN 1 : 100
HØJESTE MODEL 90-100 CM HØJ



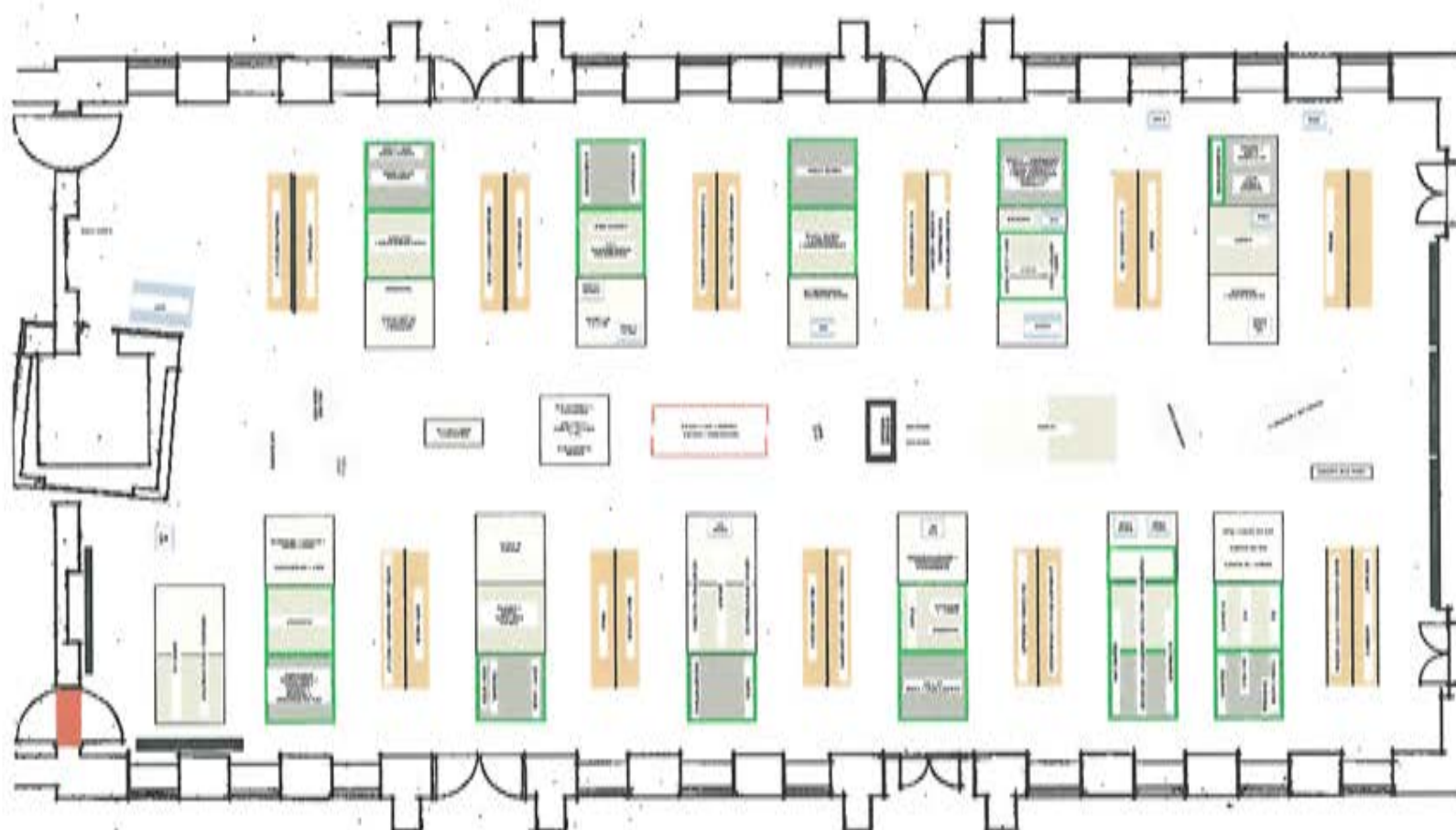
PODIUM MED MONTRE PLAN 1 : 100
GRØN RAMME BETYDER AT PODIET SKAL PÅMONTIERES I LISTER OG DÆKES MED GLASPLADE 1 X2 M



MONTRE MED INDIVIDUELLE MÅL
GRØN RAMME BETYDER AT PODIET
SKAL PÅMONTIERES I LISTER OG
DÆKES MED GLASPLADE SÅ
FEMTERNE ER I MONTRE



GLASPLADE MED INDIVIDUELLE MÅL
BLÅ RAMME BETYDER AT FEMTERNE
PÅ PODIET SKAL DÆKES MED EN
GLASPLADE



Kurstor og arkitekt for udstilling på Kunstakademiets Arkitektskole, 2004,
s.m. kunsthistorikeren Tine Vindfeldt og udstillingsarkitekten Peder Duelund Mortensen
"TID & RUM. INSPIRATION OG LÆRING PÅ KUNSTAKADEMIET I 250 ÅR"

Pausens Rum



Klassik er en designstrategi, et redskab, der kan efterspores og erfares i den klassiske bygningskunst, hvor den end findes i Egypten, Athen, Rom, Mexico, Persien. Her har bygmestre i årtusinder hentet erfaringer til at generere alt fra det abstrakt moderne i tiden til den bygningskultur, der vil være håndværk og tradition, før den overvejer at kalde sig kunst.

• • •

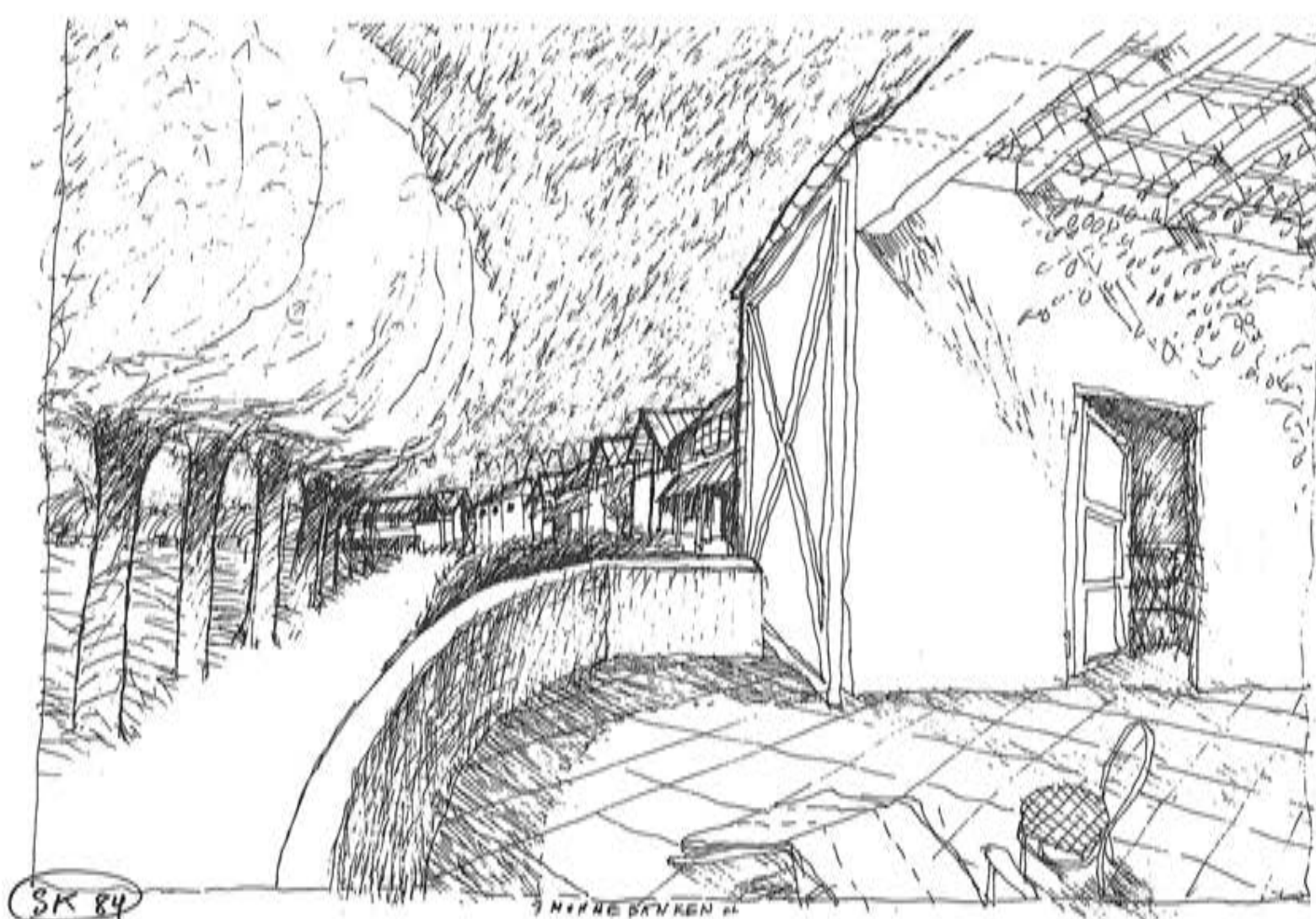
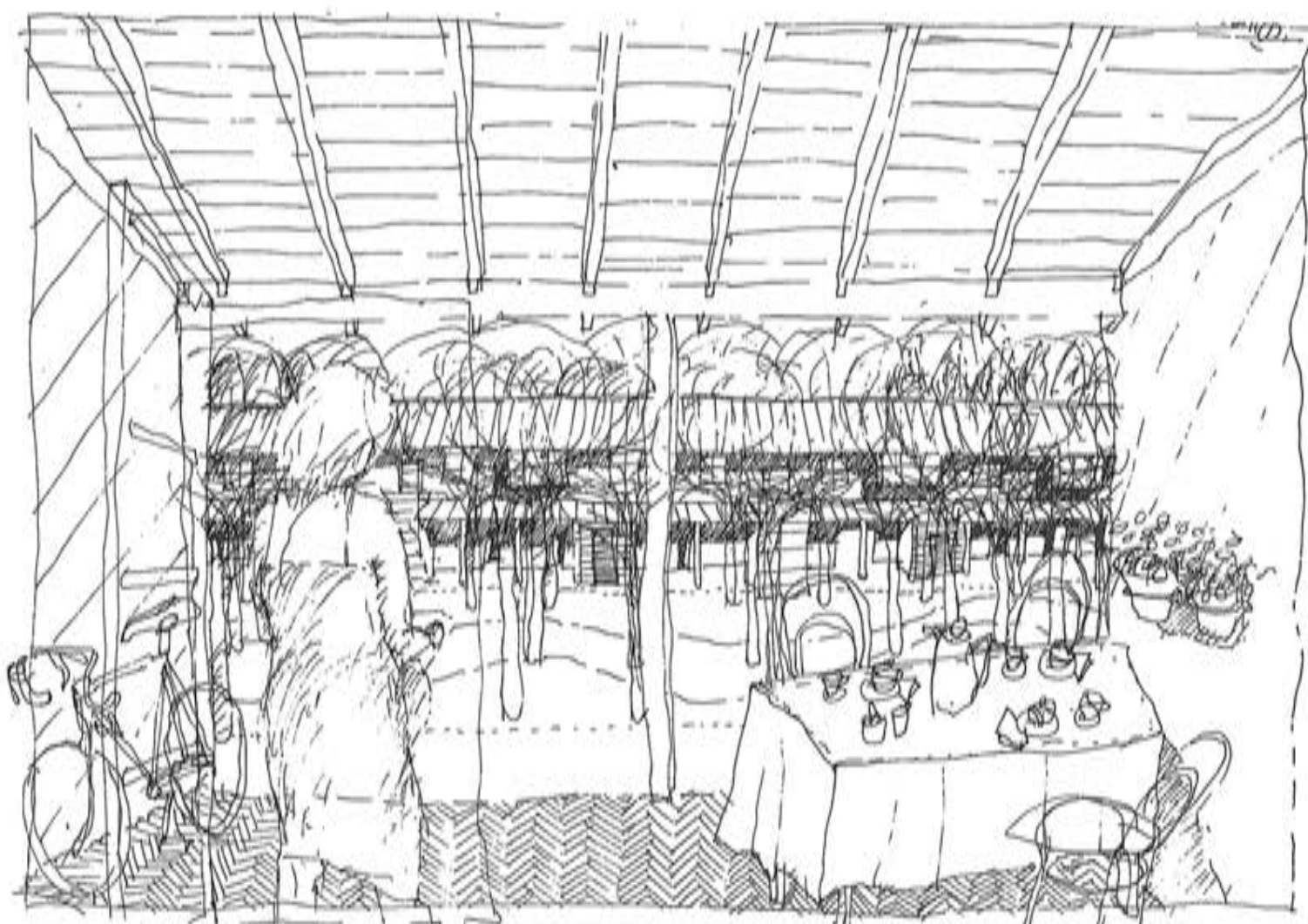
Der er tale om klassiske, arkitektoniske greb, af simple kompositoriske muligheder.

Rumligt modulerende bygningsmasser ... lys og skygge, frontalitet og afbøjning er afgørende for stemning, forventning og det at føle sig tilpas i et rum.

Håndværk, der respekterer materialet og ufravigeligheden i materialernes og konstruktionernes logik. Erkendelsen af, at vi bygger for et tidsspænd, der peger ud over os selv. Bygninger skal kunne leve deres eget liv – ud over et enkelt menneskes liv og efter at tiden har glemt de gode forklaringer.”

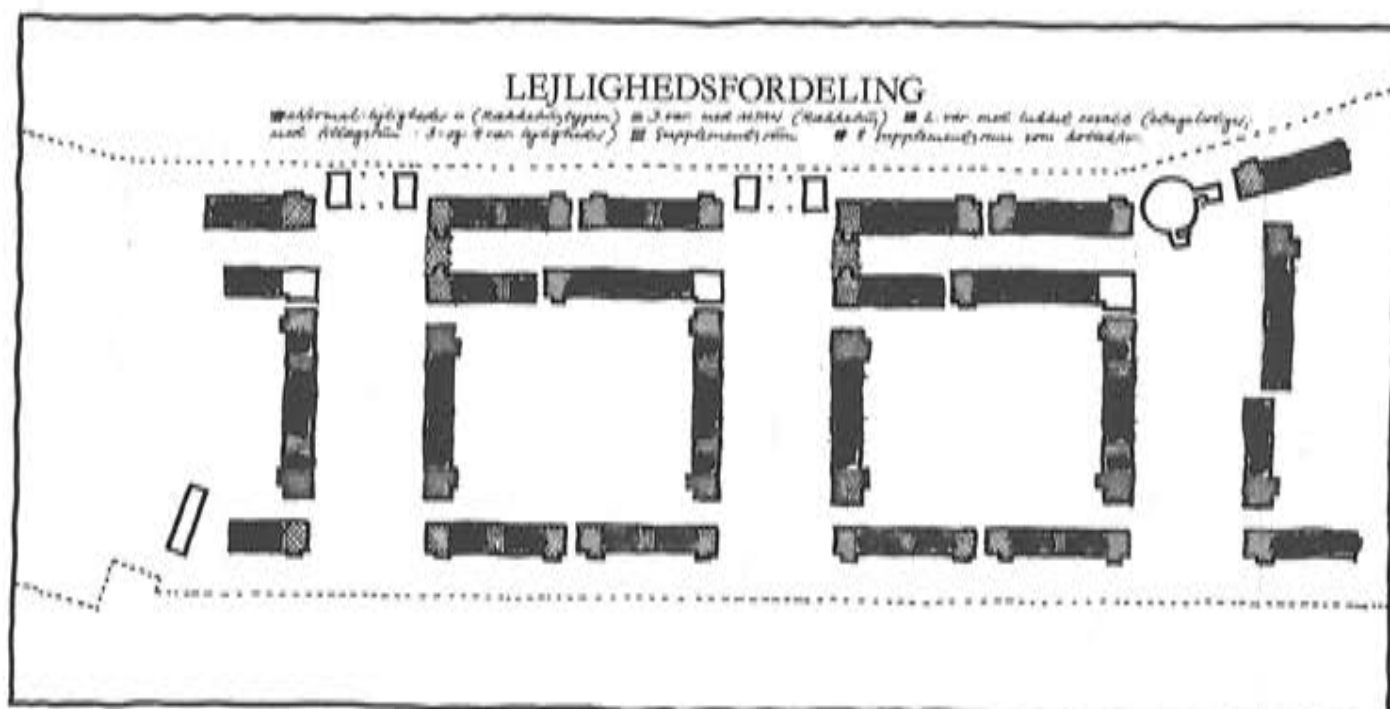
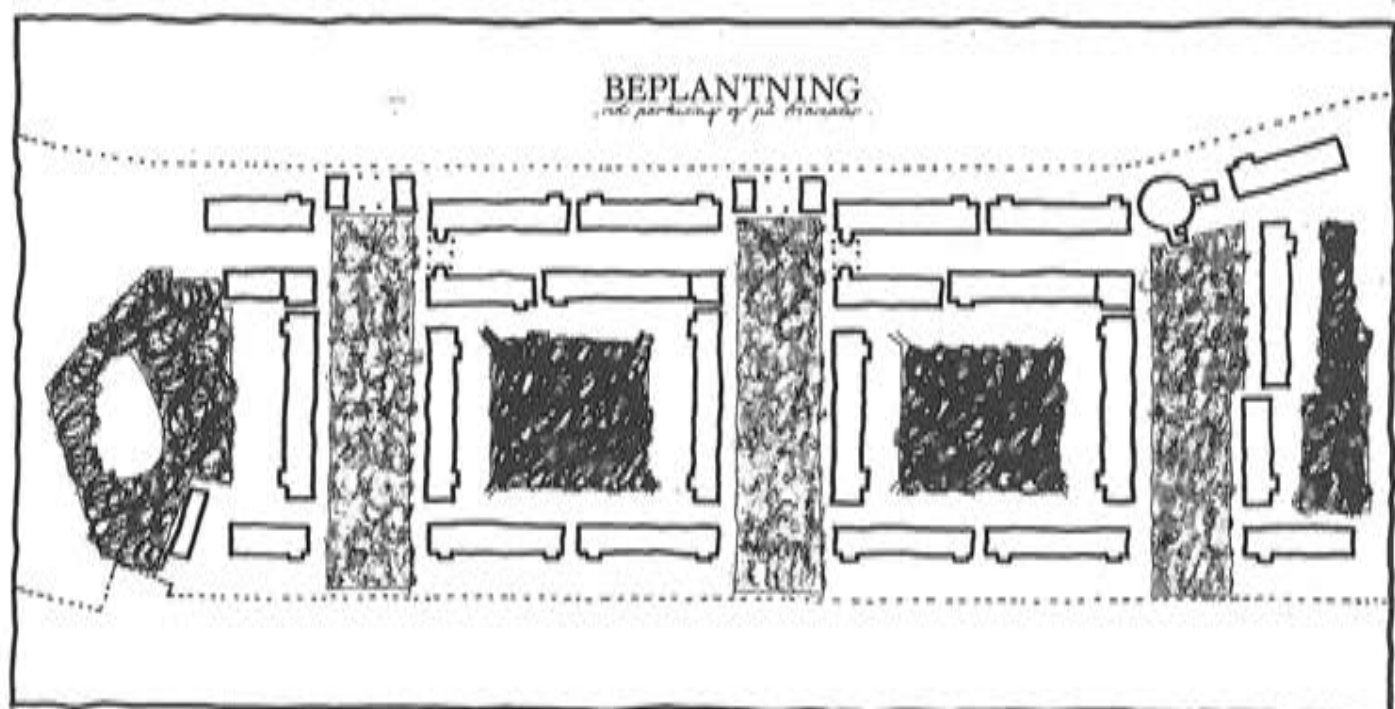
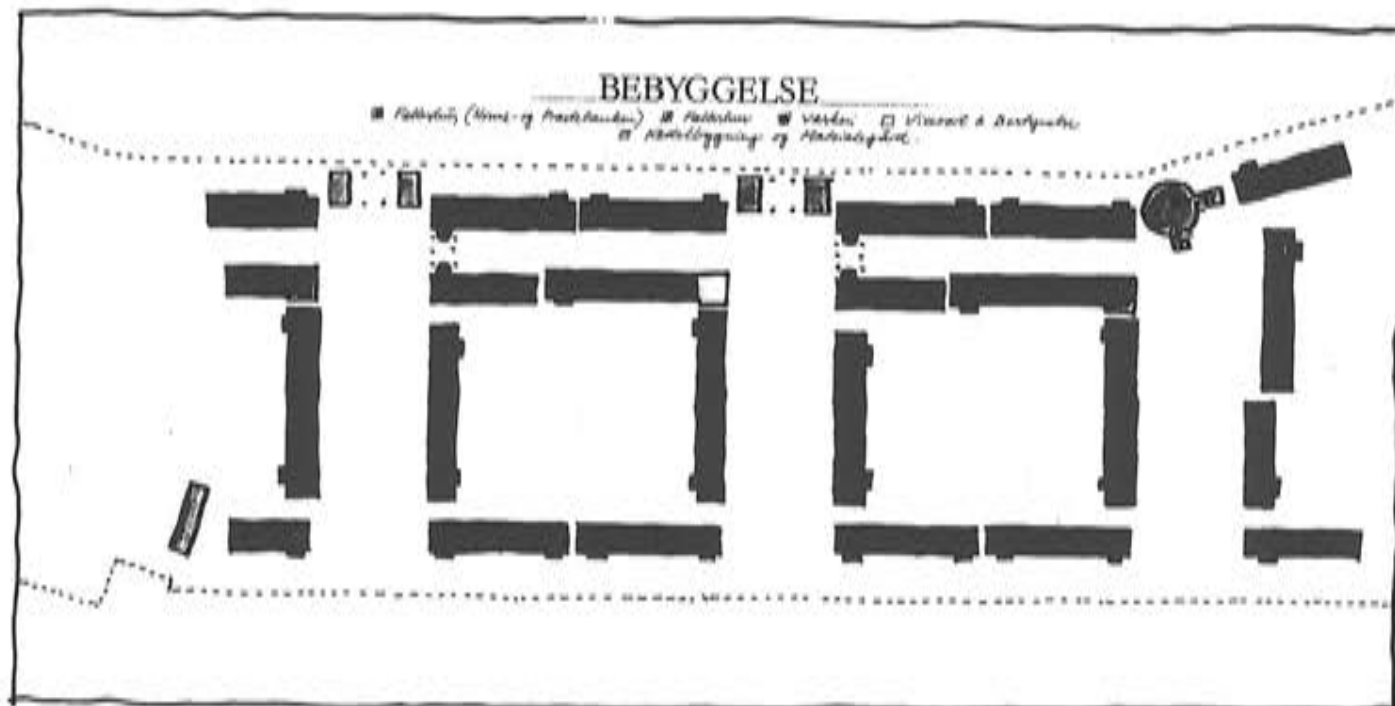


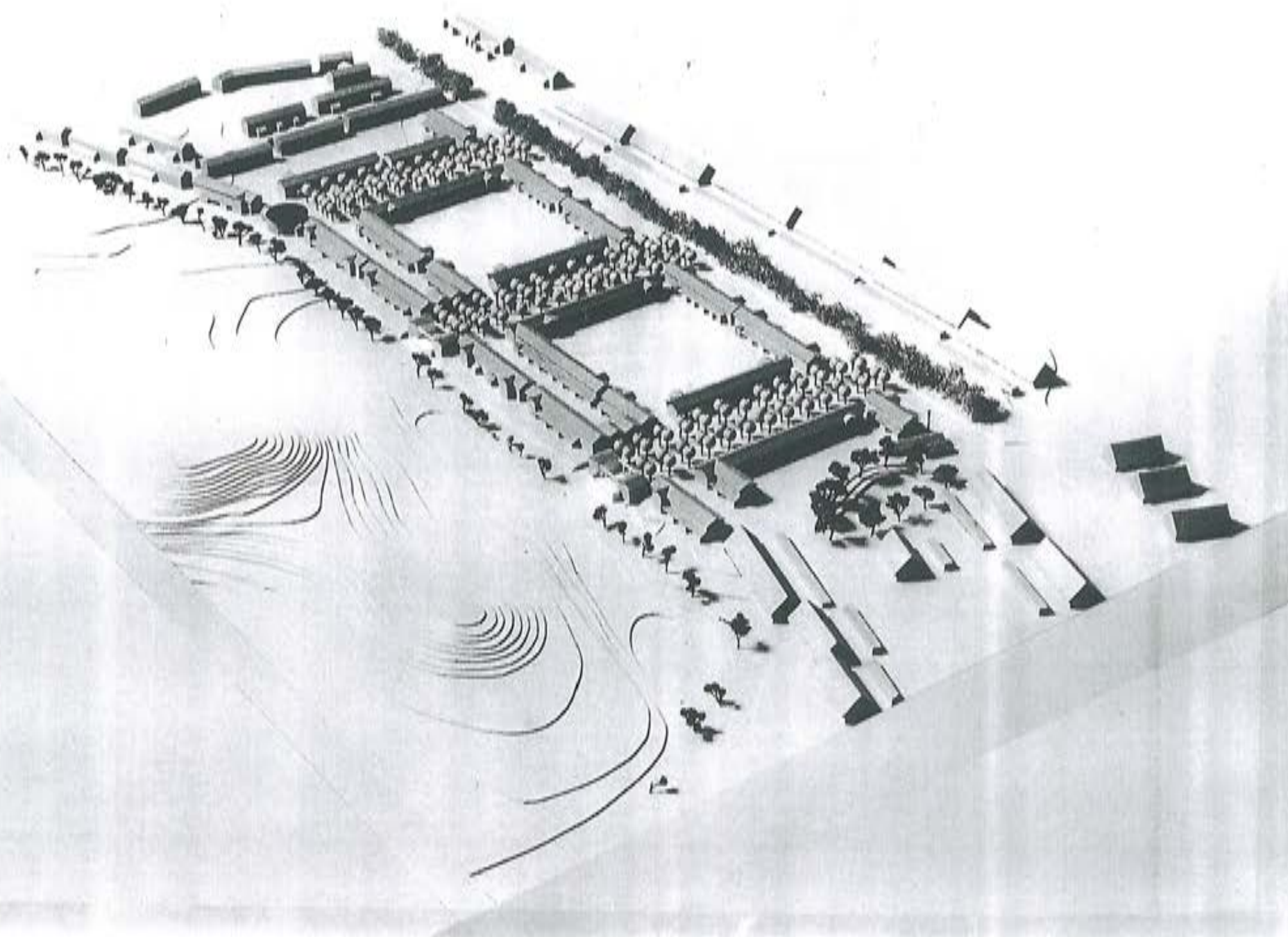
Collage 1993
GENFORENINGEN

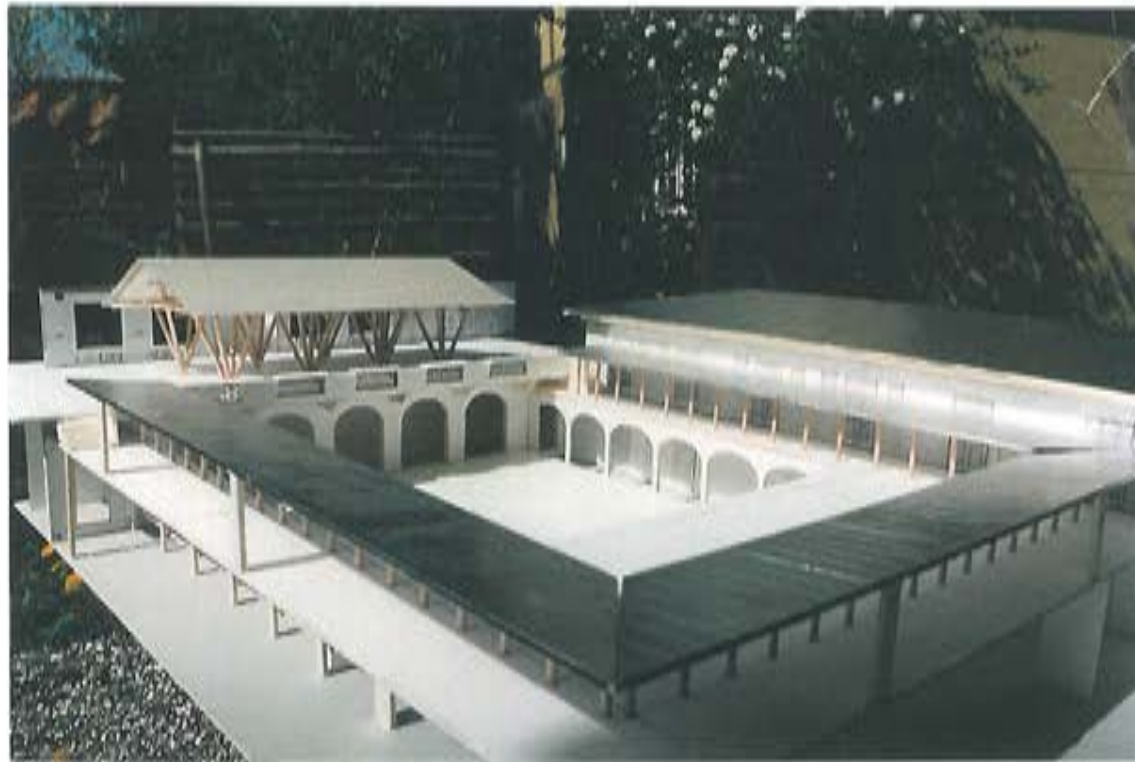


Almennyttige boliger (180 enheder), "Nonnebanken", Herfølge, 1983, ansat hos Jordsal, Bech & Thomsen (opført 1983-85)

GÅRDBEBYGGELSE

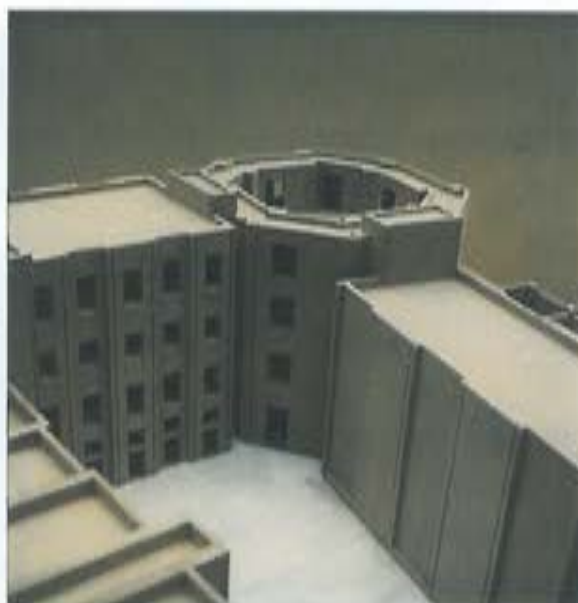




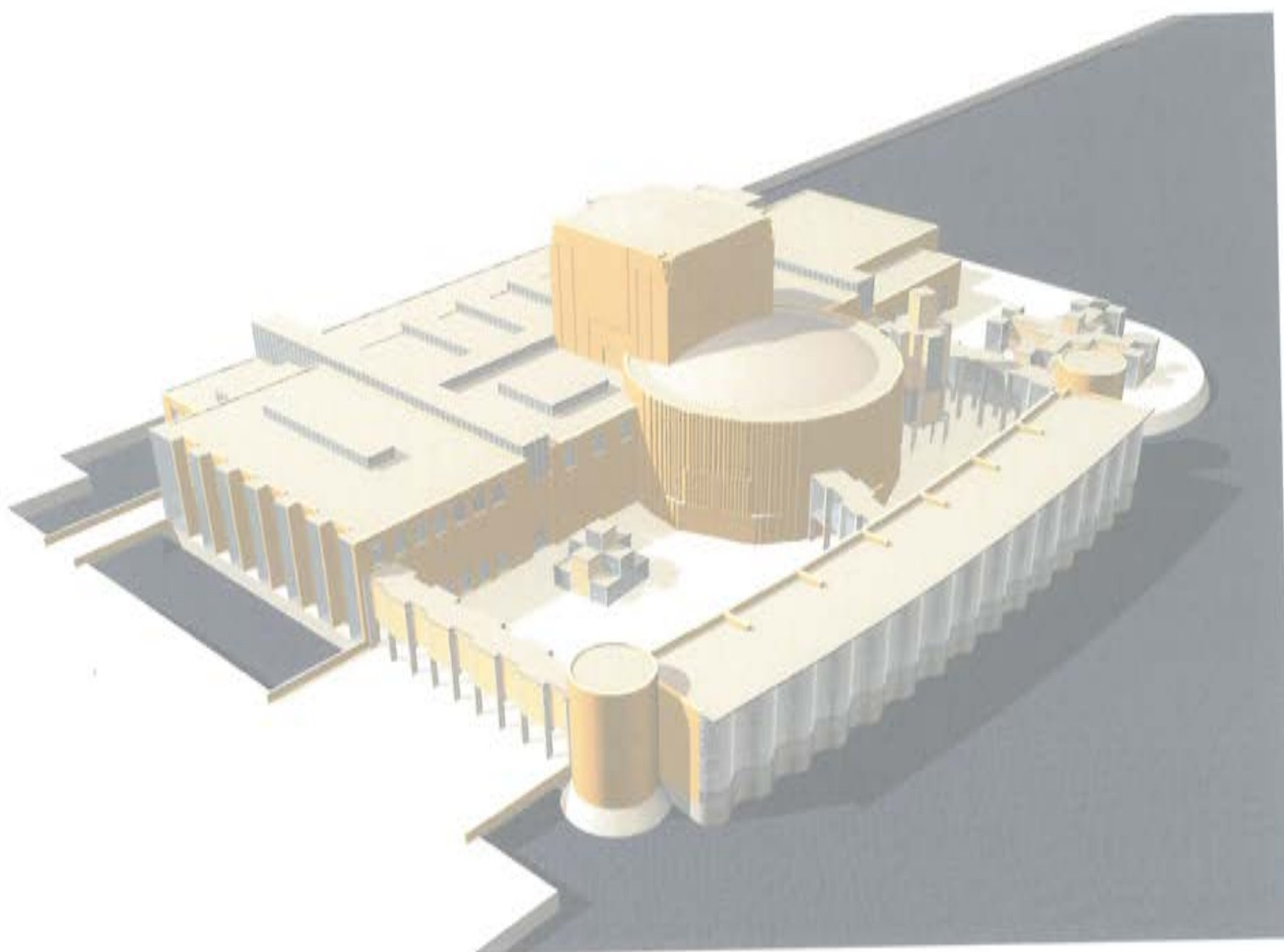
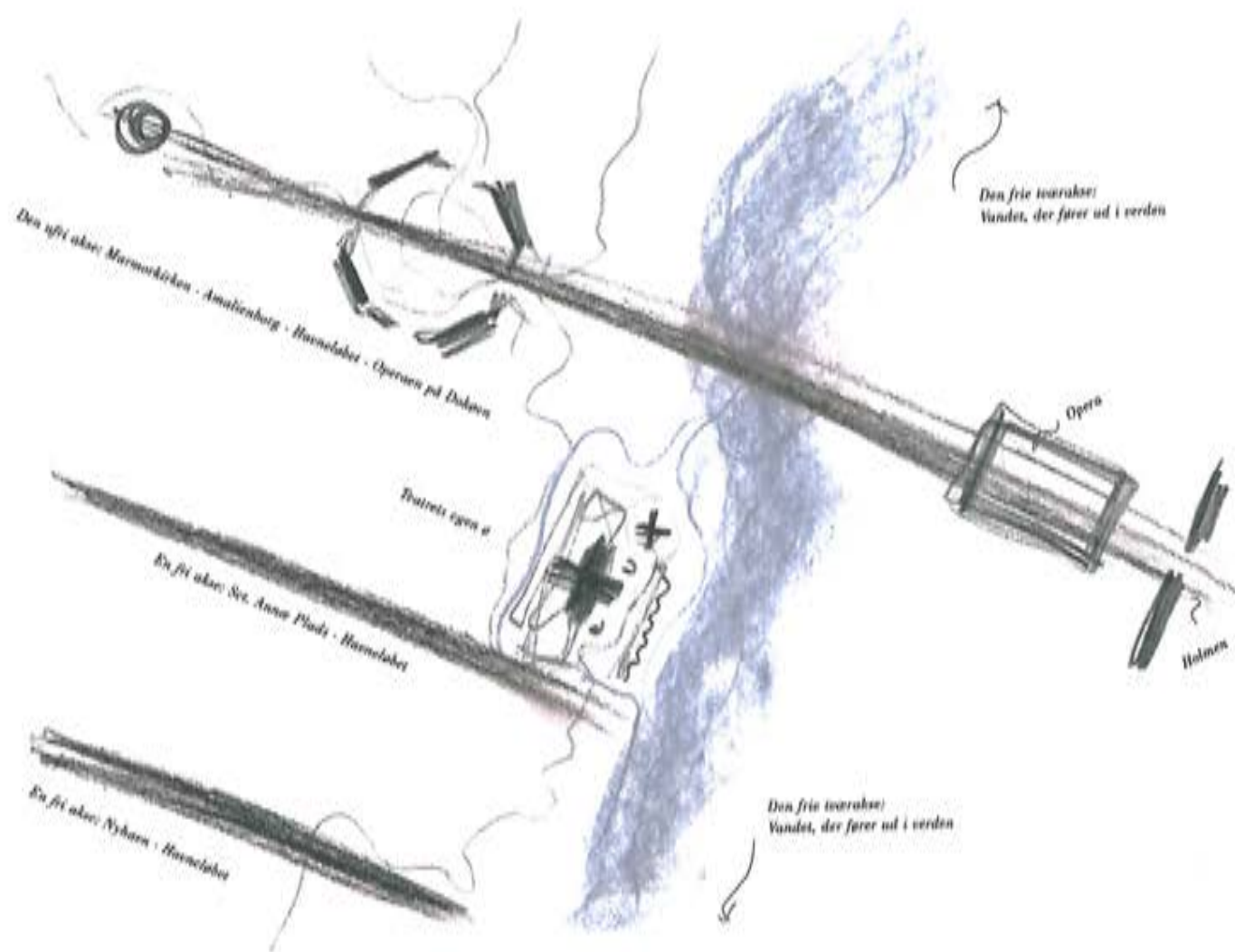


*Centro Cultural Managua, Nicaragua, 1988-94, projektleder for restaurering og ombygning
af tidl. hotel til kulturhus, støttet af Danida og Norad*
BYHUS MED INDRE GÅRD





2. præmie i konkurrence om et nyt Aarhus Kunstmuseum, i samarbejde med Per Kirkeby, 1997
 Udstillet i, 1822-Forum (Städelschule), Frankfurt a. M., 1998 og i Kunsthaus Bregenz, Østrig, 1998
 BYHUS MED INDRE GÅRD



Det kongelige Teater, konkurrenceprojekt, 2002, i dialog med Niels Guttormsen
ET KOMPLEKS AF BYHUSE MED INDRE GÅRDRUM

